

## K

- kabal** m. πασιέντσα, η [i pasĩntsɑ] # πασιέντζα, η [i pasĩndzɑ] / **legge kabal** ρίχνω πασιέντζες [riχno pasĩndzɛs]
- kabaret** m. (revy, floor-show, variert underholdning) επιθεώρηση πίστας, η [i epĩθɛrĩsi pĩstɑs] # ((lokale med) lett og variert underholdning, konsertsal) καμπαρέ, το [tɔ kabɑrɛ] # (forlystelsessted, nattklubb, varieté) κέντρο διασκέδασης, το [tɔ kɛndrɔ ðĩaskɛðɑsɛs] # (kokekunst:) (aspik) πηχτή, η [i piχti] # είδος πηκτής, το [tɔ iðɔs piχtis]
- kabaretnummer** n. (floor-show) νούμερο πίστας, το [tɔ numɛrɔ pĩstɑs]
- kabaretsangerinne** m. (neds.) καμπαρετζού, η [kabɑrɛdzu]
- kabbalisme** m. (okkultisme) καβαλισμός, ο [ɔ kavalizmɔs]
- kabbalistisk** adj. (esoterisk, mystisk, uforståelig) καβαλιστικός [kavalistikɔs]
- kabel** m. (elektr. ledning) καλώδιο, το [tɔ kalɔðio] # (naut. trosse, fangline) κάβος, ο [ɔ kavɔs] / **armert kabel** οπλισμένο καλώδιο, το [tɔ ɔplizmɛno kalɔðio] # (forsterket kabel) ενισχυμένο καλώδιο, το [tɔ enisχimɛno kalɔðio] / **en omspunnet kabel** (en kabel md isolerende kappe) πλεκτό καλώδιο [plɛktɔ kalɔðio] / **luft-/jord-/sjøkabler** ενάερια/υπόγεια/υποβρύχια καλώδια [ɛnɑɛria/ĩpɔjia/ĩpɔnrĩçia kalɔðia]
- kabelbane** f.m. (høybane, taubane) αναέριο τραίνο, το [tɔ anɑɛrĩɔ trɛno]
- kabelomfletting** f.m. (kabelomvikling) πλέγμα καλωδίου, το [tɔ plɛgma kalɔðiu]
- kabeltrommel** m. άτρακτος καλωδίου, η [i ɑtraktɔs kalɔðiu]
- kabel-TV** n. (kabeljernsyn) καλωδιακή τηλεόραση, η [i kalɔðjakĩ tilɛrasi]
- kabelseng** f.m. διαδρομή του καλωδίου, η [i ðiaðrɔmi tu kalɔðiu]
- kabine** f.m. καμπίνα, η [i kabĩna] # (rom, værelse) θάλαμος, ο [ɔ θalamɔs]
- kadaver** n. (dyreskrott, slakt, åtsel) θρασίμι, το [tɔ trasĩmi] # θνησιμαίο (ζώνον), το [tɔ θnisimɛɔ (zɔɔn)] # κουφάρι, το [tɔ kufari] # πτώμα, το [tɔ ptɔma] # σκελετός, ο [ɔ skɛletɔs] # (åtsel, gammelt øk, krøkke) ψοφίμι, το [tɔ psɔfĩmi]
- kadens** m. (mus.)(soloparti) πτώση, η [i ptɔsi]
- kadett** m. (offisersaspirant, krigsskoleelev) δόκιμος αξιωματικός, ο [ɔ ðɔkimɔs aksĩɔmatikɔs] # μαθητής σχολής αξιωματικών του στρατού, ο [ɔ maθĩtis sχɔlĩs aksĩɔmatikɔn du stratu] # μαθητής στρατιωτικής σχολής, ο [ɔ maθĩtis stratĩɔtikĩs sχɔlĩs] # εύελπις\*, ο [ɔ ɛvɛlpis]
- kadi** m. (dommer i musl. land) καδής, ο [ɔ kaðĩs] # (kadi, sl. om nese: nebb) κατής, ο [ɔ katĩs]
- kae** v. (om kråke: skrike) κρώζω [krɔzɔ]
- kafé** m. (kaffebar) καφενείο, το [tɔ kafɛnĩɔ] / **lokal kafé/kaffebar** καφενεδάκι, το [tɔ kafɛnɛðaki]
- kaféier** m. (kaffehandler) καφεπώλης, ο [ɔ kafɛpɔlis] # (kafévert) καφετζής, ο [ɔ kafɛdzĩs]
- kafeteria** m. (kantine) καφετέρια, η [i kafɛtɛria] # καφετερία, η [i kafɛtɛrĩa] # καφεστιατόριο, το [tɔ kafɛstiatɔrĩɔ]
- kaffe** m. καφές, ο [ɔ kafɛs] # (kaffeplante) καφέα, η [i kafɛɑ] / **brent kaffe** καβουρντισμένος καφές [ɔ kavurdizmɛnoɔs kafɛs] / **det serveres kaffe i salongen** στο σαλόني σερβίρεται καφέ [stɔ salɔni sɛrvĩrɛtɛ kafɛ] / **dyrke kaffe** καλλιεργώ

καφέ [kaliɛrɔ̃ kafɛ] / **en kaffe, takk** ένα ελληνικό, παρακαλώ [ɛna elinikɔ parakalɔ] / **gresk kaffe** (*gresk mokka*) ελληνικός καφές [elinikɔs kafɛs] : (*uten sukker*:) σκέτος [skɛtɔs] : (*med en strøken skje sukker*) με ολίγη [mɛ olɪji] : (*med en toppet skje sukker*:) μέτριος [mɛtrios] : (*søt, med to skjeer sukker*) γλυκός [ɣlikɔs] / **har du lyst på en kopp kaffe?** θέλεις ένα/λίγο καφέ; [θɛlis ɛna/ligo kafɛ] / **hel kaffe** (*kaffebønner*) καφές σε κόκκους [kafɛs sɛ kɔkus] / **hvordan vil Du ha kaffen - søt, medium eller uten sukker?** πώς πίνετε τον καφέ σας – γλυκό, μέτριο ή σκέτο; [pɔs pinɛtɛ tɔn kafɛ sas - ɣlikɔ mɛtrio i skɛtɔ] / **jeg foretrekker kaffe framfor te** προτιμώ τον καφέ από το τσάι [prɔtimɔ tɔn kafɛ apɔ tɔ tsai] / **kaffe hjelper deg til å bli edru** καφές θα σε βοηθήσει να ξεμεθύσεις, ο [ɔ kafɛs θa sɛ vuiθɪsi na ksɛmɛθɪsis] / **kaffe med/uten melk eller krem** καφές με/χωρίς γάλα ή κρέμα [kafɛz mɛ/Χɔriz ɣala i krɛma] / **kaffe og andre stimulerende midler** καφές και λοιπά διεγερτικά [kafɛs kɛ lipa ðiɛjɛrtika] / **kaffe uten alt** (*dvs. uten melk og sukker*) ο σκέτος καφές [ɔ skɛtɔs kafɛs] # ο καφές σκέτος [ɔ kafɛs skɛtɔs] / **koffeinfri kaffe** καφές ντεκαφεϊνέ [kafɛz ðɛkafɛɪnɛ] / **snusmalt kaffe** (*traktekaffe*) ο σουρωτός καφές [ɔ surɔtɔs kafɛs] # (*svart kaffe*) γαλλικός καφές [ɣalikɔs kafɛs] / **svart kaffe** (*uten melk og sukker*) σκετοσμαύρος/σκέτος καφές (χωρίς γάλα) [skɛtɔzmaυrɔs/skɛtɔs kafɛs (Χɔriz ɣala)] # καφές χωρίς γάλα [kafɛs Χɔriz ɣala] / **to kaffe, takk** δυο καφέδες παρακαλώ [ðɔ kafɛðɛs parakalɔ] / **tynn kaffe** αραιός καφές [arɛɔs kafɛs] / **tyrkisk kaffe** τουρκικός καφές [turkikɔs kafɛs]

**kaffebakst** m. (*kaffekaker*) κουλούρια, τα [ta kulɔria]

**kaffebar** m. (*kafé*) καφεενείο, το [tɔ kafɛnjo]

**kaffeblanding** f.m. μείγμα καφέ, το [tɔ miɣma kafɛ]

**kaffeboks** m. κουτί του καφέ, το [tɔ kuti tu kafɛ]

**kaffebord** n. χαμηλό τραπεζάκι, το [tɔ Χamilɔ trapɛzaki]

**kaffebrenner** m. (*maskin*) μηχανήμα καβουρντίσματος καφέ, η [i miΧanima kavurdizmatɔs kafɛ]

**kaffebønne** m. κόκκος καφέ, ο [ɔ kɔkɔs kafɛ] / **kaffebønner** κόκκοι καφέ, οι [i kɔki kafɛ]

**kaffedrikker** m. καφεπότης, ο [ɔ kafɛpɔtis]

**kaffefilter** n. φίλτρο σουρωτού καφέ, το [tɔ filtrɔ surɔtu kafɛ]

**kaffegrut** m. (*kaffegrugg*) κατακάθια καφέ, τα [ta katakaθia kafɛ] # υπόλειμμα καφέ, τα [ta ipɔlima kafɛ]

**kaffehandler** m. (*kaféier*) καφεπώλης, ο [ɔ kafɛpɔlis]

**kaffein** n. (*koffein*) καφεΐνη, η [i kafɛini]

**kaffekaker** f.m.pl. (*kaffebakst*) κουλ(λ)ούρια, τα [ta kulɔria]

**kaffekanne** f.m. καφεκούτι, το [tɔ kafɛkɔti] # καφετιέρα, η [i kafɛtjɛra] # δοχείο για καφέ, το [tɔ ðɔxiɔ ja kafɛ] # (*serveringskanne*) δοχείο σερβιρίσματος του καφέ [ðɔxiɔ servirizmatɔs tu kafɛ]

**kaffekjel** m. (*liten messingkjel til gresk kaffe*) μπρίκι, το [tɔ briki]

**kaffekvern** f.m. μηχανήμα άλεσης καφέ, η [i miΧanima alesis kafɛ] # καφεκόπτης, ο [ɔ kafɛkɔptis] # μύλος του καφέ, ο [ɔ miɔs tu kafɛ]

**kaffepause** f.m. διάλειμμα (εργασίας) για καφέ, το [tɔ ðialima/ðjalima (ɛrɣasɪaz) ja kafɛ] # διακοπή για καφέ, η [i ðiakɔpi ja kafɛ]

- kaffeplantasje** m. καφεοφυτεία, η [i kafɛɔfitia]
- kaffepose** m. φακελάκι με καφέ, το [fakelaki me kafɛ]
- kaffer** m. (*villmann, barbar*) κάφρος, ο [ɔ kafɾɔs]
- kaffeservise** n. σεβίτσιο του καφέ, το [tɔ sɛrvʲtsʲɔ tu kafɛ]
- kaffeskum** n. (*fløte*) καϊμάκι, το [tɔ kaĩmaki]
- kaffeskvip** n. (*en slags kaffe*) ένα είδος καφέ [ɛna iðɔs kafɛ]
- kaffeslabberas** n. (*teslabberas, dameselskap med mye skravling*) γυναικοπαρέα, η [i jinekoɔpɛra]
- kaffetrakter** m. βραστήρας φιλτραρισμένου καφέ, ο [ɔ vrastʲras filtrarizmɛnu kafɛ] #  
καφετιέρα με φίλτρο, η [i kafɛtʲɛra me filtrɔ]
- kaffetralle** f.m. (*serveringsvogn*) κινιτή καντίνα, η [i kiniti kandina]
- kaffetre** n. καφεόδεντρο, το [tɔ kafɛɔðɛndrɔ]
- kaffetår** m. (*litt kaffe*) λίγο καφέ [liɔɔ kafɛ] # μια ρουφιξιά καφέ [mja rufiksia kafɛ] /  
**vi du ha en kaffetår?** θέλεις λίγο καφέ; [θɛlis liɔɔ kafɛ]
- kaftan** m. καφτάνι, το [tɔ kaftani]
- kagge** m. (*lita tønne*) βαρελάκι, το [tɔ varelaki] # (*liten butt/stamp*) καδί, το [tɔ kaði] /  
**en kagge øl** ένα βαρελάκι μπύρα [ɛna varelaki bira]
- kahytt** m. (*lugar*) καμπίνα, η [i kabina]
- kahyttsgutt** m. (*lugargutt*) βοηθός θαλαμηπόλου, ο [ɔ vɔiθɔs θalamipɔlu]
- kai** f.m. (*brygge, dokk, havn*) αποβάθρα, η [i apɔvaθra] # (*brygge, strandpromenade, molo*)  
προκυμαία, η [i prɔkimɛa] # (*brygge, pir, molo*) μουράγιο, το [tɔ murajɔ] #  
προβλήτα, η [i prɔvlita] / **bringe til kai** (*dokke, føre i havn*) ελλιμενίζω [ɛlimenizɔ]  
/ **legge til kai** (*ankomme/anløpe havna*) φτάνω σε λιμάνι [ftanɔ se limani] /  
**liggende ved kai/i havn** (*oppankret, fortøyd*) ελλιμενισμένος [ɛlimenizmɛnɔs]
- kaiavgift** f.m. (*havneavgift*)(pl. på gresk) τέλη αποβάθρας, τα [ta tɛli apɔvaθras]
- kaie** f.m. (*lat. Corvus monedula*) καλιακούδα, η [i kaljakuða] # κάργια, η [i karja] #  
καλιός, ο [ɔ kaljɔs]
- Kain** mannsnavn Κάιν, ο [ɔ kaĩn]
- kai plass** m. (*ankerplass, bryggeplass*) χώρος λιμενισμού, ο [ɔ xɔɾɔz limɛnizmɔ] # θέση  
παραβολής πλοίου, η [i θɛsi paravɔlis pliu] # (*dagl.*) ρεμέτζο, το [tɔ rɛmɛdɔɔ]
- kajak** m. (*padlebåt*) λέμβος με δίπλατο κουπί [i lɛmvɔz me ðiplatɔ kupi]
- kakao** m. κακάο, το [tɔ kakaɔ]
- kakaotre** n. κακάο, το [tɔ kakaɔ]
- kake** f.m. τούρτα, η [i turta] # (*pai, terte*) πίτα, το [tɔ pita] # (*formkake*) κέικ, το [tɔ kɛik] #  
κεκ, το [tɔ kɛk] # (*fint bakverk*) γλύκισμα, το [tɔ ɔlikizma] # γλυκό, το [ɔlikɔ] #  
(*pai, med. morkake*) πλακούντας, ο [ɔ plakundas] / **avlang kake dynket med sirup**  
τουλούμπα, η [i tulumba] / **butterdeigkake med knuste mandler, nøtter og honning**  
(*eller sirup*) μπακλαβάς, ο [ɔ baklavas] / **butterdeigpute fylt med honning eller krem**  
μπουγάτσα, η [i bugatsa] / **du burde ikke spise så masse kaker** πρέπει να τρως λιγότερα γλυκά [prɛpi na trɔz liɔɔtera ɔlika] / **halvas** - en stiv masse laget av honning, sukker og hakkede mandler χαλβάς, ο [ɔ xalvas] # “makedonsk halvas”, en slags semulepudding χαλβάς μακεδονικός, ο [ɔ xalvaz makeðɔnikɔs] / **kaka ble brent**  
το κεκ έγινε κάψαλο [tɔ kɛk ɛjine kapsalo] / **kake med honning og**

- sesam παστέλι, το [tɔ pastɛli] / **likte du kaka?** σου άρεσε το κέικ; [su arɛsɛ tɔ kɛik]  
 / **nøttekake, nøtteputer** σκαλτσούνια [skaltsunja] / **semulegryn kake med sirup**  
 ραβανί, το [tɔ ravani] # ρεβανί, το [tɔ rɛvani] / **skjære opp ei kake (i stykker)**  
 χωρίζω ένα kek σε κομμάτια [Χɔρίζɔ ɛna kek sɛ kɔmɑtja] / **småkake laget av mel,**  
**olje, hakkede nøtter og honning** μελομακάρονο, το [tɔ melɔmakarɔnɔ] / **småkake**  
**laget av mel, smør, hakkede mandler og sukker** κουραμπιές [kurambjɛs] # (pl.)  
 κουραμπιέδες [kurambjɛðɛs] / **sprø butterdeigkake med vaniljekrem og sirup**  
 γαλακτομπούρεκο, το [tɔ ɣalaktoɔburɛkɔ] / **sprø kake med valnøtter og sirup/**  
**sukkersirup** καταΐφι, το [tɔ kataifi] / **sukkerbrød (søt kake av semulegryn og sirup)**  
 ρεβανί, το [tɔ rɛvani] / **ta kaka** (det tar jammen kaka! det er toppen!) αυτό (πια)  
 είναι κι αν είναι [aftɔ (pja) inɛ ki an inɛ] : **han tar jammen kaka!** αυτός είναι κι  
 αν είναι! [aftɔs inɛ ki an inɛ] : **jeg er kanskje en tosk, men du tar jammen kaka!**  
 μπορεί να 'μαι βλάκας αλλά εσύ 'σαι κι αν είσαι! [bɔri na mɛ vlakas ala esi sɛ ki an  
 ise]
- kakebaking** f.m. (konditorvirksomhet/-yrke) ζαχαροπλαστική, η [i zaΧarɔplastiki]
- kakebit** m. (lite kakestykke, litt kake) ψίχα kek, η [i psiΧa kek] / **gi meg en kakebit**  
 δώσε μου μια ψίχα kek [ðɔsɛ mu mja psiΧa kek]
- kakebu** f. (spøk. for vaktarrest, fengselscelle) κρατητήριο, το [tɔ kratitirio] / **fire dagers**  
**kakebu** τεσσάρα, η [i tesara] : **få tjue dagers kakebu** τρώω μια κοσάρα [trɔɔ mja  
 kɔsara]
- kakeform** f.m. (bakeform, brødform, ovnspanne) ταψί, το [tɔ tapsi] # pl. φόρμες  
 ζαχαροπλαστικής, οι [i fɔrmɛz zaΧarɔplastikis]
- kakerlakk** m. κατσαρίδα, η [i katsarida]
- kakestykke** n. κομμάτι κέικ, το [tɔ kɔmati kɛik] # φέτα kek, η [i feta kek] / **et**  
**kakestykke** ένα κομμάτι κέικ [ɛna kɔmati kɛik] # (et kakestykke i form av en kile)  
 μια σφήνα kek [mja sfina kek] : **et tertestykke/bløtkakestykke** ένα φελί πίτα [ɛna  
 feli pita]
- kakkel** m. (keramisk flis til forblending av golv og vegger) πλακάκι, το [tɔ plakaki] #  
 μωσαϊκό, το [tɔ mɔsaikɔ]
- kakkelovn** m. θερμάστρα ή τζάκι με πλακάκια, η [i θɛrmastra i dzaki mɛ plakakia]
- kakle** v. (om høner, kvinnfolk etc.) κακρίζω [kakrizɔ] # (hyle, skrike) τσιρίζω [tsirizɔ] /  
**hønene begynte å kakle da de fikk se reven** οι κότες άρχισαν να τσιρίζουν  
 βλέποντας την αλεπού [i kɔtes arçisan na tsirizan vɛpɔndas tin alɛpu]
- kakling** f.m. (klukking) κακάρισμα, το [tɔ kakarizma]
- kakofoni** m. (mislyd, virvar av lyder, støy) κακοφωνία, η [i kakɔfɔnia]
- kakofonisk** adj. (illelydende, disharmonisk) κακόφωνος [kakɔfɔnɔs]
- kakse** m. (bikse, sværing, storkar) "μεγιστάνας", ο [ɔ mejistanas] # μεγαλουσιάνος, ο  
 [ɔ meɣalusianɔs] # μεγαλόσχημος, ο [ɔ meɣalɔsçimɔs] # (personlighet)  
 προσωπικότητα, η [i prɔsɔpikɔtita]
- kaktus** m. (bot.) κάκτος, ο [ɔ kaktɔs] / "ukens kaktus" (utmerkelse for stor dumhet i ord  
 ellere handling) βραβεία βλακείας [tɔ vravia blakias]
- kala** m. (bot.)(arumlilje) κάλλα, η [i kala]
- kalas** n. (storfest, lystifg fest) ξεφάντωμα, το [tɔ ksefandɔma] # (eting og drikking,



*festmåltid*) φαγοπότι, το [tɔ faɣɔpɔti]

**kald** adj. κρύος [kriɔs] # (*iskald, kjølig, følelsesløs*) παγερός [paɣeɾɔs] # (*kjølig, råkald, iskald*) ψυχρός [psiΧrɔs] # (*hjerteløs, ufølsom*) άκαρδός [akardɔs] # *ανάληγτος* [analjitos] # (*uvennlig, uten kjærlighet, uten ømhet*) αφιλόστοργος [afilɔstɔrgɔs] # (*hardhjertet, følelseskald, apatisk*) ασυγκίνητος [asinginitɔs] / **det begynner å bli kaldt i været** ο καιρός άρχισε να κρυώνει [ɔ kerɔs arçise na kriɔni] / **det er blitt ganske kaldt (nå)** κρυάδισε πια για καλά [kriaðise pja ja kala] / **det er kaldt** *κάνει κρύο* [kani kriɔ] : **det er bitende kaldt** *κάνει ψόφος* [kani psɔfs] : **det er iskaldt** (*det er frost*) *κάνει φοβερή παγωνιά* [kani fɔveri paɣɔnja] / **det er jæklig kaldt** *κάνει διαβολεμένο κρύο* [kani ðiavɔlemɛno kriɔ] / **det var bitende kaldt** *έκανε τσουχτερό/δριμύ/δυνατό κρύο* [ekane tsuΧterɔðrimiðinatɔ kriɔ] / **er det ikke kaldt i dag?** *δεν κάνει κρύο σήμερα*; [ðen gani kriɔ simera] / **et kaldt blikk** *παγερή ματιά* [paɣeri matja] / **et kaldt klima** *πολύ ψυχρό κλίμα* [pɔli psiΧrɔ klɪma] / **gi noen en kald skulder** (*oppføre seg nedlatende, avvisende overfor noen*) *φέρνομαι ψυχρά σε κάποιον* [fernomɛ psiΧra se kapɔion] / **kald høflighet** *παγερή ευγένεια* [paɣeri evɣɛnia] / **kald og rolig** *ατάραχος* [ataraΧɔs] / **øynene hans er så kalde** (*han er så kald i blikket*) *τα μάτια του έχουν μια τέτοια κρυάδα* [ta matja tu εΧun mja tetja kriaða]

**kaldblodig** adj. (*grusom, sadistisk*) (αι)μοβόρος [(ε)moɔɾɔs] # (*morderisk*) αιμοδιψής\* [emɔðipsis] # (*kald, skamløs, frekk*) αναιδής [aneðis] # (*kald og rolig*) ατάραχος [ataraΧɔs] # (*kaldt beregnende, med kald beregning, med kaldt bold*) *εν ψυχρώ* [en psiΧrɔ] # (*rolig, fattet, med kald beregning, om dyr: vekselvarm*) *ψυχρόαιμος* [psiΧrɔɛmos] / **en kaldblodig el. skamløs type** (*en kald fisk*) *αναιδής/θρασύς τύπος* [aneðis/θrasɪs tipɔs] / **det var et kaldblodig mord** *ήταν δολοφονία εν ψυχρώ* [itan ðɔlɔfɔnia en psiΧrɔ]

**kaldblodighet** f.m. (*kulde, kjølighet, kladblodighet*) *ψυχρότητα, η* [i psiΧrɔtita] # (*sinnsro, fatning, likegladhet, apati*) *απάθεια, η* [i apaθia]

**kalddusj** m. (*antiklimaks, stor skuffelse, bokst. kald dusj*) *ψυχρολουσία, η* [i psiΧrɔlusja] # (*et slag i ansiktet, overf. en smekk over fingrene, en kalddusj*) *κατακεφαλιά, η* [katakefalja] # *κατακέφαλος, ο* [ɔ katakefalɔs] / **få seg en kalddusj** (*få et slag i ansiktet/en smekk over fingrene*) *τρώω/μου 'ρχεται κατακεφαλιά* [trɔɔ/murçete katakefalja] # *παθαίνω/τρώω ψυχρολουσία* [paθɛno/trɔɔ psiΧrɔlusja] : **da resultatene kom, fikk jeg meg en kalddusj** *όταν βγήκαν τ' αποτελέσματα μου 'ρθε κατακεφαλιά* [ɔtan vɣikan tapɔtelɛzmatata murθɛ katakefalja]

**kaldfront** m. *ψυχρό μέτωπο, το* [tɔ psiΧrɔ metɔpɔ]

**kaldrett** m. *κρύο πιάτο, το* [tɔ kriɔ pjaɔtɔ]

**kaldsvette** v. *μ' έχει κόψει/μ' έκοψε κρύος ιδρώτας* [mɛçi kɔpsi/mɛkɔpse kriɔs idrɔtas] # *περιλούσει κρύος ιδρώτας* [perilusi kriɔs idrɔtas] / **han kaldsvettet** *τον είχε περιλούσει κρύος ιδρώτας* [ton içe perilusi kriɔs idrɔtas]

**kalebass** m. (*flaskegresskar*) *φλασκή, το* [tɔ flaski]

**kaleidoskop** n. *ειδωλοσκόπιο, το* [tɔ idɔlɔskɔpiɔ] # *καλειδοσκόπιο, το* [tɔ kaliðɔskɔpiɔ]

**kalender** m. (*almanakk*) *ημερολόγιο, η* [i imerɔlɔɣja] # *ημεροδείκτης, ο* [ɔ imerɔðiktis] #

- καζαμίας, ο [ɔ kazamias] # καλαντάρι, το [tɔ kalandari] # (*årbok*) επετηρίδα, η [i epetiriða] / **den gregorianske/julianske kalender** το Γρηγοριανό/Ιουλιανό ημερολόγιο [tɔ ɡriɡɔriɑnɔ/iulianɔ imerɔlɔjɔ]
- kalender-** ημερολογιακός [imerɔlɔjakɔs]
- kalendermåned** m. ημερολογιακός μήνας ο [ɔ imerɔlɔjakɔz minas]
- kalenderår** n. ημερολογιακό έτος, το [tɔ imerɔlɔjakɔ ɛtɔs]
- kalesje** f.n. κουκούλα (αυτοκινήτου), η [i kukula (aftɔkinitu)] / **bil med kalesje** (*cabriolet*) επιβατικό με οροφή που διπλώνει [epivatikɔ me ɔɔfɪ pu ðipɔɔni]
- kalesjevogn** f.m. (*hist. hestekjøretøy med fire hjul*) τετράτροχη άμαξα με κουκούλα, η [i tɛtɾatɾɔçi amaksa me kukula] # μπερλίνα, η [i berlina] # μπερλινέτα, η [i berlɪŋɛta]
- kalfatre** v. (*om båt: tette med drev og bek, om tønne: beke*) καλαφατίζω [kalafatizɔ]
- kalfatring** f.m. (*beking, tetting*) καλαφατίσμα, το [tɔ kalafatizma]
- kaliber** n. (*på våpen eller rør, borevidde, rørdiameter*) διαμέτρημα, το [tɔ ðiamɛtrima] # (*format, tyngde, vekt, trekraft*) ολκή, η [i ɔlki] / **av et annet kaliber** άλλου διαμέτρημα [alu ðiamɛtrima]
- kalibrering** f.m. (*justering*) βαθμονόμηση, η [i vaθmɔnɔmisi] / **kalibrering av amplitude** βαθμονόμηση εύρους, η [i vaθmɔnɔmisi ɛvrus]
- kalif** m. καλίφης, ο [ɔ kalifis]
- kalifat** n. (*hist.*) καλιφάτο, το [tɔ kalifatɔ]
- kaliko** n. (*kattun, e.sl. tettvevd bomullsstoff*) κάμποτο, το [tɔ kambɔtɔ] # τσίτι, το [tɔ tsiti]
- kalium** n. κάλι, το [tɔ kali] # κάλιο, το [tɔ kalio]
- kaliumbromid** n. βρωμιούχο κάλιο, το [tɔ vrɔmjɔΧɔ kalio]
- kaliumkarbonat** n. ανθρακικό κάλιο, το [tɔ anθɾakikɔ kalio]
- kalk** m. ασβέστης, ο [ɔ azvɛstis] # ασβέστι, το [tɔ azvɛsti] # (*kirkelig: alterkalk, nattverdiskalk*) δισκοπότηρο, το [tɔ ðiskɔpɔtrirɔ] # (*beger*) κύπελλο, το [tɔ kɪpɛɔ] / **brent kalk** (*ulesket kalk*) άσβηστος ασβέστης, ο [ɔ azvistɔs azvɛstis] / **leske kalk** (*blande brent kalk med vann slik at det blir dannet kalsiumhydroksid*) σβήνω ασβέστη [zvino azvɛsti] : **lesket kalk** (*brent kalk iblandet vann*) σβησμένος ασβέστης [zvizmɛnɔs azvɛstis]
- kalk-** (*kalsium-, kalklignende, kalkholdig*) ασβεστολιθικός [azvestɔliθikɔs]
- kalkarbeider** m. (*kalker, gipsar, gipsarbeider*) ασπριτζής, ο [ɔ aspɾidzɪs]
- kalkbrenner** m. (*kalkbrenneriarbeider*) ασβεστάς, ο [ɔ azvestas]
- kalkbrenneri** n. (*kalkovn*) ασβεστάδικο, το [tɔ azvestaðiko]
- kalkbrenning** f.m. ασβεστοποιία, η [i azvestɔpiia] # (*kalsinering*) ασβεστοποίηση, η [i azvestɔpiisi]
- kalke** v. (*hvitte, kritte*) ασπρίζω [aspɾizɔ] # ασβεστώνω [azvestɔnɔ] # υδροχρωματίζω [iðɔΧɾɔmatizɔ] / **kalke en mur/vegg** ασπρίζω τοίχο [aspɾizɔ tiΧɔ]
- kalkgruve** f.m. ασβεστόλακκος, ο [ɔ azvestɔlakɔs]
- kalkholdig** adj. (*kalk-, kalsium-*) ασβεστολιθικός [azvestɔliθikɔs]
- kalklignende** adj. (*kritthvit, kalkholdig*) ασβεστολιθικός [azvestɔliθikɔs]
- kalkmaling** f.m. (*kalkvask, hvittekalk*) ασβέστης, ο [ɔ azvɛstis] # ασβέστι, το [tɔ azvɛsti] # ασβεστοκονίαμα, το [tɔ azvestɔkɔniama] # (*kalkvasking, kalking, strøk el. lag med kalkmaling*) ασβεστόχρισμα, το [tɔ azvestɔΧɾizma] # ασβέστωμα, το [tɔ azvɛstɔma]

- kalkmelk** f.m. (*lesket kalk utblandet med vann*) ασβεστόνερο, το [tɔ azvestɔnɛrɔ]
- kalkmørtel** m. (*hvittekalk*) ασβεστοκονίαμα, το [tɔ azvestɔkɔniama]
- kalkovn** m. (*kalkbrenneri*) ασβεστάδικο, το [tɔ azvestaðikɔ] # ασβεστοκάμινο, το [tɔ azvestɔkaminɔ]
- kalkstein** m. ασβεστόλιθος, ο [ɔ azvestɔliθɔs] # ασβεστόπετρα, η [i azvestɔpɛtra] # (*tuff, tuffstein*) πωρόλιθος, ο [ɔ pɔrɔliθɔs]
- kalkulator** m. (*regnemaskin*) υπολογιστής, ο [ɔ ipɔlɔjistis] # αριθμομηχανή, η [i ariθmɔmiΧani] # (*lommeregner*) κομπιουτεράκι, το [tɔ kɔmbjuteraki]
- kalkun** m. (*k.høne*) γαλοπούλα, η [i ɣalɔpula] # (*folk.*) κούρκος, ο [ɔ kurkɔs] # (*k.hane*) γάλος, ο [ɔ ɣalɔs] / **grillstekt kalkun** γαλοπούλα ψητή, η [i ɣalɔpula psiti] / **kalkunen buldret** η γαλοπούλα γλουγλούκισε [i ɣalɔpula ɣluglukise] / **ribbet du kalkunen?** ξεπουπούλισες τη γαλοπούλα; [ksepuɔulises ti ɣalɔpula]
- kalkunhane** m. διάνος, ο [ɔ ðianɔs] # ινδιάνος, ο [ɔ inðianɔs]
- kalkunkylling** m. γαλόπουλο, το [tɔ ɣalɔpɔlb]
- kalkvann** n. (*kalkmaling, hvittekalk, kalkvask*) ασβεστόνερο, το [tɔ azvestɔnɛrɔ]
- kalkvasking** f.m. (*hvitting, bleiking*) άσπρισμα, το [tɔ asprizma]
- kalkyle** m. (*overslag, verdsetting, vurdering*) εκτίμηση, η [i ektimisi]
- kall** n. κάλεσμα, το [tɔ kalɛzma] # (*yrke, oppgave*) αποστολή, η [i apɔstɔli] # επάγγελμα, το [tɔ epaŋɛlma] # (*livsoppgave, livets mål og forutbestemmelse*) προορισμός ζωής, ο [ɔ prɔɔrizmɔz zɔis] # προορισμός στη ζωή, ο [ɔ prɔɔrizmɔs sti zɔi] # (*ubendig trang*) ακατανίκητη κλίση, η [i akatanikiti klisi] / **en lærers kall** η αποστολή ενός δασκάλου [i apɔstɔli enɔz ðaskalu] : **han følte at hans kall var å redde verden** πίστευε ότι προορισμός του ήταν να σώσει τον κόσμο [pistevɛ ɔti prɔɔrizmɔs tu itan na sɔsi tɔŋ ɔzɔmɔ] : **jeg følte at læreryrket var mitt kall** ένιωσα πως το δασκαλίκι ήταν το επάγγελμα μου [ɛniɔsa pɔs tɔ ðaskaliki itan tɔ epaŋɛlma mu] / **han fikk/følte et kall til å bli prest** είχε ακατανίκητη κλίση να γίνει ιερωμένος [içɛ akatanikiti klisi na jini iɛɔmɛnɔs] / **han følte at hans kall i livet var å... pleie de syke er ikke bare et yrke, men også et kall** η περίθαλψη των ασθενών δεν είναι μόνον επάγγελμα αλλά και αποστολή [i periθalpsi ðɛn inɛ mɔnɔn epaŋɛlma ala ke apɔstɔli]
- kalle** v. (*benevne*) ονομάζω [ɔnɔmɔzɔ] # αποκαλώ [apɔkalɔ] # λέ(γ)ω [lɛ(ɣ)ɔ] # (*døpe, oppkalle, titulere, betegne som, gi økenavn/tilnavn/klengenavn*) βαπτίζω [vaptizɔ] # βαφτίζω [vaftizɔ] # (*døpe*) βγάζω [vɣazɔ] # (*rope, innkalle til, invitere*) καλώ [kalɔ] # (*sette tittel/overskrift på*) επιγράφω [epiɣrafɔ] / **det kaller jeg et skittent triks** αυτό εγώ το λέω προστυχιά [aftɔ ɛɣɔ tɔ lɛɔ prɔstiçɔ] / **en mann kalt/ved navn Smith** ένας άνθρωπος ονομαζόμενος Σμιθ [ɛnas anθɔɔpɔs ɔnɔmɔzɔmɛnɔs smiθ] / **han ble kalt til Paris i forretninger** κλήθηκε στο Παρίσι για δουλειές [kliθike stɔ parisi ja ðuljɛs] / **han kalte meg en løgner** με αποκάλεσε ψεύτη [mɛ apɔkalɛsɛ psefti] : **han kalte meg en kjeltring/løgner/tyv** με είπε παλιάνθρωπο/ψεύτη/κλέφτη [mɛ ipɛ paljanθɔɔpɔ/psefti/klɛfti] / **hva skal dere kalle barnet?** (*hva skal barnet hete?*) πώς θα το βγάλετε το παιδί; [pɔs θa ɔ vɣalɛtɛ tɔ pɛði] - **vi skal kalle han Peter, etter**

- bestefaren** θα το βγάλουμε Πέτρο, όπως τον παππού του [θa tɔ vɣalume pɛtrɔ ɔps tɔm papu tu] / **jeg kalte han en bedrager eller noe i den stilen** τον είπε απατεώνα ή κάποια άλλη λέξη με την ίδια έννοια [tɔn ipɛ apateɔna i kapia ali lɛksi mɛ tin iðia ɛnia] / **kalle hjem** (kalle tilbake, trekke tilbake, beordre tilbake) **ανακαλώ** [anakalɔ] : **Frankrike kalte hjem ambassadøren sin** η Γαλλία ανακάλεσε τον πρεσβευτή της [i ɣalja anakalɛsɛ tɔm brɛzvɛfti tis] : **han ble kalt tilbake til Athen** τον ανακάλεσαν στην Αθήνα [tɔn anakalɛsan stin aθina] / **kalle opp** (oppkalle, kalle med tilnavn, benevne, kalle) **επονομάζω** [ɛpɔnɔmazɔ] / **klassen kalte musikk læreren sin Fru Doremi** η τάξη βάφτισε την καθηγήτρια της μουσικής κυρία Ντορεμί [i taksi vɔftisɛ tin ɣaθijitria tis musikis kiria dɔremi] / **kalle noen inn på teppet** (trekke noen til regnskap, gå i rette med noen, ta noen i skole) **καθίζω κάποιον στο σκαμνί** [kaθizɔ kapjon stɔ skamni] / **kalle seg** (utgi seg for å være) **αυτοτιτλοφορούμαι** [aftɔtitlɔforume] / **kalle til orden** **ανακαλώ στην τάξη** [anakalɔ stin ðaksi] / **pliktene kaller** ("plikstens røst") η φωνή του καθήκοντας [i fɔni tu kaθikɔndas]
- kallenavn** n. (klengenavn) **παρωνύμιο, το** [tɔ parɔnimio] # **παρωνυμία, η** [i parɔnimia] # **παρατσούκλι, το** [tɔ paratsukli] # (dagl.) **παρανόμι, το** [tɔ paranɔmi]
- kalles** v. (hete) **ονομάζομαι** [ɔnɔmazɔmɛ] # (bli kalt, få/ha et tilnavn) **επικαλούμαι** [ɛpikalume]
- kalligraf** m. **καλλιγράφος, ο** [ɔ kaligrafɔs]
- kalligrafi** m. **καλλιγραφία, η** [ɔ kaligrafia]
- kallsrett** m. (rel.: rett til å besette et geistlig embete) **πατρωνεία ναού, η** [i patrɔnia nau] # **εκκλησιαστική επικαρπία, η** [i eklisiastiki epikarpia]
- kalori** m. **θερμίδα, η** [i θermiða] # (varmeenhet, kalori) **θερμαντική μονάδα, η** [i θermandiki monaða]
- kalorifattig** adj. **με λίγες θερμίδες** [mɛ liɣɛs θermiðɛs]
- kaloriinnhold** n. (varmekapasitet) **θερμαντική/θερμική αξία, η** [i θermandiki/θermiki aksia]
- kalorimeter** n. (varmemåler) **θερμιδόμετρο, το** [tɔ θermiðɔmetrɔ]
- kaloririk** adj. (om kake etc.: tung, fyldig) **βαρύς** [varis] # **με πολλές θερμίδες** [mɛ polɛs θermiðɛs]
- kalosje** m. (oversko av gummi) **γαλότσα, η** [i ɣalɔtsa]
- kalsinering** f.m. (utdriving av vann av et kjemisk stoff ved å gløde det, røsting av malm) **ασβεστοποίηση, η** [i azvestɔpiisi]
- kalsium** m. (kjem.) (kalk) **ασβέστιο, το** [tɔ azvɛstio]
- kalsiumkarbonat** n. (pottaske) **ανθρακικό ασβέστιο, το** [tɔ anθrakikɔ azvɛstio]
- kalv** m. **μοσχάρι, το** [tɔ mɔsΧari] # **μοσκάρι, το** [tɔ mɔskari] # **μόσχος, ο** [ɔ mɔsΧɔs] # (oksekalv, rempling, kvige) **δαμάλι, το** [tɔ ðamali] # (kalvekjøtt, kalveskinn) **βιδέλο, το** [tɔ viðɛlɔ]
- kalvbeint** adj. **στραβοκάνης/στραβοπόδης (προς τα μέσα)** [stravɔkanis/stravɔpɔðis (prɔs ta mɛsa)]
- kalvekjøtt** n. **μοσχαρίσιο κρέας, το** [tɔ mɔsΧarisiɔ krɛas]
- kalvekotelett** m. **μοσχαρίσια μπρι(τ)ζόλα, η** [i mɔsΧarisia bri(d)zɔla] # pl. **μοσχαρίσιες μπριτζόλες** [mɔsΧarisiez bridzɔlɛs]
- kalveskinn** n. (garvet kuhud/oksehud) **βακέτα, η** [i vakɛta] # (kalv, kalvekjøtt, kalveskinn)



βιδέλο, το [tɔ viðɛlɔ]

**kalvesteik** f.m. (*kalvestek*) ψητό μοσχάρι, το [tɔ psitɔ mɔsΧari]

**kalvinisme** m. Καλβινισμός, ο [ɔ kalvinizmɔs]

**kalvinist** m. καλβινιστής, ο [ɔ kalvinistis]

**Kalypso** ønymfe i gr. myt. Καλυψώ, η [i kalipsɔ]

**kam** m. χτένα, η [i Χtɛna] # χτένι, το [tɔ Χtɛni] # τσατσάρα, η [i tsatsara]

**kamaksel** m. (*registeraksel, styreaksel*) εκκεντροφόρος άξονας, ο [ɔ ekendrɔfɔrɔs aksɔnas]

**kamé** m. (*smykkestein, utskåret edelstein*) καμέα, η [i kamɛa] # σφραγιδόλιθος, ο [ɔ sfraciðɔliθɔs]

**kamel** m. γκαμήλα, η [i gamila] # καμήλα, η [i kamila] / **kamel med en/to pukler**

καμήλα με μια καμπούρα/δύο καμπούρες [kamila me mja kambura/ðjɔ kambures]

**kameldriver** m. καμηλιέρης, ο [ɔ kamiljɛris]

**kamelhår** m. (*vevd stoff av kamelhår*) καμηλό, το [tɔ kamilɔ]

**kamelkaravane** m. (*en karavane av kameler*) μια πομπή από γκαμήλες [mja pɔmbi apɔ gamiles]

**kamelskinn** n. (*kamelhud*) καμελόδερμα, το [tɔ kamɛlɔðɛrma]

**kamera** n. (*fotoapparat*) φωτογραφική μηχανή, η [i fɔtɔgrafiki miΧani] # κάμερα, η [i kamera] # (*film-*) κινηματογραφική μηχανή, η [i kinimatɔgrafiki miΧani] / **skjult kamera** κρυφή κάμερα, η [i krifi kamera]

**kameraderi** n. (*«favoriserende ansettelse»*) ρουφετολογικοί διορισμοί, οι [i rusfɛtɔljiki ðiɔrismi] # (*kameratslighet, kameratskap*) συντροφικότητα, η [i sindrɔfikɔtita]

**kameralinse** f.m. (*objektiv*) φωτογραφικός φακός, ο [ɔ fɔtɔgrafikɔs fakɔs] # pl. φωτογραφικοί φακοί, οι [i fɔtɔgrafiki faki]

**kameramann** m. οπερατέρ, ο [ɔ ɔperatɛr]

**kamerastativ** n. πόδι κάμερας, το [tɔ pɔði kameran] # (*tripod*) τρίποδας, ο [ɔ tripɔðas]

**kamerat** m. (*venn*) φίλος, ο [ɔ filiɔs] # (*også neds. om radikaler, kommunist*) συντροφή, το [tɔ sindrɔfi] # (*partner, kompanjong*) εταίρος, ο [ɔ etɛrɔs] # συνεταίρος, ο [ɔ sinetɛrɔs] # (*folk. kompis*) μπράτιμος, ο [ɔ bratimɔs] # κολέγας, ο [ɔ kɔlɛgɔs] # pl. κολέγηδες, οι [i kɔlɛjides] # (*kompis, forbundsfelle, fortrolig venn*) έμπιστος, ο [ɔ ɛmbistɔs] # (*livsledsager, partner, medspiller*) σύντροφος, ο [ɔ sindrɔfɔs] # f. συντρόφισσα, η [i sindrɔfisa] # (*<tyrk. ord for venn*) καρντάσης, ο [ɔ kardasis] / **han ble ført ut i elendigheta av dårlige kamerater** (*han kom i dårlig selskap*) τον διέθειραν οι κακές συναναστροφές [tɔn ðjɛfθiran i kakɛs sinanastrofɛs] / **kamerater** (*selskap, venner, omgangskrets*) συναναστροφή, η [i sinanastrofɛ]

**kameratskap** n. (*kameratslighet; kameraderi*) συντροφικότητα, η [i sindrɔfikɔtita]

**kameratslig** adj. (*joyial, fortrolig, åpenhjertig*) διαχυτικός [ðiaçitikɔs] # συντροφικός [sindrɔfikɔs] / **han har et kameratslig forhold til alle** είναι διαχυτικός με όλους [inɛ ðiaçitikɔz me ɔlus] / **sende kameratslige hilsner til noen** στέλνω σε κάποιον συντροφικούς χαιρετισμούς [stɛlnɔ se kapjɔn sindrɔfikus çɛɛtizmɔs]

**kamfer** m.n. καμφορά, η [i kamfɔra]

**kamferolje** m. καμφορέλαιο, το [tɔ kamfɔrɛlɛɔ]

**kamgarns-** πενιέ [penjɛ]

**kamgarnsstoffer** n.pl. υφάσματα πενιέ, τα [ta ifazmata penjɛ]

**kamilleté** m. χαμομήλι, το [tɔ xamɔmili] / **har du lyst på en (kopp) kamilleté?** θα ήθελες ένα χαμομήλι; [θa iθeles ɛna xamɔmili]

**kamingitter** n. (*gnistfanger*) κιγκλίδωμα τζακιού, το [tɔ kingliðɔma dzakju]

**kaminsett** n. (*peissett: ildraker etc.*) σύνεργα του τζακιού, τα [ta sinerga tu ðzakju]

**kammer** n. (*kammers, rom, værelse*) θάλαμος, ο [ɔ θalamɔs] # κάμαρα, η [i kamara] # κάμαρη, η [i kamari] / **kammer** (*politikammer*) τμήμα, το [tɔ tmima]

**kammerherre** m. (*tjener av høy rang ved hoffet*) θαλαμηπόλος, ο [ɔ θalamipɔls] # αρχιθαλαμηπόλος, ο [ɔ arciθalamipɔls]

**kammermusikk** m. μουσική δωματίου, η [i musikɪ ðɔmatju]

**kammerpike** f.m. (*værelsespike*) θαλαμηπόλος, η [i θalamipɔls]

**kammertjener** m. καμαριέρης, ο [ɔ kamarigris]

**kammervinkel** m. (*hjuls helling utover*) απόκλιση (τρόχων), η [i apɔklisi (trɔχɔn)]

**kamp** m. (*krig, slag*) μάχη, η [i maçi] # (*strid, strev*) αγώνας, ο [ɔ aɟnas] # **πάλη**, η [i pali] # (*forsvar (for)*) υπεράσπιση (του/των), η [i iperaspisi (tu/tɔn)] # (*felttog, kampanje*) εκστρατεία, η [i ekstratia] # (*kjemping, motstand, opposisjon*) καταπολέμηση, η [i katapɔlemisi] # (*krig, felttog*) πόλεμος, ο [ɑ pɔlemɔs] / **de overgav seg uten kamp** παραδόθηκαν χωρίς μάχη [paraðθikan xɔriz maçi] / **en evig kamp** (*en endeløs kamp*) ανειρήνευτος αγώνας [anirineftɔs aɟnas] / **en kamp på liv og død** αγώνας μέχρι θανάτου, ο [aɟnaz mɛΧri θanatu] / **en kamp på to fronter** διμέτωπος αγώνας [ðimɛtɔpɔs aɟnas] / **en ærlig kamp** (*ærlig strev*) τίμιος αγώνας [timioɔs aɟnas] / **føre en hard kamp** διεξάγω σκληρόν αγώνα [ðieksaɟɔ skliɔn aɟna] / **gi noen kamp** (*by noen kamp, gå til kamp mot*) δίνω μάχη [ðino maçi] # μάχομαι [maΧɔme] # αντιστέκομαι [andistɛkɔme] / **gi opp kampen** (*kaste in håndklet*) εγκαταλείπω τον αγώνα [ɛɟgatalipɔ tɔn aɟna] # εγκαταλείπω τη μάχη [ɛɟgatalipɔ ti maçi] # (*gr. mytol.*) **gigantenes kamp med gudene** γιγαντομαχία, η [i jɪgandɔmaçia] / **gå til kamp mot sykdom(mene)** (*bekjempe sykdom(mene)*) πολεμώ τις αρρώστειες [pɔlemɔ tis arɔsties] / **hard kamp** (*sterk motstand, et kraftig oppgjør*) δεινός αγώνας [ðinoɔs aɟnas] / **i kampens hete** μέσα στον πυρετό της μάχης [mɛsa stɔm biretɔ tiz maçis] / **livet er en vedvarende kamp** η ζωή είναι ένας συνεχής αγώνας [i zɔi ine ɛnas sineçis aɟnas] / **i kampens hete** στην άψα/ορμή της μάχης [stin apsa/ɔrmi tiz maçis] # στη βράση/μέθη της μάχης [sti vɔasi/mɛθi tiz maçis] / **jeg hadde en kamp for å overbevise han** έδωσα μάχη για να τον πείσω [ɛðɔsa maçi ja na tɔn piɔ] / **kamp for menneskerettighetene** υπεράσπιση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων [iperaspisi tɔn anθɔɔpinɔn ðikeɔmatɔn] / **kamp mann mot mann** (*nærkamp*) μάχη σώμα με σώμα [maçi sɔma mɛ sɔma] / **kampen for frihet** (*frigjøringskampen*) ο πόπλεμος για την ελευθερία [ɔ pɔlemɔɔ ja tin elfθeria] / **kampen for sosial rettferdighet** η πάλη για κοινωνική δικαιοσύνη [i pali ja kinɔniki ðikeɔsini] / **kampen for tilværelsen** αγώνας της ζωής, ο [ɔ aɟnas tiz zɔis] / **kampen for å overleve** αγώνας για την επιβίωση, ο [ɔ aɟnaz ja tin epivɔsi] / **kampen mellom det gode og det vonde** αγώνας μεταξύ καλού και κακού, ο [ɔ aɟnaz metaksi kalu ke kaku] / **kampen mot fattigdom** αγώνας κατά της φτώχειας, ο [ɔ aɟnas kata tis ftɔçias] / **kampen mot kreft** η μάχη κατά του

καρκίνου [i maçi kata tu karkinu] / **kampen mot narkotika** η εκστρατεία ο πόλεμος κατά των ναρκωτικών [i ekstratija/ɔ pɔlemɔs kata tɔn narkɔtikɔn] / **kampen mot sult og frykt** ο πόλεμος κατά της πείνας και του φόβου [ɔ pɔlemɔs kata tis pi nas ke tu fɔvu] / **kampen om/for en plass i parlamentet** η διεκδίκηση μιας βουλευτικής έδρας [i ðiekðikisi mjaz vuleftikis ɛðras] / **kampen om førstepremien** η διεκδίκηση του πρώτου βραβείου [i ðiekðikisi tu prɔtu vraviu] / **kampen står og vipper** (*resultatet er ennå uvisst*) ο αγώνας είναι ακόμα αμφίροπος [ɔ aɔnas ine akɔma amfirɔps] / **kaste seg inn i kampen** μπαίνω στη μάχη [bɛnɔ sti maçi] / **kjempe en tøff kamp** διεξάγω έναν σκληρό αγώνα [ðieksaɔ ɛnan skliɔ aɔna] / **levere en god/dårlig kamp** (*kjempe tappert/elendig*) παλεύω ψυχωμένα/άψυχα [palɛvo psiΧɔmɛna/apsiΧa] / **livet er en vedvarende kamp** η ζωή είναι μια συνεχής μάχη [i zoī ine mja sineçiz maçi] / **spille en tett/jevnbyrdig kamp** παίζω καραμπίνα [pɛzɔ karabina] / **ta opp kampen** αρχίζω τον αγώνα [arçizɔ tɔn aɔna] # **δέχομα τη μάχη** [ðɛΧɔmɛ ti maçi] / **ta opp kampen for/mot noen** (*ta parti for/imot noen, stille opp for/imot noen*) ορθώνω το ανάστημα μου υπέρ/εναντίον κάποιου [ɔrθɔno anastima mu ipɛr kapju/eneandion gapju] / **utkjempe en kamp på liv og død** πολεμώ μέχρι θανάτου [pɔlemɔ mɛΧri θanatu] / **væpnet kamp** ένοπλος αγώνας, ο [ɔ ɛnɔplɔs aɔnas]

**kamp-** (*militant*) αγωνιστικός [aɔnistikɔs]

**kampanje** m. (*felttog*) εκστρατεία, η [i ekstratija] # (*korstog, felttog*) σταυροφορία, η [i stavɔɔfɔria] # (*framstøt, satsing*) εξόρμηση, η [i eksɔrmisi] # **καμπάνια**, η [i kambanja] / **drive (en) annonsekampanje/valgkampanje** κάνω μια διαφημιστική/προεκλογική καμπάνια [kanɔ mja diafimistikí/prɔeklɔjikí kambanja] / **drive en kampanje (mot)** κάνω σταυροφορία (κατά) [kanɔ stavɔɔfɔria (kata)] / **en kampanje for å forby atomvåpen** εκστρατεία για την απαγόρευση της ατομικής βόμβας [ekstratija ja tin apagɔɔrefsi tis atɔmikiz vɔmvas] / **starte en kampanje for å samle inn penger** (*drive pengeinnsamling*) κάνω εκστρατεία να μαζέψω χρήματα [kanɔ ekstratija na mazesɔ Χrimata]

**kampdyktig** adj. (*stridsdyktig, veltrent*) αξιόμαχος [aksiɔmaΧɔs]

**kampenhet** m. (*mil. kampavdeling*) κλιμάκιο μάχης, το [tɔ klimakio maçis]

**kampere** v. (*slå leir, ligge i leir*) καταυλίζομαι [katavlizɔmɛ]

**kampestein** m. (*rullestein*) βράχος, ο [ɔ vraΧɔs] / **kyklopen kastet en kampestein på**

**Odysseus** ο Κύκλωπας έρριξε ένα βράχο στον Οδυσσέα [ɔ kiklɔpas ɛrikse ɛna vraΧɔ stɔn ɔðisɛa]

**kampfly** n. **μαχητικό αεροπλάνο**, το [tɔ maçitikɔ aɛɔplano] # (*jager, jagerfly*)

**καταδιωκτικό αεροπλάνο**, το [tɔ kataðiɔktikɔ aɛɔplano]

**kampgruppe** f.m. (*militant gruppe, krigerflokk*) ομάδα μαχητών, η [i ɔmaða maçitɔn]

**kamphund** m. (*hund av blandet eller vill rase*) (μεγαλόσωμο ή άγριο) μαντρόσκυλος, ο [ɔ (mɛɔalɔsɔmɔ i aɔriɔ) mandɔskilɔs]

**kamplinje** f.m. (*slaglinje*) γραμμή μαχής, η [i ɔrami maçis]

**kamplyst** f.m. (*angrepslyst, aggressivitet*) επιθετικότητα, η [i epiθetikɔtita] #

**μαχητικότητα**, η [i maçitikɔtita] # (*krigersk sinnsstemning*) μαχητική διάθεση

- [maçitiki ðiaθesi] # (*entusiasme, iver, humør, kamplyst/-vilje*) ορμή, η [i ɔrmi] / **troppene våre var fulle av kamplyst** οι στρατιώτες μας ήταν γεμάτοι ορμή [i stratiɔtez mas ɪtan jɛmati ɔrmi]
- kamplysten** adj. μαχητικός [maçitikɔs]
- kampmoral** m. (*kampvilje, kampånd*) ηθικό, η [i iθikɔ] / **styrke/stimulere/undergrave noens kampmoral** ενισχύω/τονώνω/υπονομεύω το ηθικό κάποιου [enisçio/tonɔno/ ipɔnoμεvo to iθikɔ kapju]
- kampprop** n. (*kampparole, krigsrop*) πολεμική ιαχή, η [i pɔlemiki jaçi]
- kampsang** m. θούριος, ο [ɔ θurios] # θούριο, το [to θurio] # πολεμικό τραγούδι, το [to pɔlemikɔ tragudi]
- kampsignal** n. προσκλητήριο στα όπλα, το [to prɔsklitirio sta ɔpla]
- kampstyrke** m. (*stridsmakt*) πολεμικές δυνάμεις [pɔlemikɛz ðinamis] # (*armé, hæer*) στράτευμα, το [to stratevma] / **overlegne kampstyrker** υπέρτερες πολεμικές δυνάμεις [ipɛrteres pɔlemikɛz ðinamis]
- kampvotering** f.m. (*ny avstemning, omvalg*) επαναληπτική ψηφοφορία, η [i epanaliptiki psifɔria]
- kampånd** f.m. (*kampvilje*) αγωνιστική διάθεση, η [i aðnistiki ðiaθesi] # αγωνιστικό/μαχητικό πνεύμα, το [to aɔnistikɔ pnevma] / **vise kampånd** δείχνω μαχητικό πνεύμα [ðiΧno maçitikɔ pnevma]
- kamskive** f.m. (*mek.*)(*eksenterskive*) έγκεντρο, το [to ɛkendro]
- kamuflasje** m. καμουφλάζ, το [to kamuflaz] # (*maskering, neddyssing, det å legge lokk på, jur. fortielse*) συγκάλυψη, η [i singlaripsi]
- kamuflasjetelt** n. (*skjulested, utkikkspost*) φυλάχτρα, η [i filaΧtra]
- kamuflere** v. καμουφλάρω [kamuflarɔ] # συγκαλύπτω [ singlariptɔ] / **stridsvognene var kamuflerte** τα τανκς ήταν καμουφλαρισμένα [ta tanks ɪtan kamuflarizmena]
- kan** (*pres. modalv.*) se **kunne**
- Kanada** geo. Καναδάς, ο [ɔ kanaðas]
- kanadier** m. (*kanadier*) Καναδέζος, ο [ɔ kanaðɛzɔs] # Καναδεζός, ο [ɔ kanaðɛzɔs] # f. Καναδέζα, η [i kanaðɛza]
- kanadisk** adj. (*kanadisk*) καναδέζικος [kanðɛzikɔs]
- kanal** m. διώρυγα, η [i ðiɔriga] # κανάλι, το [to kanali] # (*radio, TV*) δίαυλος, ο [ɔ ðjavlos] # κανάλι, το [to kanali] # (*anat.*) σωλήνας, ο [ɔ solinas] # (*sund, strede, seiløp, passasje*) μπουγάδι, το [to bugaði] # (*vei, rute*) οδός, η [i ɔðɔs] / **Den engelske kanal** η Μάγχη [i maŋçi] # η διώρυγα/ο πορθμός της Μάγχης [i ðiɔriga/ɔ pɔrθmɔs tiz maŋçis] : **svømme over Den engelske kanal** διαπλέω/διασχίζω τη Μάγχη κολυμπώντας [ðiaplɛɔ/ðiɛsçizɔ ti maŋçi kɔlimbɔndas] : **han svømte over Kanalen/Den engelske kanal** διέπλευσε/διέσχισε τη Μάγχη κολυμπώντας [ðiɛplɛfsɛ/ðiɛsçisɛ ti maŋçi kɔlimbɔndas] / **gjennom diplomatiske kanaler** δια της διπλωματικής οδού [ðja tiz ðiplɔmatikis ɔðu] / **kanalen som forbinder de to havene** η διώρυγα που συνδέει τους δυο ωκεανούς [i ðiɔriga pu sinðɛi tuz ðɔ ɔkeanus] / **rapportere gjennom de vanlige kanalene** (*innrapportere ad tjenestevei*) αναφέρομαι ιεραρχικώς [anafɛrɔme iɛrarçikɔs]
- kanalavgifter** f.m.pl. τελή διώρυγες, οι [i telɪ ðiɔrijɛs]



- kanalisere** v. (*lede, overføre, lede i rør*) διοχετεύω [ðioχeteúvɔ] / **kanalisere sine evner/anstrengelser inn mot/over på noe** διοχετεύω τις ικανότητες μου/τη δραστηριότητα μου σε κάτι [ðioχeteúvɔ tis ikanɔtitez mu/ti ðrastiriɔtita mu se kati]
- kanalisering** f.m. (*overføring*) διοχέτευση, η [i ðioχeteúfsi]
- kanalsvømming** f.m. (*svømming over Den engelske kanal*) ο κολυμβητικός διάπλους της Μάγχης [ɔ kɔlimbitikɔz ðiaplus tiz maŋçis]
- kanalvert** m. (*mannlig eller kvinnelig programleder på TV*) τηλεπαρουσιαστής, ο [ɔ tileparusias̄tis] # f. τηλεπαρουσιάστρια, η [i tileparusias̄tria]
- kanarifugl** m. καναρίνι, το [tɔ kanarini]
- Kanariøyene** geo. Κανάριοι Νήσοι, οι [i kanarii n̄isi]
- kandelaber** m. μαν(ου)άλι, το [tɔ man(u)ali]
- kandidat** m. (*aspirant, søker*) (*mannlig*) μαθητευόμενος, ο [ɔ maθitevɔmenes] # υποψήφιος, ο [ɔ ipɔpsifios] # (*kvinnelig*) μαθητευόμενη, η [i maθitevɔmeni] # υποψήφια, η [i ipɔpsifia] # (*en som har tatt eksamen ved en videregående skole/et universitet*) απόφοιτος γυμνασίου/πανεπιστημίου, ο [ɔ apɔfitɔz jimnasiu/panepistimiu] / **stille som kandidat til** (*stille til valg som*) βάζω/εκθέτω/θέτω υποψηφιότητα για [vazɔ/ekθeto/θeto ipɔpsifiotita ja] # (*være kandidat, stille til valg*) είμαι υποψήφιος [ime ipɔpsifios] / **være (første)kandidat (til et parti)** λαμβάνω το χρίσμα [lamvɔnɔ tɔ Xrizma]
- kandidatur** n. υποψηφιότητα, η [i ipɔpsifiotita] / **et sterkt kandidatur** ισχυρή υποψηφιότητα [isçiri ipɔpsifiotita] / **hans kandidatur virker snarere splittende enn samlende** η υποψηφιότητα του διαιρεί αντί να ενώνει [i ipɔpsifiotita tu ðiɛri andi na enɔni]
- kandisere** v. (*glassere (frukt), trekke med glasur*) γκλασάρω [glasarɔ]
- kandisert** adj. (*glassert*) γκλασέ [glasé] / **kandisert(e) frukt(er)** φρουτί γκλασέ, το [tɔ fruɪ glasé]
- kanel** m. καν(ν)έλα, η [i kanɛla]
- kanelfarget** adj. κανελής [kanelis]
- kanin** m. κουνέλι, το [tɔ kunɛli] # *form.* κόνικλος, ο [ɔ kɔniklos] / **en hannkanin** αρσενικό κουνέλι [arsenikɔ kunɛli]
- kaninavl** m. κονικλοτροφία, η [i kɔniklotrofia]
- kaninbur** n. κλουβί για κουνέλια, το [tɔ klubi ja kunɛlja] # κλουβί κουνελιών, το [tɔ klubi kunɛljɔn]
- kaningang** m. (*kaninhull/-hule*) τρύπα/φωλιά κουνελιών, η [i tripa/fɔlja kunɛljɔn] # η τρύπα ενός κουνελιού στη γη [i tripa enɔs kunɛlju sti ji]
- kaningryte** f.m. (*med løk og vineddik*) κουνέλι στιφάδο, το [tɔ kunɛli stifaðɔ]
- kaningård** m. (*kaninhus*) κονικλοτροφείο, το [tɔ kɔniklotrofio]
- kaninragu** m. κουνέλι στιφάδο, το [tɔ kunɛli stifaðɔ]
- kanne** f.m. (*beger, kopp*) σκύφος, ο [ɔ skifɔs] # (*beholder, krukke*) δοχείο, το [tɔ ðɔçio] # κανατιά, η [i kanatja]
- kanebærer** m. (*insektetende klatreplante*) νηπενθές, το [tɔ nipenθɛs]
- kannelert** adj. (*med kannelyrer, riller eller rifler*) με ραβδώσεις [me ravðɔsis] # ραβδωτός [ravðɔtɔs] / **kannelerte søyler** (søyler med loddrette rifling) ραβδωτοί κίονες [ravðɔti

- kjɔnes]
- kannelyre** m. (*loddrett rifling på søyle*) αυλακιά, η [i avlakja] # ράβδωση, η [i ravðɔsi]  
**kannelyrene på en søyle** οι ραβδώσεις ενός κίονα [i ravðɔsis ɛnɔs kjõna]
- kannibal** m. (*menneskeeter, antropofag*) κανίβαλος, ο [ɔ kanivalɔs] # ανθρωποφάγος, ο [ɔ anθρωpɔfagɔs] / **kannibaler** m.pl. (*menneskeetere, antropofager*) ανθρωποφάγοι, οι [i anθρωpɔfaji] # κανίβαλοι, οι [i kanivali]
- kannibalisme** m. (*antropofagi*) ανθρωποφαγία, η [i anθρωpɔfajia] # κανιβαλισμός, ο [ɔ kanivalizmɔs]
- kannibalsk** adj. (*menneskeetende*) ανθρωποφάγος [anθρωpɔfagɔs]
- kano** m. κανό, το [tɔ kanɔ] / **en uthulet kano** (*kano laget av ei trestamme*) μονόξυλο, το [tɔ mɔnɔksilɔ] / **padle i kano** (*dra på kanotur*) πάω με κανό [paɔ me kanɔ] # **κάνω κανό** [kanɔ kanɔ]
- kanon** m. (*skyttevåpen*) κανόνι, το [tɔ kanɔni] # τηλεβόλο, το [tɔ tilɛvɔlɔ] / **fortet ble beskutt med kanoner** (*vi beskjøt fortet med våre kanoner*) τα κανόνια μας έρριχναν στο φρούριο [ta kanɔnia mas ɛrixnan stɔ frurjo] / **kanonene drønnet hele dagen** τα κανόνια βρόντουσαν όλη μέρα [ta kanɔnia vrɔndusan ɔli mɛra] / **kanonene stilnet** (*kanonene tidde*) τα κανόνια σίγησαν [ta kanɔnja sijisan] / **vi hørte kanoner/kanonild i det fjerne** ακούγαμε μακριά κανόνια (να πέφτουν) [akugame makria kanɔnja (na pɛftun)]
- kanon** m. (*rettesnor, regel, standard, mus. kanon*) κανόνας, ο [ɔ kanɔnas] / **klassen skal synge en kanon** η τάξη θα τραγουδήσει έναν κανόνα [i taksi θa tragudisi ɛnan ganɔna]
- kanonade** m. (*vedvarende kanonild, bombardement*) βομβαρδισμός, ο [ɔ vɔmvarðizmɔs] # **κανονίδι, το** [tɔ kanɔniði]
- kanonbåtdiplomati** n. (*stormaktsdiplomati/-politikk ført med trusler om maktbruk*) διπλωματία με απειλή βίας, το [ðiplɔmatia me apilɪ vjas]
- kanon full** adj. (*stupfull, full som en dupp*) τύφλα/στουπί/σκνίπα από μεθύσι [tɪfla/stupɪ/sknɪpa apɔ meθɪsi]
- kanonfundament** n. (*mil.*)(*kanonplattform, kanonbenk, barbette*) λέκτρο, το [tɔ lɛktrɔ] # **εξέδρα πυροβόλου, η** [i eksɛðra pirɔvɔlu]
- kanonføde** f.m. (*soldater som ofres i krig*) βορά των κανονιών, η [i vɔra tɔŋ ganɔnjɔn] # **κρέας/τροφή για τα κανόνια** [krɛaz/trɔfi ja ta kanɔnia]
- kanonild** m. (*kanonskudd, geværskudd*) βολή τηλεβόλου, η [i vɔli tilɛvɔlu]
- kanonisere** v. (*erklære for hellig, gjøre til helgen*) αγιοποιώ [ajioɔiɔ] # **ανακηρύσσω κάποιον ως άγιο** [anakiriso kapjõn ɔs ajio]
- kanonisering** f.m. αγιοποίηση, η [i ajioɔiɔsi]
- kanonkule** f.m. μπάλα κανονιού, η [i bala kanɔnju] # **μύδρος, ο** [ɔ miðrɔs]
- kanonskudd** n. (*kanonild, geværskudd*) βολή τηλεβόλου, η [i vɔli tilɛvɔlu]
- kanontårn** n. (*på skip, også: mast*) θωράκιο, το [tɔ θɔrakio]
- kansellere** v. (*oppheve, avlyse*) ακυρώνω [akirɔno] # **ματαιώνω** [mateɔno] / **kansellere en ordre/bestilling** ακυρώνω μια παραγγελία [akirɔno mja parangelia] / **kansellere en flytur/en flyvning** ματαιώνω μια πτήση [mateɔno mja ptisi]
- kansellering** f.m. (*tilbakekalling, kontraordre*) ανάκληση, η [i anaklisi] # (*avlysing, forpurring, hindring*) ματαίωση, η [i mateɔsi]

- kansellispråk** n. (*departementsspråk*) γλώσσα της γραφειοκρατίας, η [i ɣl̥sa tiz ɣrafiokratias] # υπηρεσιακή φρασεολογία/γλώσσα, η [i ipiresiaki fraseolɔjja/ɣl̥sa] # (*katharevusa, puristisk gresk*) καθαρεύουσα, η [i kaθarevusa]
- kanskje** adv. (*muligens, kan hende*) ίσως [isɔs] # μπας και [bas ke] # (*muligens, tilfeldigvis*) μήπως [mipɔs] # (*folk.*) μίγαρις [migaɾis] / **han er kanskje hjemme** ίσως να είναι σπίτι [isɔz na ine spiti] / **han har kanskje gått i teateret** ίσως να πήγε στο θέατρο [isɔz na pije stɔ θeatro] / **han skal kanskje gå i teateret** ίσως να πάει στο θέατρο [isɔz na pai stɔ θeatro] / **han sa han kanskje skulle gå ut** είπε ότι να πηγαίνε έξω [ipe ɔti na pijene eksɔ] / **kanskje De vet hvor... er?** (*vet De hvor... er?*) μήπως ξέρετε που είναι ο/η/το... [mipɔs ksɛrete pu ine ɔ/i/to] / **kanskje hun kommer i morgen** ίσως (να) έρθει αύριο [isɔs (/isɔz na) ɛrθi avrio] / **kanskje litt i overkant** (*kanskje litt mer*) ίσως λιγάκι παραπάνω [isɔz ligaki parapanɔ] : **den er ti meter og kanskje litt mer enn det** είναι δέκα μέτρα κι ίσως λιγάκι παραπάνω [ine ðeka mɛtra ki isɔz ligaki parapanɔ]
- kansler** m. καγκελάριος, ο [ɔ kanɣelariɔs]
- kanslerembete** n. καγκελαρία, η [i kanɣelaria]
- kanslerkontor** n. (*regjeringskontor*) καγκελαρία, η [i kanɣelaria]
- kant** m. χείλος, το [tɔ çilɔs] # (*ytterkant, rand, brem*) περιστόμιο, το [tɔ peristɔmio] # (*ende, tupp, tipp, yttelighet*) άκρο, το [tɔ akro] # (*rand*) άκρη, η [i akri] # στεφάνι, το [tɔ stefani] # (*side*) παρυφή, η [i parifi] # πλευρά, η [i plevra] # (*egn, trakt, område*) μέρος, το [tɔ mɛros] # μεριά, η [i meria] # (*retning*) κατεύθυνση, η [i katɛfθinsi] # (*fald på tøy, kantebånd*) στρίφωμα, το [tɔ strifɔma] # ρέλι, το [tɔ rɛli] / **fra alle kanter** ολόγυρα [ɔlɔjira] # **ap' όλες τις διευθύνσεις/μεριές** [apɔles tiz ðiefθinsis/meriɛs] # (*fra alle himmelretninger*) **ap' όλα τα σημεία του ορίζοντα** [apɔla ta simia tu ɔrizɔnda] : **folk kom løpende fra alle kanter** άνθρωποι ήρθαν τρέχοντας από κάθε μεριά/από παντού [anθɔɾpi irθan dreχɔndas apɔ kaθe meria/apɔ pandu] # **ήρθαν/έρχονταν τρέχοντας άνθρωποι ap' όλα τα μέρη/ap' όλες τις πλευρές** [irθan/ɛρχɔndan dreχɔndas anθɔɾpi apɔla ta mɛri/apɔles tis plevɾɛs] / **fra alle verdens kanter** **ap' όλα τα σημεία της γής** [apɔla ta simia tiz jis] / **fra den kanten ap' αυτή την κατεύθυνση** [apafθi tin katɛfθinsi] : **jeg venter ikke noe bråk fra den kanten** δεν προβλέπω φασαρίες ap' αυτή την κατεύθυνση [apafθi tin katɛfθinsi] / **fra en annen kant** αλλούθε [alɔθɛ] / **kant i kant** (*butt i butt*) κοντά–κοντά [kɔnda-kɔnda] / **helt på kanten** (*på ytterste kanten*) τσίμα–τσίμα [tsima-tsimɑ] : **han gikk helt ut på kanten av stupet** πήγε εντελώς στην άκρη του βράχου [pije endelɔs stin akri tu vraχu] : **han sto helt på kanten av stupet** στεκόταν τσίμα–τσίμα στο βράχο [stekɔtan tsima-tsimɑ stɔ vraχɔ] / **kanten av en brønn/en skog/et bord/en klippe** η άκρη ενός πηγαδιού/δάσους/τραπεζιού/βράχου [i akri enɔs pigaðju/enɔz ðasus/enɔz trapezju/enɔz vraχu] / **komme på kant** φτάνω στα άκρα [ftanɔ sta akra] / **komme på kant med noen** (*bli uvenner med noen*) κάνω κάποιον εχθρό [kanɔ kapjɔn ɛχθɔɾɔ] # **αβγαδίζω με κάποιον** [kavɣaðizo me kapjɔn] : **han er kommet på kant med nesten alle vennene sine** έχει καβγαδίσει με τους περισσότερους φίλους του [ɛçi kavɣaðisi me tus perisɔterus filus tu] : **komme på kant med arbeidsgiveren sin** (*sage av den greina en sitter på*) τρώγομαι με τα ρούχα μου [trɔɣɔme me ta ruχɑ mu]

- / **på/fra alle kanter** απ' όλες τις κατευθύνσεις [ap ɔles tis katεfθίνισις] # (*helt rundt*) ολόγυρα [ɔlɔjira] : **vi er omringet på alle kanter** είμαστε κυκλωμένοι απ' όλες τις κατευθύνσεις/μεριές [imaste kiklɔmɛni ap ɔles tis katεfθίνισις/meriɛs] # είμαστε περικυκλωμένοι από παντού/απ' όλες τις πλευρές [imaste perikiklɔmɛni apɔ pandu/ap ɔles tis plɛvɛs] / **på disse kanter** (*i dette området*) σ' αυτή τη μεριά [safti ti meria] # (*i disse strøkene*) σ' αυτά εδώ τα μέρη [safta εδɔ ta mɛri] : **det blir fort mørkt på disse kanter** η νύχτα έρχεται γρήγορα σ' αυτά εδώ τα μέρη [i niχta ɛρχετε ɣɾiɣɔra safta εδɔ ta mɛri] : **det er/fins ingenting på disse kanter** δεν υπάρχει τίποτα σ' αυτή τη μεριά [ðen iparçi tipɔta safti ti meria] / **på kanten av stupet** (*på avgrunnens rand*) στο χείλος του γκρεμού [stɔ çilɔs tu ɣɾemu] / **på våre kanter** (*på disse kanter, i disse trakter*) στα μέρη μας [sta mɛri mas] # **στη μεριά μας** [sti meria mas] # (*her i strøket, i vårt nabolag*) στη γειτονιά μας [sti jitɔnja mas] / **til alle kanter** (*i alle retninger*) σ' όλες τις διευθύνσεις [sɔles tiz ðiefθίνισις]
- kantate** m. καντάτα, η [i kandata]
- kante** v. (*lage kant på*) ρελιάζω [ɾɛljazɔ] # στριφώνω [strifɔnɔ] # (*lage pyntekant på*) γαρνίρω [ɣarnirɔ] / **kante en kjole med kniplinger** γαρνίρω ένα φόρεμα με νταντέλα [ɣarnirɔ ɛna fɔɾema me dandɛla] / **kante ermelingene** (*mansjettene*) **med skinn** ρελιάζω τις μανσέτες μανικιού με δέρμα [ɾɛljazɔ tiz mansɛtɛz manikiu me ðɛrma]
- kantebånd** n. (*syng*) στρίφωμα, το [tɔ strifɔma] # ρέλι, το [tɔ rɛli] / **person som setter på kantebånd** (*kanteapparat på symaskin*) ρελιάστρα, η [i ɾɛljastra]
- kantete** adj. (*som har vinkler, hjørner el. kanter*) γωνιώδης [ɣɔniɔðis] # (*vinkelformet, vinkel-*) γωνιακός [ɣɔniakɔs]
- kantethet** m. γωνιώδες, το [tɔ ɣɔniɔðɛs]
- kantine** f.m. καντίνα, η [i kandina] # κυλικείο, το [tɔ kilikiɔ] # (*i det offentlige rom*) καφετέρια, η [i kafɛteria] # καφετερία, η [i kafɛteria] / **mobil kantine** (*kasse med feltkjøkkenutstyr*) κινητή καντίνα, η [i kinitɪ kandina]
- kanting** f.m. (*falding av tøy*) ρελιασμά, το [tɔ ɾɛljazma]
- kanton** m. καντόνι, το [tɔ kandɔni]
- kantor** m. (*kirkelig forsanger*) αρχιψάλτης, ο [ɔ arçipsaltis] # (*kirkesanger*) ψάλτης, ο [ɔ psaltis]
- kantrabatt** m. (*kant, rand*) μπορντούρα, η [i bɔrdura] / **en kantrabatt med geranier** μπορντούρα από γεράνια [bɔrdura apɔ ɟerania]
- kantre** v. (*velte, bli kullkastet*) ανατρέπομαι [anatreɔme] # έρχομαι καπάκι [ɛρχɔme kapaki] # μπατάρω [batarɔ] # (*velte rundt, få til å gå rundt, snu rundt*) αναγυρίζω [anajirizɔ] # ανατρέπω [anatreɔ] # μπατάρω [batarɔ] # αναποδογυρίζω [anapɔðɔjirizɔ] # (*krenge, skråne, helle, tippe, velte, ha slagside*) γέρνω [jɛrnɔ] # (*slå kollbøtte, kantre*) τουμπάρω [tumbarɔ] / **båten kantret** η βάρκα αναποδογύρισε/ανατράπηκε/μπατάρισε [i varka anapɔðɔjirise/anatrapike/batarise] # η βάρκα ήρθε καπάκι [i varka irθɛ kapaki] # η βάρκα τούμπαρα [i varka tumbare] / **ikke kantre båten!** μη γέρνεις/τουμπάρεις τη βάρκα! [mi jɛrnis/tumbaris ti varka] / **vinden kantret båten** ο αέρας μπατάρισε τη βάρκα [ɔ aɛraz batarise ti varka]
- kantring** f.m. (*velting, hvelving, vrending*) αναποδογύρισμα, το [tɔ anapɔðɔjirizma] #



- αναστάτωση, η [i anastat̪ɔsi] # αναστάτωμα, το [tɔ anastat̪ɔma] # ανατροπή, η [i anatrop̪i]
- kanvas** m. (*seilduk*) **καραβόπανο**, το [tɔ karavɔpanɔ]
- kanyle** m. **κάννουλα**, η [i kanula]
- kaos** n. **χάος**, το [tɔ x̥aɔs] # (*vilt kaos, hurlumhei, ”verdens undergang”*) **κοσμοχαλασιά**, η [i kɔzmɔxalasi̯a] # (*uorden, forvirring, rot*) **αναστάτωση**, η [i anastat̪ɔsi] # **αναστάτωμα**, το [tɔ anastat̪ɔma] # **μαλλιά–κουβάρια**, τα [ta malja-kuv̪aria] # (*sammenbrudd, rot, uorden*) **εξάρθρωμα**, το [tɔ eksarθ̪ɔma] # **εξάρθρωση**, η [i eksarθ̪ɔsi] # (*ståhei*) **αντάρα**, η [i and̪ara] # (*katastrofe, avgrunn*) **βάραθρο**, το [tɔ var̪aθ̪ɔ] # (*larm, lurveleven*) **οχλαγωγία**, η [i ɔxlaɔɟia] # (*rot, sammenblanding, forveksling, komplikasjon*) **μπερδεσιά**, η [i berðepsia] / **det er politisk kaos** (*den politiske situasjonen er kaotisk*) **η πολιτική κατάσταση είναι μαλλιά–κουβάρια** [i pɔlitiki kat̪astasi i̯ne malja-kuv̪aria] / **det var vilt kaos på stasjonen** **στο σταθμό γινόταν κοσμοχαλασιά** [stɔ staθ̪mɔ jinɔtan kɔzmɔxalasi̯a] / **lage fullt kaos** (*skape full forvirring, rote til*) **τα κάνω θάλασσα** [ta kanɔ θ̪alasa] / **møtet endte i kaos/full forvirring** **η συνεδρίαση κατέληξε σε οχλαγωγία** [i sineðriasi kat̪elikse se ɔxlaɔɟia] / **rommet var et eneste kaos** (*rommet stod på hodet, var forferdelig rotete*) **το δωμάτιο ήταν σε φοβερή αναστάτωση** [tɔ ðɔmat̪iɔ i̯tan se fɔver̪i anastat̪ɔsi]
- kaotisk** adv. (*fortumlet, i vill forvirring, hals over hode*) **άνω–κάτω** [anɔ kat̪ɔ]
- kapasitet** m. (*kompetanse, evne, dyktighet*) **ικανότητα**, η [i aiknɔtita] # **δυναμικότητα**, η [i ðinamikɔtita] # **αξιοσύνη**, η [i aksio̯sini] # **αξιότητα**, η [i aksiɔtita] # (*antall sitteplasser, volum, tonnasje*) **χωρητικότητα**, η [i xɔritikɔtita] / **hans store intellektuelle kapasitet** (*hans store åndskraft*) **οι μεγάλες του πνευματικές ικανότητες** [i meg̪ales tu pnevmatik̪es ikanɔtites]
- kapell** n. (*sognekirke, kapell på landet*) **(ε)ξωκλήσι**, η [i (ɛ)ksɔkl̪isi] # (*lita kirke*) **παρεκκλήσι(ο)**, το [tɔ parekl̪isi(ɔ)] # **παρακλήσι**, το [tɔ parakl̪isi] # **ναϊσκος**, ο [ɔ na̯iskɔs]
- kapers** m. (*bot.*) **κάπαρη**, η [i kap̪ari] # **κάππαρη**, η [i kap̪ari]
- kapital** m. **κεφάλαιο**, το [tɔ kef̪aleɔ] / **bundet kapital** (*kapital bundet i fast eiendom*) **ακινητοποιημένο/δεσμευμένο κεφάλαιο** [akinitɔpiim̪ɛnɔ/ðezm̪evm̪ɛnɔ kef̪aleɔ] / **disponibel kapital** **διαθέσιμα κεφάλαια** [ðiaθ̪ɛsima kef̪alea] / **flytende kapital** (*arbeidende kapital*) **κυκλοφορούν κεφάλαιο** [kiklɔf̪ɔrun kef̪aleɔ] / **frigjøre kapital** **ρευστοποιώ κεφάλαιο** [refstɔpiɔ kef̪aleɔ] / **ledig kapital** (*tilgjengelig/disponibel kapital*) **διαθέσιμα κεφάλαια** [ðiaθ̪ɛsima kef̪alea] # (*en ubrukt reserve*) **αχρησιμοποίητο κεφάλαιο** [ax̪risimɔpi̯itɔ kef̪aleɔ] / **opprinnelig kapital** (*kapital som det betales rente på, hovedstol*) **οππρινελίγ γιελδςβελὀπ υτεν ρεντε ογ ομκὀstninger**, *pålydende verdi, startkapital*) **αρχικό κεφάλαιο**, το [tɔ ar̪çikɔ kef̪aleɔ] / **skaffe noen nødvendig kapital** **προσέχω σε κάποιον τα κεφάλαια** [prɔs̪ɛxɔ se kap̪ɔn ta kef̪alea] / **vi mangler den nødvendige kapital til utvidelse** **μας λείπουν τα απαιτούμενα κεφάλαια για απέκταση** [maz lipun ta ap̪et̪um̪ena kef̪alea ja ap̪ɛktasi]
- kapitalanbringelse** m. (*pengeplassering*) **επένδυση κλεφαλαίων**, η [i ep̪ɛnd̪isi kef̪al̪ɛɔn]
- kapitalflukt** f.m. **διαφυγή κεφαλαίων**, η [i ðiafi̯ji kef̪al̪ɛɔn]

- kapitalgoder** n.pl. **κεφαλαιουχικά αγαθά**, τα [tɔ kɛfalɛuʒika aɣaθa]
- kapitalisere** v. (*gjøre rentebærende, omdanne (rente) til kapital*) **ανατοκίζω** [anatoʒikizɔ] # **καφαλαιοποιώ** [kɛfalɛɔpiɔ]
- kapitalisering** f.m. **κεφαλαιοποίηση**, η [i kɛfalɛɔpiɔisi]
- kapitalisme** m. **καπιταλισμός**, ο [ɔ kapitalizmɔs] # (*pengevelde, plutokrati*) **κεφαλαιοκρατία**, η [i kɛfalɛɔkratja]
- kapitalist** m. **καπιταλιστής**, ο [ɔ kapitalistis] # **κεφαλαιοκράτης**, ο [ɔ kɛfalɛɔkratis] # f. **κεφαλαιοκράτισσα**, η [i kɛfalɛɔkratisa] # (*finansmann, innehaver av statsobligasjoner*) **κεφαλαιούχος**, ο [ɔ kɛfalɛuχɔs]
- kapitalistisk** adj. **καπιταλιστικός** [kapitalistikɔs] # **κεφαλαιοκρατικός**, η [i kɛfalɛɔkratikɔs]
- kapital- og grunneierinteresser** m.pl. **κεκτημένα συμφέροντα**, τα [ta kɛktimɛna simfɛrɔnda]
- kapitalrente** f.m. **απόσβεση κεφαλαίου**, η [i apɔsvɛsi kɛfalɛu]
- kapitalreserve** m. (*reservefond*) **αποθεματικό**, το [tɔ apɔθɛmatikɔ] / **fri kapitalreserve** **προαιρετικό αποθεματικό** [prɔɛɛtikɔ apɔθɛmatikɔ]
- kapitaltilførsel** m. (*kapitalvekst*) **εισροή κεφαλαίων**, η [i izrɔi kɛfalɛɔn]
- kapitél** n. (*arkit.*)(*søylehode*) **επίκρανο**, το [ɛpiʒkrano] # **κιονόκρανο**, το [kiɔnɔkrano] se. **volutt**
- Kapitol** hist. (*US.Capitol*) **Καπιτώλιο**, το [tɔ kapitɔlio]
- kapittel** n. (*i bok*) **κεφάλαιο**, το [tɔ kɛfalɛɔ] # (*kapittel i føljetong*) **συνέχεια**, η [i sinɛʒia] / **begynne på et nytt kapittel** **αρχίζω ένα νέο κεφάλαιο** [arʒizɔ ɛna nɛɔ kɛfalɛɔ] / **har du lest ukens kapittel?** (*har du lest føljetongen denne uka?*) **διάβασες τη συνέχεια της εβδομάδας;** [ðjɔvasɛs ti sinɛʒia tis ɛnðɔmaðas] / **hoppe over et kapittel** **παραλείπω ένα κεφάλαιο** [paraliɔɔ ɛna kɛfalɛɔ] / **la oss gjennomgå det første kapitlet en gang til** **ας περάσουμε πάλι το πρώτο κεφάλαιο** [as pɛrasumɛ pali tɔ prɔtɔ kɛfalɛɔ]
- kapitteloverskrift** f.m. **επικεφαλίδα κεφαλαίου**, η [i epikɛfaliða kɛfalɛu]
- kapitulasjon** m. (*overgivelse*) **παράδοση**, η [i paraðɔsi] # **συνθηκολόγηση**, η [i sinθikɔlɔʒisi] # (*overgivelse, avståelse, overdragelse*) **εκχώρηση**, η [i ɛkχɔrisi] / **kapitulasjon er utenkelig** **η παράδοση είναι αδιανόητη** [i paraðɔsi inɛ aðianɔiti]
- kapitulasjonsvilkår** n.pl. **όροι παράδοσης**, οι [i ɔri paraðɔsis]
- kapitulere** v. (*overgi seg*) **συνθηκολογώ** [sinθikɔlɔʒɔ] # (*legge ned våpnene*) **καταθέτω τα όπλα** [kataθɛtɔ ta ɔpla] / **fienden kapitulerte** **ο εχθρός συνθηκολόγησε** [ɔ ɛχθɔrɔs sinθikɔlɔʒisɛ] / **kapitulere for** (*gi etter for*) **ενδίδω σε** [ɛnðiðɔ sɛ] # **υποχωρώ σε** [ipɔχɔrɔ sɛ] / **kapitulere for noens smiger** **ενδίδω/υποχωρώ στα καλοπιάσματα κάποιου** [ɛnðiðɔ/ipɔχɔrɔ sta kalɔɔpjaʒmata kapju]
- kapp** n. (*nes, odde*) **ακρωτήριο**, το [tɔ akrɔtjiri] # **ακρωτήριο**, το [tɔ akrɔtjirio] # (*forberg, odde, nes*) **κάβος**, ο [ɔ kavɔs] / **Kapp det gode håp** **το ακρωτήριο της Καλής Ελπίδος** [tɔ akrɔtjirio tis kalis ɛlpiðɔs]
- kappe** f.m. **μανδύας**, ο [ɔ mandjas] # (*overfrakk*) **επανωφόρι**, το [tɔ ɛpanɔfɔri] # (*ermeløs kappe, kjortel*) **κάπα**, η [i kapa] # (*brukt på universitet og av dommer, rom. hist. toga*) **τήβεννος**, η [i tjivɛnɔs] / **(kort/lang) kappe** (**κοντά/μακριά**) **μπέρτα**, η [i (makria/kɔnda) bɛrta] # (*sengekappe, volang på kjole etc., rynkekant, rysj*)

- βολάν, το [tɔ vɔlan] / **dømme fra kappe og krage αποσχηματίζω** [apɔsçimatizɔ] : **fradømming av kappe og krage αποσχηματισμός**, ο [ɔ apɔsçimatizmɔs] / **snu kappa etter vinden (være en værhanne, opportunist) αλλάζω πεποιθήσεις** [alazɔ pɛpiθisis]
- kappe** v. (*kutte*) **κόβω** [kɔvɔ] # (*kappe av, kutte av, klippe av/bort*) **αποκόβω** [apɔkɔvɔ] / **han løste båten ved å kappe fortøyningene** αμόλησε τη βάρκα κόβοντας τα σκοινιά [amɔlise ti varka kɔvɔndas ta skinja] / **kappe opp en vedkubbe** τεμαχίζω ένα **κούτσουρο με πριόνι** [temaçizɔ ɛna kutsuro me priɔni]
- kappes** v. (*konkurrere om, kappes om*) **αμιλλωμαι** [amiɫɔme] # **παραβγαίνω** [paravɛɲɔ] / **de to guttene kappes om ...** τα δυο παιδιά παράβγαιναν μεταξύ τους για.. [ta ðɔ pɛðja paravɛɲan metaksi tuz ja]
- kappeslep** n. (*slep på kappe*) **ούρα μανδύα**, η [i ɔra manðia]
- kappestrid** m. (*konkurransen*) **διαγωνισμός**, ο [ɔ ðiagɔnizmɔs] # **άμιλλα**, η [i amila] # (*tevling, det å måle seg/krefter med noen*) **αναμέτρηση**, η [i anamɛtrisɪ] # (*diskusjon, krangel, feide, ordstrid*) **διένεξη**, η [i ðiɛnɛksi] / **i den edle kappestrids ånd** (*i god konkurranseånd*) **σε πνεύμα ευγενικής άμιλλας** [se pnevma evɛɲenikis amilas]
- kappgang** m. (*turmarsj*) **βαδιστικός μαραθώνιος**, ο [ɔ vadistikɔz maraθɔnizɔs]
- kapre** v. (*finne, få tak i*) **πιάνω** [pjanɔ] # **αρπάζω** [arpazɔ] # **αρπάχνω** [arpaçɲɔ] # (*ta, gripe, pågripe*) **καταλαμβάνω** [katalamvɔnɔ] # **συλλαμβάνω** [silamvɔnɔ] # (*erobre, bemektige seg, gripe, angripe, ramme*) **κυριεύω** [kiriɛvɔ] # *ta til fange*) **αιχμαλωτίζω** [ɛçmalɔtizɔ] # (*fiske, overf. få på kroken, kapre*) **ψαρεύω** [psarevɔ] / **de kapret de beste sitteplassene/setene** αρπάξανε τις καλύτερες θέσεις [arpaksane tis kalitɛres θɛsis] / **kapre en ektemann** ψαρεύω σύζυγο [psarevɔ sizigɔ] : **prøve å kapre en mann** προσπαθώ να τυλίγω έναν άντρα [prɔspaθɔ na tiligɔ ɛnan andra] / **kapre et av fiendens skip** κυριεύω/πιάνω/συλλαμβάνω (ένα) εχθρικό πλοίο [kiriɛvɔ/pjanɔ/silamvɔnɔ (ɛna) ɛçθrikɔ pliu] : **vi kapret to av fiendens skip** αιχμαλωτίσαμε/κυριεύσαμε δυο εχθρικά πλοία [ɛçmalɔtisame/kiriɛfsame ðɔ ɛçθrika plia] / **kapre et fly** κάνω αεροπειρατεία [kanɔ aerɔpiratɪa] / **jeg prøvde å kapre et ledig bord** προσπάθησα να πιάσω ένα άδειο τραπέζι [prɔspaθisa na piasɔ na aðio trapɛzi] / **kapre kunder** yareuw pelateV [psarevɔ pelatesɔ]
- kaprifol(ium)** m. (*vivendel*) **αγιόκλιμα**, το [tɔ ajɔklima]
- kapring** f.m. (*erobring, beslagleggelse*) **σύλληψη**, η [i silipsɪ] # (*storming, erobring, plyndring*) **εκπόρθηση**, η [i ɛkɔrθisi] / **kapringen av et skip** η σύλληψη ενός πλοίου [i silipsɪ ɛnɔs pliu]
- kaprise** m. (*mus.*) (*capriccio*) **καπρίτσιο**, το [tɔ kapritsɪɔ] # **καπρίτσο**, το [tɔ kapritsɔ]
- kaprisiøs** adj. (*lunefull, uberegnelig*) **αλλοπροσάλλος** [alɔprɔsalɔs] # (*omskiftelig, ustabil, usikker*) **άστατος** [astatɔs] # **αστατής** [astatis] # **αψίκορος** [apsikɔrɔs]
- kapsel** m. (*hylse*) **κάψουλα**, η [i kapsula] # (*lokk, kork, deksel, plugg*) **πώμα**, το [tɔ pɔma] # (*med.*) **καψούλι**, το [tɔ kapsuli] # **όστια**, η [i ɔstia] / **sette kapsel på** (*sette lokk på, sette, korke*) **πωματίζω** [pɔmatizɔ]
- kaptein** m. (*sjøkaptein*) **καπετάνιος**, ο [ɔ kapetanjɔs] # f. **καπετάνισσα**, η [i kapetanisa] # **κυβερνήτης** /f. **κυβερνήτρια πλοίου**, ο [ɔ kivernitɪs/kivernitɪria pliu] # (*skipsfører, skipper, skipsreder*) **καραβοκύρης**, ο [ɔ karavɔkiris] # (*foran egennavn*) **καπετάν**, ο

- [ɔ kapetan] # (i flynvåpenet) **σμηνάγος**, ο [ɔ sminagɔs] # **κυβερνήτης/ f. κυβερνήτρια αεροπλάνου**, ο [ɔ kivernitis/kivernitria aerɔplanu] # (førstepilot, sjefpilot, fatøysjef) **πρώτος πιλότος**, ο [ɔ prɔtɔs pilɔtɔs] # (i hæren) **λοχαγός**, ο [ɔ lɔΧagɔs] # (i marinen og handelsflåten) **πλοίαρχος**, ο [ɔ pliarΧɔs] # (lagleder, lagkaptein) **αρχηγός**, ο [ɔ arçiɣɔs] # (på lekter eller kanalbåt) **μαουνιέρης**, ο [ɔ maunjɛris] # (kaptein/skipssjef på flaggskip) **αρχιεπιστολέας**, ο [ɔ arçiɛpistɔlɛas] / **kaptein på et handelsskip (sjøoffiser)** **εμποροπλοίαρχος**, ο [ɔ embɔrɔplīkarΧɔs] / **kapteinen på skolelaget** **ο αρχηγός της σχολικής ομάδας** [ɔ arçiɣɔs tis sΧɔlikis oμαðas] / **kapteins grad (kapteinstilling)** **καπετανάτο**, το [tɔ kapetanatɔ] # **καπετανιλίκη**, η [i kapetanilikɪ] # (i marinen) **πλοιαρχία**, η [i pliarçia] / **skal bli, kaptein!** **μάλιστα**, κ. **λοχαγέ** [malista kirie lɔΧajɛ]
- kapteinløytnant m.** (offisersgrad i sjøforsvaret) **πλωτάρχης**, ο [ɔ plɔtarçis]
- kapun m.** **καπόνι**, το [tɔ kapɔni]
- kapusiner m.** (tiggermunk) **καπουτσίνος**, ο [ɔ kaputsinɔs]
- kar n.** (beholder) **δοχείο**, το [tɔ ðɔçɪɔ] # (krukke, vase) **αγγείο**, το [tɔ aŋçiɔ] # (fat, kjele, tønne, butt) **βούτα**, η [i vuɔta] / (fys.) **kommuniserende kar (el. rør)** **συγκοινωνούντα δοχεία** [siŋginɔnunda ðɔçia]
- kar m.** (mann, fyr, person) **άνθρωπος**, ο [ɔ anθrɔpɔs] / **en liten/småvokst kar** **ανθρωπάκι**, το [tɔ anθrɔpakɪ] / **en pokkers kar (svært til kar)** **διαβολάνθρωπος**, ο [ɔ ðiavɔlanθrɔpɔs] : **han er en pokkers kar! είναι λεβέντης!** [ine levɛndis] / **en stram kar (en flott/staut kar)** **ασίκης**, ο [ɔ asikis] # **λεβέντης**, ο [ɔ levɛndis] # (dristig, uredd, fryktløs kar) **παλικάρι**, το [tɔ palikari] / **han er en en kjekk kar (han er en hyggelig/grei/sympatrisk fyr)** **είναι καλός άνθρωπος** [ine kalɔs anθrɔpɔs] / **hva slags kar er han (/vennen din) ? τι φάρα είναι (ο φίλος σου);** [ti fara ine (ɔ filɔs su)]
- kar-** (vaskulær) **αγγειακός** [aŋçiakɔs]
- karabin m.** **καραμπίνα**, η [i karabina]
- karabinkrok m.** (krok med sikkerhetsfjær) **άγκιστρο ασφαλείας**, το [tɔ aŋgistrɔ asfalias] # **αυτόματο άγκιστρο**, το [tɔ aftɔmatɔ aŋgistrɔ]
- karaffel m.** **καράφα**, η [i karafa] / **en karaffel vann** **μια καράφα νερό** [mja karafa nerɔ] / **liten karaffel** **καραφάκι**, το [tɔ karafaki] : **en liten karaffel ouzo** **ένα καραφάκι ούζο** [ɛna karafaki uzɔ]
- karakter m.** (personlighet) **χαρακτήρας**, ο [ɔ Χaraktiras] # (personlighet, overf. ryggrad) **οντότητα**, η [i onɔtita] # (person, aktør, helt) **ήρωας**, ο [ɔ irɔas] # (grad, poeng, skole: karakter) **βαθμός**, ο [ɔ vaθmɔs] / **en helstøpt karakter (helstøpt personlighet)** **αδαμάντινος χαρακτήρας**, ο [ɔ aðamandinos Χaraktiras] / **en mann uten karakter** **άνθρωπος χωρίς οντότητα** [anθrɔpɔs Χɔris onɔtita] / **en skjøpelig karakter** **αδύνατος χαρακτήρας**, ο [ɔ aðinatɔs Χaraktiras] / **få beste karakter (få toppkarakter, få høyeste anerkjennelse)** **παίρνω άριστα** [perno arista] : **få nest beste karakter (få haud/ganske god karakter)** **παίρνω λίαν καλώς** [perno lian kalɔs] / **gi karakterer (rette prøver, gjøre rettingsarbeid)** **βαθμολογώ** [vaθmɔlɔɣɔ] / **gode/dårlige karakterer** **μεγάλοι/μικροί βαθμοί** [megali/mikri vaθmi] / **ha/få gode karakterer** **έχω/παίρνω καλούς βαθμούς** [ɛΧɔ/perno kaluz vaθmus] / **han er en**



- veldig svak karakter** είναι άθλιος χαρακτήρας [ine aθljos XaraXtiras] / **han fikk høge karakterer** πήρε υψηλούς βαθμούς [pire ipsiluz vaθmus] / **hva slags oppfatning har du av karakteren hans?** (hvordan ser du på han som menneske?) τι γνώμη έχεις για το χαρακτήρα του; [ti ɣnɔmi ɛχiz jia to Xaraktira tu] / **karakterene hans er ikke så dårlige** η βαθμολογία του δεν είναι άσχημη [i vaθmɔljia tu ðen ine aςçimi] / **nedsatt karakter/strykkarakter i oppførsel** διαγωγή μηδέν [diagɔji miðɛn] συμπεριφορά μηδέν! [simberifɔra miðɛn] / **noen av karakterene i stykket** μερικοί από τους ήρωες του έργου [merikɛs apɔ tus iɾɔes tu ɛrgu]
- karakterbok** f.m. έλεγχος, ο [ɔ ɛleɣɔs]
- karakterisert** v.perf.p. (kjennetegnet) χαρακτηριζόμενος [Xaraktirizɔmenɔs]
- karakteristikk** m. (beskrivelse) χαρακτηρισμός, ο [ɔ Xaraktirizmɔs]
- karakteristisk** adj. (særegen, gjennomgående, gjennomtrengende) χαρακτηριστικός [Xaraktiristikɔs] # τυπικός [tipikɔs] # διακριτικός [ðiakritikɔs] # (særegen, egenartet, original) ιδιόρρυθμος [iðioɾiθmɔs] / **den karakteristiske smaken av ananas** η χαρακτηριστική γεύση του ανανά [i Xaraktiristiki jɛfsi tu anana] / **et karakteistisk kjennetegn** χαρακτηριστικό/διακριτικό γνώρισμα [Xaraktiristikɔ/ðiakritikɔ ɣnɔrizma] / **han har en karakteristisk måte å skrive på** έχει ιδιόρρυθμο τρόπο γραψίματος [ɛçi iðioɾiθmɔ tɾɔpɔ ɣɾapsimatɔs]
- karakterkomedie** m. κωμωδία ηθών, η [i kɔmɔðia iθɔn] # κωμωδία χαρακτήρων, η [i kɔmɔðia Xaraktiɾɔn]
- karakterløs** adj. (holdningsløs, slapp, uten ryggrad) άνευρος [anevɾɔs]
- karaktertrekk** n. (karakteregenskap) χαρακτηριστικό, το [to Xaraktiristikɔ] # γνώρισμα, το [to ɣnɔrizma] # σουσούμι, το [to susumi] / **de dominerende karaktertrekkene** τα επικρατέστερα χαρακτηριστικά [ta epikratɛstera Xaraktiristika] / **et karaktertrekk hos araberne er deres mørke hud** χαρακτηριστικό των Αράβων είναι η μελαμνή επιδερμίδα [Xaraktiristikɔ ton aravɔn ine i melampsi epidermiða] / **et sympatisk karaktertrekk** (tiltalende trekk) ελκυστικό σουσούμι [elkistikɔ susumi] / **typiske karaktertrekk** τυπικά χαρακτηριστικά [tipika Xaraktiristika]
- karakterstyrke** m. δύναμη του χαρακτήρα, η [i ðinami tu Xaraktira]
- karaktersvak** adj. (holdningsløs, nølende, feig, forsiktig) άτολμος [atɔlmɔs]
- karamell** m. καραμέλα, η [i karamɛla] # (toffee, karameller laget av brunsukker og smør) καραμέλες βουτύρου, οι [i karamɛlez vutiru]
- karamellpudding** m. κρεμ-καραμελέ, το [kɾem-karamɛɛ] # κρέμα καραμελέ, η [i kɾɛma karamɛɛ]
- karantene** f.m. καραντίνα, η [i karandina] # (avsondring) απομόνωση, η [i apɔmɔnɔsi] # (isolat) απομονωτήριο, το [to apɔmɔnɔtɛrio] # κάθαρση, η [i kaθarsi] # (lasarett, epidemilasarett, karantene) λοιμοκαθαρθτήριο, το [to limɔkaθartɛrio] / **hunden vil få ei uke i karantene** ο σκύλος θα μείνει στην απομόνωση μια βδομάδα [ɔ skilɔs θa mini stin apɔmɔnɔsi mja vðɔmaða] / **være/sette noen/noe i karantene** είμαι/βάζω κάποιον/κάτι σε καραντίνα [ime/vazɔ kapjɔn/kati se karandina]
- karantenebevis** n. (helseattest) υγειονομικό πιστοποιητικό, το [to ijionɔmikɔ pistɔpiitikɔ]
- karat** m. καράτι, το [to karati] / **hvor mange karat er denne/dette?** πόσων καρατίων είναι αυτό; [pɔsɔn ɣartiɔn ine aftɔ]

- karate** m. *καράτε, το* [tɔ karatɛ]
- karavane** m. (*sverm, mylder, vrimmel*) *καραβάνι, το* [tɔ karavani]
- karavell** m. (*sjøfart*) *καραβέλα, η* [i karavɛla]
- karbidlampe** f.m. *λάμπα ασετυλίνης, η* [i lamba asetilinis]
- karbohydrat** n. (*kjem.*)(*kullhydrat*) *υδατάνθρακας, ο* [ð iðatanθrakas] / **karbohydrater** (*stivelsesholdige matvarer*) *αμυλούχες/αμυλώδεις τροφές* [amiluʧes/amilɔðis tɾɔfɛs]
- karbon** n. (*kull*) *άνθρακας, ο* [ɔ anθrakas]
- karbonisere** v. (*forkulle, forkokse*) *απανθρακώνω* [apanθrakɔnɔ]
- karbonisering** f.m. (*forkoksing, forkulling*) *ανθράκωση, η* [i anθrakɔsi]
- karbonisert** adj. (*forkullet, forkokset*) *απανθρακωμένος* [apanθrakɔmɛnɔs]
- karbonpapir** n. (*blåpapir*) *καρμπόν, το* [tɔ karbɔn]
- karbonsyre** f.m. (*kullsyre*) *ανθρακικό οξύ, το* [tɔ anθrakikɔ ksɪ]
- kardang** m. (*kardangaksel, differensial*) (*byggfag: mallomaksling, på båter: skrueaksel, på fly: propellaksel*) *ελικοφόρος άξονας, ο* [ɔ elikɔfɔɾs aksɔnas] # *άξονας καρντάν, ο* [ɔ aksɔnas kardan]
- karde** f.m. (*kardemaskin/-redskap*) *λανάρα, η* [i lanara] # *λανάρι, το* [tɔ lanari]
- karde** v. (*kjemme ull*) *λαναρίζω* [lanarizɔ] # *ξαίνω* [ksɛnɔ] / **ulla ble karded** *το μαλλί ξάστηκε* [tɔ mali ksastikɛ]
- karder** m. *λαναράς, ο* [ɔ lanaras]
- kardet** perf.part. *ξασμένος* [ksazmɛnɔs] / **kardet ull** *ξάσμα, το* [tɔ ksazma]
- kardialgi** m. (*halsbrann*) *καρδιαλγία, η* [i kardialjia]
- kardinal** m. *καρδινάλιος, ο* [ɔ kardinalios]
- kardinaldyd** m. *βασική αρετή, η* [i vasiki areti] # (*pl.*) *οι βασικές αρετές* [i vasikɛs aretɛs]
- karding** f.m. *λανάρισμα, το* [tɔ lanarizma]
- kardiograf** m. *καρδιογράφος, ο* [ɔ kardioɣrafɔs]
- kardiogram** m. *καρδιογράφημα, το* [tɔ kardioɣrafima]
- kardiolog** m. (*hjertespesialist*) *καρδιολόγος, ο* [ɔ kardioɔlɔɣɔs]
- kardiologi** m. *καρδιολογία, η* [i kardioɔljia]
- kardioskop** n. *καρδιοσκόπιο, το* [tɔ kardioskɔpio]
- karditt** m. (*hjertebetennelse*) *καρδίτιδα, η* [i karditiða]
- kare** v. (*rake, blande*) *ανακατεύω* [anakatɛvɔ] # (*rake, skrape, rote omkring*) *ανασκαλεύω* [anaskalɛvɔ] / **kare i ilden** (*rake i ilden, kare sammen glørne*) *ανακατεύω τη φωτιά* [anakatɛvɔ ti fɔtja] # *συνδουλίζω τη φωτιά* [sindavlizɔ ti fɔtja] # *ανασκαλεύω τη φωτιά* [anaskalɛvɔ ti fɔtja]
- karét** n. (*gallavogn, fin vogn*) *καρότσα, η* [i karɔtsa]
- karies** m. (*tannrâte*) *τερηδόνα, η* [i teriðɔna]
- karikatur** m. (*vitsetegning*) *γελιγραφία, η* [i jɛliɔɣrafia] # *καρικατούρα, η* [i karikatɔra]
- karikaturtegner** m. (*tegneserietegner, -forfatter, -illustrator*) *γελοιογράφος, ο* [ɔ jɛliɔɣrafɔs] # *εικονογράφος, ο* [ɔ ikɔnoɣrafɔs] # *σκιτσογράφος, ο* [ɔ skitsɔɣrafɔs]
- karikaturtegning** f.m. (*det å lage vitsetegninger, karikering*) *γελοιογράφηση, η* [i jɛliɔɣrafisi]
- karikere** v. (*parodiere, gjøre narr av*) *διακωμωδώ* [ðiakɔmɔðɔ] # (*tegne karikatur av, lage ei vitsetegning/tegneserier*) *γελοιογραφώ* [jɛliɔɣrafɔ] # *σκιτσογραφώ* [skitsɔɣrafɔ]
- karisma** m. (*utstråling, talent, nådegave*) *χάρισμα, το* [tɔ xarizma] # *δώρο, το* [tɔ ðɔɾɔ]

- karjol** m. (*lett tohjuls vogn*) αμαξάκι, το [tɔ amaksaki]
- Karl** m.navn (*Charles*) Κάρολος, ο [ɔ kɑrɔls]
- Karl den store** hist. Καρλομάγνος, ο [ɔ kɑrlɔmɑgnɔs]
- karm** m. (*dør-, vindus-*) κάσα, η [i kɑsɑ] # τελάρο, το [tɔ telɑrɔ]
- karnappvindu** n. τρίφατσο/ημικυκλικό παράθυρο, το [tɔ trɪfatsɔ/imikiklikɔ paraθirɔ] #  
προεξέχον ημικυκλικό παράθυρο, το [tɔ prɔɛksɛΧɔn imikiklikɔ paraθirɔ] #  
παράθυρο προεξοχής, το [tɔ paraθirɔ prɔɛksɔçis] # σαχνισί, το [tɔ saΧnisɪ]
- karneval** n. (*karnevalsfeiring*) αποκριά, η [i apɔkriɑ] # απόκρια, η, η [i apɔkriɑ] #  
αποκριές, οι [apɔkriɛs] # απόκριες [apɔkriɛs] # καρναβάλι, το [tɔ kɑrnɑvɑli] #  
(*maskerade, maskeball, kostymball*) χόρος μεταμφιεσμένων, ο [ɔ Χɔrɔs  
metamfiɛzmɛnɔn] # αποκριατικός χορός, ο [ɔ apɔkriatikɔs Χɔrɔs] # μπαλ–μασκέ  
[balmaskɛ]
- karneval(s)-** αποκριατικός [apɔkriatikɔs]
- karnevalsdrakt** f. αποκριατικά ρούχα, τα [ta apɔkriatika ruΧɑ]
- karnevalsopptog** n. (*karnevalsprosesjon*) αποκριατική παρέλαση, η [i apɔkriatikɪ parɛlasi]
- karnevalstid** f.m. (*fastetid*) Απόκριες, οι [i apɔkriɛs] # Αποκριές, οι [apɔkriɛs]
- karnevalsvogn** f. αποκριατικό άρμα, το [tɔ apɔkriatikɔ ɑrma]
- Karoline** kv.navn Καρολίνα, η [i kɑrlɪnɑ]
- karosseri** n. καροσερί, η [i kɑrɔserɪ] # (*karosseriarbeid*) αμάξωμα, το [tɔ amaksɔma]
- karosseribygging** f.m. βιομηχανία αμαξωμάτων, η [i viɔmiΧania amaksɔmatɔn]
- karpe** f.m. (*fisk*) κυπρίνος, ο [ɔ kiprɪnɔs] # σαζάνι, το [tɔ sazani] # (*en slags karpe: flodbarbe*) τριγλί, το [tɔ trigli] # (*en karpefisk*) είδος κυπρίνου [iðɔs kiprɪnu] #  
μπαρμπούνι, το [barbuni] / **grillet karpe** μπαρμπούνια σχάρας [barbunia sΧaras]  
/ **stekt karpe** μπαρμπούνια τηγανητά [barbunia tiganiɑ]
- karriere** f.m. (*livsløp, løpebane*) σταδιοδρομία, η [i staðioðrɔmɪɑ] # καριέρα, η [i kariɛra]  
# (*tjeneste*) στάδιο, το [tɔ staðio] / **begynne en ny karriere** (*begynne i et nytt yrke*)  
αρχίζω μια νέα καριέρα [ɑrçizɔ mɪɑ nɛɑ kariɛra] / **det var en god start på karrieren hans**  
αυτό ήταν καλό ξεκίνημα για τη σταδιοδρομία του [aftɔ itan kalɔ ksɛkɪnɪma ja ti staðioðrɔmɪɑ tu]  
/ **en brokete karriere** πολυτάραχη σταδιοδρομία [pɔlitaraçi staðioðrɔmɪɑ] / **en lysende karriere**  
λαμπρή σταδιοδρομία [lɑmbrɪ staðioðrɔmɪɑ] / **en strålende karriere** (*kometkarriere, lynkarriere*)  
μετεωρική καριέρα/φήμη [metɛɔriki kariɛra/fɪmi] : (*yrkesmessig:*) **han gjorde en rask karriere**  
(*han avanserte raskt/hadde en kometkarriere*) είχε πολύ γρήγορη εξέλιξη [içɛ pɔli ɡriçɔri ɛksɛliksi] :  
**han har en strålende karriere foran seg** έχει λαμπρό στάδιο μπροστά του [ɛçi lɑmbrɔ  
staðio brɔstɑ tu] / **han politiske karriere er over** η πολιτική του σταδιοδρομία  
τερματίστηκε [i pɔlitiki tu staðioðrɔmɪɑ tɛrmatistikɛ] / **på høyden/toppen av sin karriere**  
στο απόγειο/αποκορύφωμα της καριέρας του [stɔ apɔçjio/ apɔkɔrɪfɔma tis kariɛras tu] #  
στον κολόφωνα της καριέρας του [stɔɲ ɡɔlɔfɔna tis kariɛras tu] #  
στο αποκορύφωμα/στο τέλος της σταδιοδρομίας του [stɔ apɔkɔrɪfɔma/tɛlɔs tis  
staðioðrɔmɪɑs tu] # στην ακμή της σταδιοδρομίας του [stin akmɪ tis staðioðrɔmɪɑs tu]  
# (*i sine beste år*) στην ακμή της ηλικίας του [stin akmɪ tis ilikiɑs tu] / **skape seg en karriere**  
σταδιοδρομώ [staðioðrɔmɔ] / **velge karriere** (*velge yrke*) διαλέγω

- καριέρα** [ðialɛɣɔ kariɛra]
- karriere-** (*yrkes-, profesjonell, jur. ex officio*) εξ επάγγελματος [eks epaŋɣɛlmatɔs]
- karrierediplomat** m. (*yrkesdiplomat*) διπλωμάτης εξ επάγγελματος, ο [ɔ ðiplɔmatis eks epaŋɣɛlmatɔs] # επαγγελματίας διπλωμάτης, ο [ɔ epaŋɣɛlmatiaz ðiplɔmatis]
- karrighet** f.m. (*magerhet, snauhet, knapphet*) γλιστρότητα, η [i ɣlistrɔtita]
- karse** m. κάρδαμο, το [tɔ karðamɔ]
- karsystem** n. αγγειακό σύστημα, το [tɔ aŋɣiakɔ sistima]
- kart** n. χάρτης, ο [ɔ Xartis] / **et kart over området/øya** ένας χάρτης της περιοχής / του νησιού [ɛnas Xartis tis perioχis/tu nisɔ] / **har De et godt kart?** έχετε κανένα καλό χάρτη; [ɛxɛtɛ kanɛna kalɔ Xarti] / **finne/lokalisere en by på kartet** βρίσκω/εντοπίζω μια πόλη σ' ένα χάρτη [vriskɔ/ɛndɔpizɔ mja pɔli sɛna Xarti] / **sette noe på kartet** (*gjøre noe kjent*) κάνω κάτι γνωστό [kanɔ kati ɣnostɔ] : **de arkeologiske funnene satte Vergina på kartet** τα αρχαιολογικά ευρήματα έκαναν γνωστή τη Βεργίνα [ta arɛɔlɔjika ɛvrɪmata ɛkanan ɣnostɪ ti verjina] : **de siste seirene våre har (virkelig) satt laget vårt på kartet** οι τελευταίες μας νίκες έκαναν την ομάδα μας υπολογίσιμη [i tɛlɛftɛz maz nɪkɛz ɛkanan tin ɔmaða mas ipɔlɔjisimi] / **studere et kart** μελετώ ένα χάρτη [mɛlɛtɔ ɛna Xarti]
- Kartago** hist. by Καρχηδόνα, η [i karçiðɔna]
- kartagisk** adj. (*punisk*) καρχηδονιακός [karçiðɔnjakɔs]
- kartbok** f.m. (*kartverk, atlas*) (γεωγραφικός) άτλαντας, ο [ɔ (jɛɔɣrafikɔs) atlandas] # άτλας, το [tɔ atlas]
- kartlegge** v. (*måle opp, drive med landmåling*) τοπογραφώ [tɔpɔɣrafɔ]
- kartell** n. καρτέλ, το [tɔ kartɛl]
- kartleser** m. (*annefører*) συνοδηγός, ο/η [ɔ/i sinoðigɔs]
- kartong** m. (*pappeske, pappkartong*) χαρτόνι, το [tɔ Xartɔni] # (*sigaretter*) κούτα, η [i kɔta] / **en kartong sigaretter** μια κούτα τσιγάρα [mja kɔta tsigara] / **stiv papp/kartong** σκληρό χαρτόνι [sklirɔ Xartɔni]
- kartotek** n. (*kortregister*) χαρτοθήκη, η [i Xartɔθɪki] # καρτελοθήκη, η [i kartɛlɔθɪki] # δελτιοθήκη, η [i ðɛltioθɪki] # (*arkivmappe(r), løsbladperm*) κλασέρ, το [tɔ klasɛr]
- kartotekføre** v. (*føre kartotek over, føre inn i register, kartotek eller på skjema*) αποδελτιώνω [apɔðɛltiɔnɔ] # (*føre protokoll over noe*) κρατώ αρχείο για κάτι [kratɔ arɛio ja kati]
- kartotekfører** m. (*arkivar, registrator*) αρχειοφύλακας, ο/η [ɔ/i arɛiofɪlakas]
- kaftotekkort** n. φίσα, η [i fisa] # δελτίο, το [tɔ ðɛltio] # καρτέλα, η [i kartɛla]
- kartotekskap** n. (*arkivskap*) αρχειοθήκη, η [i arɛioθɪki] # κλασέρ, το [tɔ klasɛr]
- karttrening** f.m. (*øvelse i bruk av kart*) ασκήση επί χάρτου, η [i askisi ɛpi Xartu]
- karusell** m. (*på tivoli, i fornøyelsespark*) αλογάκια (στο λούνα-πάρκ), τα [ta alɔɣakia (stɔ lɔna park)]
- karve** m. (bot.) κύμινο, το [tɔ kɪminɔ]
- kasein** m.n. (*ostestoff*) καζεΐν, η [i kazein] # τυρίνη, η [i tirini]
- kaserne** f.m. (*brakke*) στρατώνας, ο [ɔ stratɔnas] # (*dagl.*) καζάρμα, το [tɔ kazarma] # καζέρμα, το [tɔ kazɛrma] # θάλαμος, ο [ɔ θalamɔs]
- kaserneområde** n. (*militærforlegning*) χώρος στρατωνισμού, ο [ɔ Xɔrɔs stratɔnizmu]



- kasino** n. (*spillelokale*) καζίνο, το [tɔ kazino] / **jeg ble loppet (for penger) på kasinoet** με καθάρισαν στο καζίνο [mɛ kaθarisan stɔ kazino]
- kasjmir** m. (*ull eller stoff fra kasjmirgeit*) κασμίρι, το [tɔ kazmiri]
- kasjott** m. (*sl. for fengsel/fengselscelle*) κρατητήριο, το [tɔ kratitirio] # στενή, η [i steni] # ψειρού, η [i psiru] / **havne/sitte i kasjotten** πάω/είμαι στη στενή/στην ψειρού [paɔ/ime sti steni/stim psiru]
- kaskade** m. (*flo, foss, strøm*) καταρράκτης, ο [ɔ kataraktis] # (*bølge*) κύμα, το [tɔ kima] / **kaskader av blonder/bånd** κύματα νταντέλες/κορδέλες [kimata dandɛles/kɔrdɛles]
- kaskoforsikring** f.m. (*full forsikring*) μιχτή ασφάλεια, η [i miΧti asfalia] / **er kjøretøyet kaskoforsikret?** (*har kjøretøyet kaskoforsikring?*) έχει το όχημα μικτή ασφάλεια; [ɛçi tɔ χtima miktɪ asfalia]
- kassaapparat** n. ταμειακή μηχανή, η [i tamiaki miΧani] # μηχανή ταμείου, η [i miΧani tamiu]
- kassabeholdning** f.m. υπόλοιπο ταμείου, το [tɔ ipɔlipɔ tamiu]
- kassabok** f. βιβλίο ταμείου, το [tɔ vivliɔ tamiu] # (*regnskabosbok over inn- og utbetalinger*) βιβλίο εσόδων–εξόδων, το [tɔ vivliɔ esɔðɔn-eksɔðɔn] # ημερολόγιο ταμείου, το [tɔ imɛrɔlɔɔ tamiu]
- kassalapp** m. (*kvittering*) απόδειξη ταμείου, η [i apɔðiksi tamiu]
- Kassandra** (*domsprofetinne*) Κασσάνδρα, η [i kasandra]
- kassasjon** m. (*jur.*)(*forkasting, omstøting, underkjennelse ved dom*) αναίρεση, η [i anɛresi]
- kassasuksess** m. τρελλές εισπράξεις [trɛɛs ispraksis] # ταμειακός θρίαμβος, ο [ɔ tamiakɔs θriamvɔs] # (*om bokutgivelse*) εκδοτικός θρίαμβος, ο [ɔ ekðɔtikɔs θriamvɔs] / **være en kassasuksess** κάνω τρελλές εισπράξεις [kano trɛɛs ispraksis] # έχω μεγάλη εισπρακτική επιτυχία [ɛΧɔ megali ispraktiki epitixia] : **det skuespillet er ikke akkurat noen kassasuksess** το έργο δεν έχει πολλή εμπορική κίνηση [tɔ ɛrgɔ ðɛn ɛçi pɔli embɔriki kinisi] : **det nye skuespillet hans er en fantastisk kassasuksess** το καινούργιο του έργο κάνει τρελλές εισπράξεις [tɔ kenɔrtjio tu ɛrgɔ kani trɛɛs ispraksis] : **konserten hans var en kassasuksess** το κονσέρτο του ήταν ταμειακός θρίαμβος [tɔ kɔnsɛrtɔ tu itan tamiakɔs θriamvɔs]
- kasse** f.m. (*stor trekasse, kiste, likkiste*) κάσα, η [i kasa] # (*lita trekasse*) κασόκι, το [tɔ kasɔni] # (*boks, skrin*) κιβώτιο, το [tɔ kivɔtɔ] # (*eske, boks*) κουτί, το [tɔ kuti] # (*pengekasse, pengeskuff*) ταμείο, το [tɔ tamiɔ] # (*hovedkasse, klubbkasse, etc.*) θησαυροφυλάκιο, το [θisavɔfilakio] # (*bankhvelv*) θησαυροφυλάκιο τράπεζας, το [tɔ θisavɔfilakio trapɛzas] / **ei svær (uhåndterlig) kasse** ανοικονόμητο κιβώτιο [anikɔnɔmitɔ kivɔtɔ] / **gjøre opp kassa** καταμετρώ ταμείο [katametrɔ tamiɔ] # κλείνω ταμείο [kliɔ tamiɔ] # κάνω ταμείο [kano tamiɔ] / **kassa er tom** (*det er ingen penger i kassa*) το ταμείο είναι άδειο [tɔ tamiɔ ine aðiɔ] / **kassa veier 10 kg** το κουτί έχει δέκα χιλά βάρος [tɔ kuti ɛçi ðɛka çila varɔs] / **noen har tatt penger fra kassa** κάποιος έκανε βουτιά στο ταμείο [kapiɔs ɛkane vutja stɔ tamiɔ] / **sett kassa i entréen!** αφήσετε το κουτί στο χωλ [afɪsete tɔ kuti stɔ Χɔl] / **spør i kassa!** ρωτήστε στο ταμείο [rɔtɪstɛ tɔ tamiɔ] / **to kasser med bøker** (*to bokkasser*) δυο κάσες βιβλία [ðjɔ kasez vivlija]
- kassere** v. (*vrake, kaste vrak på*) απορρίπτω [apɔriptɔ] # (*kaste, kvitte seg med, utrangere*)

- ξεσκαρτάρω [kseskartarɔ] # (vrake, skrote, dumpe) πετώ [petɔ] / **det er på tide du kasserer den sykkelen** καιρός να το πετάξεις πια αυτό το ποδήλατο [kerɔz na tɔ petaksis pja aftɔ tɔ pɔðilatɔ] / **han kasserte alle feilvarene** ξεσκαρτάρισε όλα τα ελαττωματικά είδη [kseskartarise ɔla ta elatɔmatika iði]
- kasserer** m. (regnskapsfører) ταμίας, ο/η [ɔ/i tamias] # (bankkasserer, finansrådmann) θησαυροφύλακας, ο [ɔ θisavɔɾɔfɪlakas]
- kasserolle** m. (kjele, gryte, kokekar, panne) βραστήρας, ο [ɔ vrastiras] # γιαχνί, το [tɔ jaΧni]
- kassert** adj. (avlagt, utrangert) παραπετσαμένος [parapetsamenɔs]
- kassett** m. (musikkassett) κασέτα, η [i kasɛta]
- kast** n. (idrett) μπαλιά, η [i balja] # βολιάς, ο [ɔ volias] # βολή, η [i volɪ] # ρίψη, η [i ripsi] # (skudd, skuddsalve) ριξιά, η [i riksia] # (kasting) ρίξιμο, το [tɔ riksimɔ] # (rykk, rykning) τίναγμα, το [tɔ tinagma] / **et kast på 30 meter** ρίψη 30 (τριάντα) μέτρων [ripsɪ trianda mɛtrɔn] / **et gyldig/ugyldig kast** έγκυρη/άκυρη μπαλιά η [ɛŋgiri/akiri balja] / **med et foraktelig kast med hodet** μ' ένα περιφρονητικό τίναγμα του κεφαλιού του/της [mɛna perifrɔnitikɔ tinagma tu kefalju tu/tis]
- kastanje** m. κάστανο το [tɔ kastanɔ] / **rake kastanjene ut av ilden for noen** ((ikke uten en viss risiko) ordne opp i en annens saker) βγάζω τα κάστανα από τη φωτιά (για κάποιον) [vɔɔzɔ ta kastana apɔ ti fɔtja (ja kapjɔn)]
- kastanjebrun** adj. καστανός [kastanɔs] # καστανόχρωμος [kastanɔΧrɔmɔs] # (rødbrun, mørkerød) καστανέρυθρος [kastanɛriθrɔs] # (rødbrun, gyllenbrun) ξανθοκόκκινος [ksanθɔkɔkinɔs] / **kastanjebrunt hår** καστανέρυθρα μαλλιά [kastanɛriθra malja] : **ei jente med kastanjebrunt hår** μια καστανομάλλα [mja kastanɔmala]
- kastanjelund** m. καστανιώννας, ο [ɔ kastanjɔnas]
- kastanjetre** n. καστανιά, η [i kastanja]
- kastanjetter** m.pl. καστανιέτα, η [i kastanjɛta]
- kaste** f.m. (samfunnsklasse) κάστα, η [i kasta]
- kaste** v. (slenge, hive, kvitte seg med) πετώ [petɔ] # ρίχνω [riΧnɔ] # (kyle, slenge) γκρεμίζω [gremizɔ] # εκσφενδονίζω [eksfenðɔnizɔ] # εξακοντίζω [ekasakɔndizɔ] # κατακυλώ [katrakilɔ] # τινάζω [tinazɔ] # (kaste av seg, miste, felle) αποβάλλω [apɔvalɔ] # (ekskludere, avsette) θέτω εκποδών [θɛtɔ ekpɔðɔn] # διώχνω [ðiɔΧnɔ] # εκδιώκω [ekðiɔkɔ] # εκτοπίζω [ektɔpizɔ] # (lene, helle, tippe) γέρνω [jɛrnɔ] # (i bryting (στην πάλη) : kaste motstanderen) κάνω καλά κάποιον [kanɔ kala kapjɔn] # βάζω κάποιον κάτω [vazɔ kapjɔn katɔ] # (om dyr: føde for tidlig) ξεγεννώ [ksejɛnɔ] / **båten ble kastet mot klippene** η βάρκα εκσφενδονίστηκε πάνω στα βράχια [i varka eksfenðɔnistike panɔ sta vraça] / **de kastet han ned fra Akropolis og drepte han** τον γκρέμησαν από την Ακρόπολη και τον σκότωσαν [tɔŋ gremisan apɔ tin akrɔpɔli ke tɔn skɔtɔsan] / **han ble kastet fra styret** εξεδιώχθη από το διοικητικό συμβούλιο [eksɛðjɔΧθi apɔ tɔ ðiikitikɔ simvɔlio] / **han ble kastet ut fordi han ikke hadde betalt husleia** τον έδιωξαν γιατί δεν πλήρωσε το νοίκι του [tɔn ɛðjɔksan jatɪ ðem bliɾɔse tɔ niiki tu] / **han kastet hatten sin opp i lufta** εκσφενδόνισε το καπέλο του στον αέρα [eksfenðɔnise tɔ kapɛlɔ tu stɔn agra] / **han kastet hodet**

**tilbake og så på meg** έγυρε πίσω το κεφάλι και με κοίταξε [ɛjire piɔ to kefalɪ ke me kiɪtakɛ] / **hvem sin tur er det til å kaste?** ποιος ρίχνει τώρα; [pjɔz riχni tɔra] / **ikke kast det!** μην το πετάς! [min do petas] / **(i bryting:) kan du kaste meg?** μπορείς να μου κάνεις καλά; [bɔriɪz na mu kanis kala] / **kaste all forsiktighet over bord** αποβάλλω το προσωπείο μου [apɔvalɔ to prɔɔɔpɪɔ mu] # *(legge av seg beskjedenheten)* ποβάλλω τη δειλία μου [apɔvalɔ ti ðiɪlija mu] # *(legge alle betenkeligheter/forbehold til side)* αφήνω κάθε επιφύλαξη [afɪno kaθe epifiɪlaksi] / **kaste alle hemninger** *(skeie ut, bite hodet av all skam, ikke eie skam i livet)* εκτραχηλίζομαι [ektraχilɪzɔme] # *(la all anstendighet fare)* κάνω στην μπάντα κάθε ευπρέπεια [kano stim banda kaθe efprepia] / **kaste anker** αγκυροβολώ [aŋgironɔɔ] # **ποντίζω άγκυρα** [pɔndizɔ aŋgira] # *(legge til, ankre opp)* αράζω [arazɔ] : **vi kastet anker utenfor Pylos** αράξαμε στ' άνοιχτα της Πύλου [araksame staniχta tis pɪlu] / **kaste av ανατρέπω** [anatreɔ] : **hesten kastet av rytteren** το άλογο πέταξε κάτω/άνετρεψε/έρριξε τον αναβάτη [to alɔɔ pɛtakɛ katɔ/anɛtreɔpɛ/ɛrikɛ ton anavati] / **kaste av seg** *(innbringe)* αποδίδω [apɔðiðɔ] # **αποφέρω** [apɔfɛrɔ] / **kaste av seg** *(riste av seg, kvitte seg med)* αποτινάζω [apɔtinazɔ] # *(kvitte seg med, gjendrive, avkrefte)* αποσείω [apɔsiɔ] : **kaste av seg et άk** αποτινάζω ένα ζυγό [apɔtinazɔ ɛna zigɔ] : **kaste av seg fremmedάket** αποσείω τον ξένο ζυγό [apɔsiɔ ton ksɛno zigɔ] : **kaste noe av seg** *(gi avkastning, føre til noe, gi resultater)* αποδίνω κάτι [apɔðino kati] : **kaste mye av seg** *(lønne seg, svare seg, være innbringende)* αποφέρω/δίνω κέρδος [apɔfɛrɔ/ðino kerðɔs] : **jordbruket kaster ikke noe av seg lenger** η γεωργία δεν αποφέρει πια [i jeɔrɟia ðen apɔfɛri pja] / **kaste avfall** πετάω απόβλητα [petao apɔvlita] / **kaste blår i øynene på** *(lure opp i stry, føre bak lyset, lure, narre, dupere)* αποκοιμίζω [apɔkimizɔ] # **ρίχνω σκόνη/στάχτη στα μάτια κάποιου** [riχno skɔni/staχti sta matja kapju] / **kaste bort** *(skusle bort, sløse med)* κατασωτεύω [katasɔtevo] # **σπαταλώ** [spatalɔ] # **τρώ(γ)ω** [trɔ(ɟ)ɔ] # *(sløse bort, søle bort, miste på tåpelig vis)* χάνω **κοροϊδίστικα** [χano kɔrɔiðistika] : **jeg kastet bort €100** έχασα κοροϊδίστικα €100 [ɛχasa kɔrɔiðistika ekatɔ ɛvrɔ] : **kaste bort tid og penger** σπαταλώ το χρήμα μου και το χρόνο μου [spatalɔ to χrima mu ke to χrono mu] : **kaste bort tida** *(sløse bort tida)* χάνω τον καιρό μου [χano ton gerɔ mu] # *(gå og slenge, være dagdriver)* ραχατεύω [raχatevo] # *(få tida til å gå, slå ihjel tid)* περνώ τον καιρό μου [perno ton gerɔ mu] : **han kastet bort ungdommen sin på...** έφαγε τα νιάτα του σε [ɛfaje ta njata tu se] : **ikke kast bort ungdomstida di/livet ditt** μη σπαταλάς τα νιότα σου/τη ζωή σου [mi spatalas ta njata su/ti zoɪ su] : **kaste bort hele ettermidagen (på unyttige gjøremål)** χάνω το άπόγευμα μου με ψευτοδουλειές [χano to apɟevma mu me pseftɔduljɛs] / **kaste den første steinen** ρίχνω το πρώτο λίθαρι *(αναθέματος)* [riχno to prɔto liθari (anaθɛmatɔs)] / **kaste diskos** ρίχνω δίσκος [riχno ðiskɔs] / **kaste en ball til noen** πετώ/ρίχνω μια μπάλλα σε κάποιον [petɔ/riχno mja bala se kapjon] : **jeg kastet ballen til han** τον έρριξα το μπάλα [ton ɛrikɛta to bala] / **kaste en skygge over noe** ρίχνω σκία πάνω σε κάτι [riχno skia pano se kati] / **kaste en stein på noen** πετώ/ρίχνω μια πέτρα σε κάποιον [petɔ/riχno mja petra se kapjon] / **kaste et blikk** *(se seg rundt)* ρίχνω μια ματιά/βλέμμα [riχno mja matja/vɛma] : **kaste et tilfeldig blikk**

ρίχνω μια αδιάφορη ματιά [riχno mja aɔiafɔri matja] : **kaste et raskt blikk på noe**  
ρίχνω μια γρήγορη ματιά (σε κάτι) [riχno mja ɣriɣɔri matja (se kati)] # (la blikket  
streife over noe (i forbifarten)) βλέπω/εξετάζω κάτι στα πεταχτά [vlepo/eksetazɔ kati  
sta petaxta] : **kaste et stjålent blikk på noe** (lure seg til å se noe, se på noe i smug)  
βλέπω κάτι στα κλεφτά [vlepo kati sta klefta] : **kaste et stjålent blikk på noen** (se  
på noen i smug) κοιτάζω κάποιον (στα) κλεφτά [kitazɔ kapjɔn (sta) klefta] : **kaste  
forelskede blikk på noen** ρίχνω γλυκές ματιές σε κάποιον [riχno ɣlikɛz matjɛs se  
kapjɔn] : **kaste et vellystig blikk** ρίχνω μια ακόλαστη ματιά [riχno mja akɔlasti  
matja] / **kaste flyndre** (kaste/slå smutt, kaste fiskesprett) πετώ πέτρες στην  
επιφάνεια της θάλασσας [petɔ pɛtrɛs stin epifania tis θalassas] # παίζω ψαράκια [pɛzɔ  
psarakja] # παίζω ψομάκια [pɛzɔ psɔmakja] / **kaste fra seg** απορρίπτω [apɔriptɔ]  
: **tyven kastet fra seg tyvegodsset og tok beina på nakken** ο κλέφτης απέρριψε τα  
κλεμμένα και το 'βαλε στα πόδια [ɔ kleftis apɛripse ta klemɛna ke tɔ vale sta pɔɔja] /  
**kaste fram** (fremme) προβάλλω [prɔvalɔ] # ρίχνω [riχno] : **kaste fram en tanke/  
idé** (sette fram et forslag) ρίχνω μια ιδέα [riχno mja iðɛa] / **kaste/kvitte seg med  
gamle klær** παραπετώ παλιά ρούχα [parapetɔ palja ruχa] # πετώ τα παλιά μου  
ρούχα [petɔ ta palja mu ruχa] / **kaste glans over** αποθεώνω [apɔθɛɔno] # τιμώ  
[timɔ] # προσθέτω αίγλη στο/στη [prɔsθɛtɔ ɛɣli stɔ/sti] : **dronninga vil kaste  
glans over seremonien med sin tilstedeværelse** η βασίλισσα θα τιμήσει την τελετή  
με την παρουσία της [i vasilisa θa timisi tin deleti me tim barusia tis] : **kaste ny glans  
over familiens navn** προσθέτω νέα αίγλη στο οικογενειακό όνομα [prɔsθɛtɔ nɛa ɛɣli  
stɔ ikɔjɛniakɔ noɔma] / **kaste godt av seg** (lønne seg, svare seg) αποφέρω [apɔfɛrɔ] /  
**kaste hammen** (skytte hammen, skifte ham) αποβάλλω το δέρμα [apɔvalɔ tɔ ðɛrma] :  
**slangene kaster hammen/skifter ham** τα φίδια αποβάλλουν το δέρμα τους [ta fiðia  
apɔvalun tɔ ðɛrma tus] / **kaste hansken til noen** (utfordre noen) πετώ το γάντι σε  
κάποιον [petɔ tɔ ɣandi se kapjɔn] / **kaste hatten i været** (av glede) πετώ ψηλά το  
καπέλλο μου [petɔ psila tɔ kapɛlɔ mu] : **han kastet hatten i været** πέταξε ψηλά το  
καπέλλο του [petakse psila tɔ kapɛlɔ tu] / **kaste hodet tilbake** ρίχνω πίσω το κεφάλι  
μου [riχno piɔ tɔ kefali mu] : **hun kastet hodet tilbake** έρριξε πίσω το κεφάλι της  
[ɛrikse piɔ tɔ kefali tis] / **kaste inn håndkleet** (gi opp, gi tapt) παραιτούμαι από  
έναν αγώνα [paretume apɔ ɛnan aɣɔna] / **kaste kalven** : **kua kastet kalven** η  
αγελάδα ξεγέννησε πρόωρα [i ajelaða ksejɛnise prɔɔra] # η αγελάδα έρριξε το  
μοσχάρι της [i ajelaða ɛrikse tɔ mɔsΧari tis] / **kaste klærne** (vrenge av seg klærne)  
αποβάλλω/ρίχνω τα ρούχα μου [apɔvalɔ/riχno ta ruχa mu] / **kaste lys** (lyse, stråle)  
φοτίζω [fɔtizɔ] # λάμπω [lambɔ] / **kaste lys over noe** χύνω φως σε κάτι [çinɔ fɔs  
se kati] # (trekke fram i lyset, bringe for en dag, avdekke) αποκαλύπτω [apɔkaliptɔ] #  
(belyse, illustrere, forklare) αποσαφηνίζω [apɔsafinizɔ] # διαφωτίζω [ðiafɔtizɔ] :  
**kaste lys over/belyse et problem** διαφωτίζω ένα πρόβλημα [ðiafɔtizɔ ɛna prɔvlima] /  
**kaste lystne (side)blikk på noen** τρώω κάποιον με τα μάτια [trɔɔ kapjɔn me ta matja]  
: **den gamle mannen kastet lystne blikk på jenta** ο γέρος έτρωγε το κορίτσι με τα  
μάτια [ɔ jɛrɔs ɛtrɔje tɔ kɔritsi me ta matja] / **kaste maska** αποβάλλω το προσωπίο  
μου [apɔvalɔ tɔ prɔɔpiɔ mu] / **kaste med ringer** (i ringspill) παίζω αμάδες [pɛzɔ



amaðes] / **kaste mynt og krone** (*slå mynt og krone om noe*) πετώ/ρίχνω ψηλά ένα νόμισμα [pɛtɔ/riχno psila ɛna nɔmizma] / **kaste noen/noe ut gjennom vinduet** ρίχνω κάποιον/κάτι από το παράθυρο [riχno kapjon apɔ to paraθiro] / **kaste noen ut hjemmefra** (*om far og sønn: la noen seile sin egen sjø, gjøre noen arveløs*) πετώ κάποιον στο δρόμο [pɛtɔ kapjon sto drɔmo] / **kaste nytt lys over noe** ρίχνω νέο φως σε κάτι [riχno nɛɔ fɔs se kati] / **kaste opp** (*spy*) ξερνώ [ksɛrnɔ] # ξερνάω [ksɛrnaɔ] # **κάνω εμετό** [kano emetɔ] : **kaste opp (alt)** (*spy veldig, brette seg*) βγάζω τα συκώτια μου [vgazɔ ta sikɔtia mu] : **han kastet opp alt han hadde spist** έκανε εμετό/ξέρασε ό,τι είχε φάει [ɛkane emetɔ/ksɛrase ɔti iχe faï] : **kaste opp blod** ξερνώ αίμα [ksɛrnɔ ɛma] : **hun kastet opp blod** έκανε εμετό αίμα [ɛkane emetɔ ɛma] # **ξέρασε αίμα** [ksɛrase ɛma] : **jeg holdt nesten på å kaste opp** (*jeg var kvalm, jeg følte meg uvel*) μου ήρθε (να κάνω) εμετός [mu irθe (na kano) emetɔs] : **jeg kastet opp flere ganger** έκανα πολλές φορές εμετό [ɛkana pɔles fɔres emetɔ] : **jeg tror jeg må kaste opp** μου φαίνεται θα ξεράσω [mu fɛnete θa ksɛrasɔ] / **kaste opp maten/det en har spist** ξερνώ την τροφή [ksɛrnɔ tin drɔfi] : **plutselig begynte hun å kaste opp** ξαφνικά την έπιασε εμετός [ksafnika tin ɛpjase emetɔs] / **kaste over bord** (*lempe over bord*) πετώ στη θάλασσα [pɛtɔ sti θalasa] : **de kastet han over bord** τον πέταξαν στη θάλασσα [ton pɛtaksan sti θalasa] / **kaste over ende** (*rive/slå over ende*) παρασέρνω [parasɛrnɔ] # παρασύρω [parasiro] : **vi ble nesten/holdt på å bli kastet over ende av bølgene** παραλίγο να μας παρασύρουν τα κύματα [paraligo na mas parasiron da kimata] / **kaste penger ut av vinduet** (*bruke masse penger, sløse*) πετώ τα χρήματα από το παράθυρο [pɛtɔ ta χrimata apɔ to paraθiro] # πετώ τζάμπα τα λαφτά μου [pɛtɔ dzaba ta lefta mu] / **kaste seg for noens føtter** ρίχνομαι στα πόδια κάποιου [riχnomɛ sta pɔdja kapju] / **kaste seg fram og tilbake** (*velte seg, rulle seg*) κυλιέμαι [kiljɛmɛ] # παραδέρνω [paraðɛrnɔ] : **han lå og kastet seg fram og tilbake i senga hele natta** όλη τη νύχτα κυλιόταν στο κρεβάτι του [ɔli ti niχta kiljɔtan sto krevati tu] : **pasienten kastet seg fram og tilbake i søvne hele natta** ο άρρωστος παράδερνε στον ύπνο του όλη τη νύχτα [ɔ arɔstɔs paraðerne stɔn ipno tu ɔli ti niχta] / **kaste seg inn/ut i** αποδύομαι σε [apɔðjomɛ se] : **kaste seg inn i en kamp/strid** αποδύομαι σ' έναν αγώνα [apɔðjomɛ sɛnan aɔɔna] # (*kaste seg inn i en strid/diskusjon*) ρίχνομαι μες' σ' ένα καυγά [riχnomɛ mes sɛna kavga] : **kaste seg inn i politikken** ρίχνομαι στην πολιτική [riχnomɛ stim bɔlitiki] : **han/hun (har) kastet seg inn i politikken** ρίχτηκε στην πολιτική [riχtike stim bɔlitiki] : **han kastet seg ut i nye prosjekter/foretak** αποδύθηκε σε νέες επιχειρήσεις [apɔðiθike se nɛɛs ɛpixonis] / **kaste seg ned over/oppå** (*legge seg oppå*) πλακώνω [plakɔno] : **han kastet seg ned over barna for å verne dem med kroppen sin** πλάκωσε τα παιδιά με το σώμα του για να τα προστατεύσει [plakɔse ta pedja me to sɔma tu ja na ta prɔstatɛfsi] / **kaste seg om halsen på noen** ρίχνομαι στο λαιμό κάποιου [riχnomɛ sto lɛmo kapju] : **hun kastet seg om halsen på han/i armene hans** ρίχτηκε στο λαιμό του/στην αγκαλιά του [riχtike sto lɛmo tu/stin aŋgalja tu] / **kaste seg over** (*gå/gyve løs på, fly på*) εφορμώ [ɛfɔrmɔ] # επιπίτω σε [ɛpipito se] # επιτίθεμαι [ɛpitiθɛmɛ] # ορμώ επάνω/κατ' επάνω [ɔrmɔ ɛpanɔ/kat ɛpanɔ] #

ρίχνομαι εναντίον [riχnoμε enandion] # (gå løs på, gafle/legge i seg av) **κάνω**  
**επίθεση σε** [kano epithesi se] # (dagl.) **μουντάρω** [mundarɔ] # **πέφτω με τα**  
**μούτρα σε κάτι** [pɛftɔ me ta mɔtra se kati] / **kaste seg over maten** (gå løs på maten/  
máltidet) **ρίχνω στο φαϊ** [riχno sto faĩ] : **de kastet seg over kjøttbollene** **έκαναν**  
**επίθεση στους κεφτέδες** [ɛkanan epithesi stus keftɛðes] : **de var alle sultne og kastet**  
**seg straks over maten** **πεινούσαν όλοι και στρωθήκανε αμέσως στο φαϊ** [pinɔsan  
ɔli ke stroθi kanɛ amɛsɔs sto faĩ] : **han kastet seg over maten** **έπεσε στο πιάτο του**  
[ɛpɛsɛ sto pjato tu] : **vi kastet oss over kjøttbollene** **πέσαμε με τα μούτρα στους**  
**κεφτέδες** [pɛsɛme me ta mɔtra stus keftɛðes] / **kaste seg over noen** (fly i strupen på  
noen) **αρπάζω κάποιον από το λαιμό** [arpazɔ kapjon apɔ to laimo] # (fare løs på noen,  
kaste seg over noen, herse med noen) **παίρνω κάποιον από μπροστά** [pɛrno kapjon  
apɔ brosta] # **ρίχνομαι σε κάποιον** [riχnoμε se kapjon] # (gyve løs på noen, kaste  
seg over/imot noen) **εξαπολύομαι/ξεπετιέμαι εναντίον κάποιον** [eksapɔliɔme/  
ksepetjɛme enandion kapjon] # **πηδώ καταπάνω κάποιον** [pidɔ katapanɔ kapjon] :  
**alle mann kastet seg straks over han og tok fra han geværet** **τον επιτέθηκαν**  
**αιφνιδιαστικά όλοι μαζί και τον αρόπλισαν** [ton epitɛθikanɛfnidiastika ɔli mazi ke  
ton afɔplisan] : **de kastet seg over han og slo han gul og blå** **τον πλάκωσαν στο**  
**ξύλο και τον έκαναν μαύρο** [ton plakɔsan sto ksilo ke ton ɛkanan mavro] : **han kastet**  
**seg over meg** **εξαπολύθηκε/ξεπετάχτηκε εναντίον μου** [eksapɔliθike/ksepetaxtike  
enandion mu] # **ώρμησε επάνω μου** [ɔrmise epɛno mu] # **πήδηξε καταπάνω μου**  
[pidixɛ katapanɔ mu] : **han kastet seg over innbruddstyven** **ρίχτηκε εναντίον του**  
**διαρρήκτη** [riχtike enandion du diariχti] : **han kastet seg over meg som om det var**  
**min feil** **μου ρίχτηκε άγρια σαν να 'φταιγα εγώ** [mu riχtike aɟria san naftɛga ɛɟɔ] :  
**tigeren kastet seg over byttet sitt** **η τίγρη όρμησε πάνω στο θύμα της** [i tigrɛ ɔrmise  
panɔ sto θima tis] / **kaste seg ut i** (begynne med) **το ρίχνω εις** [to riχno is] # **αρχίζω**  
[arçizɔ] / **kaste seg ut i det** (om f.eks. giftemål el. å reise ut av landet: våge det store  
spranget, ta det avgjørende skrittet) **παίρνω το μεγάλη απόφαση** [pɛrno to megali  
apɔfasi] # **κάνω τη μεγάλη βουτιά** [kano ti megali vutja] / **kaste sine øyne/øynene**  
**på noe/noen** (legge merke til noe/noen, begynne å interessere seg for noe/noen, få lyst på  
noe/noen) **ρίχνω τα μάτια μου σε κάτι/κάποιον** [riχno ta matja mu se kati/kapjon] /  
**kaste sinte blikk** **εξακοντίζω θυμωμένες ματιές** [ɛkasakɔndizɔ θimɔmɛnez matjɛs] /  
**kaste skitt på noen** (omtale noen på en ufin måte) **πετώ λάσπη σε κάποιον** [pɛtɔ laspi  
se kapjon] / **kaste smutt, se kaste flyndre** / **kaste spyd** **ακοντίζω** [akɔndizɔ] #  
**εξακοντίζω** [eksakɔndizɔ] / **kaste spyd** **ρίχνω ακόντιο** [riχno akɔndio] : **han**  
**kastet/slengte spydet mot tigeren** **εξακόντησε το ακόντιό του κατά της τίγρης**  
[ɛksakɔndise to akɔndjo tu kata tis tigris] / **kaste stein** **κατρακυλώ πέτρες** [katrakilo  
pɛtres] : **en skal ikke kaste stein når en sitter i glasshus** (tilsv. ”så sta du er sa eselet  
til hanen”) **είπε ο γάιδαρος τον πετεινό κεφάλια** [ipe ɔ ɟaidaros ton pɛtinɔ kefalɔ] :  
**han kastet stein på gatelyktene** **πετούσε πέτρες στα φανάρια των δρόμων** [pɛtuse  
pɛtres sta fanaria ton ðromɔn] : **kaste stein nedover ei fjellside** **κατρακυλώ πέτρες**  
**σε μια πλαγιά** [katrakilo pɛtres se mja plaja] : **kaste stein på noen** **πετώ πέτρες σε**  
**κάποιον** [pɛtɔ pɛtres se kapjon] / **kaste stråler** (stråle) **ακτινοβολώ** [aktinɔvɔlo] /  
**kaste sultne blikk på** **ρίχνω αδηφάγα βλέμματα στο** [riχno aðifaga vlɛmata sto] :

- han kastet sultne blikk på bordet** έρριχνε αδηφάγα βλέμματα στο τραπέζι [ɛriΧνε aðifaɡa vlɛmata stɔ trapɛzi] / **kaste terning** ρίχνω ζάρια [riΧno zaria] / **kaste ut** (jur. foreta utkastelse, sette på gata) εξώνω [eksɔno] # ξεσπιτώνω [ksɛspitɔno] # (sette på porten, sparke (fra jobb etc.)) διώχνω/ξαποστέλνω κάποιον άναυλο [ðjɔΧno/ksapɔstɛlnɔ kapjɔn anavlo] # (jage bort, vise bort, sende bort, ekskludere) αποδιώχνω [apɔðiɔΧno] # διώχνω [ðiɔΧno] # πετώ έξω [pɛtɔ ɛksɔ] # (utvise, forvise, deportere) απελαύνω [apɛlavno] # αποβάλλω [apɔvɔlo] # κάνω έξωση [kano ɛksɔsi] # (kyle ut, slange ut) εκτινάσσω\* [ɛktinasɔ] # (gi reisepass) σχολάζω [sΧɔlɔzɔ] : **de ble kastet ut (bare) på grunn av to måneders husleie** τους ξεσπίτωσε για δυο νοίκια [tus ksɛspitɔsɛ ja ðjɔ niχia] : **faren hans kastet han ut av huset/ut hjemmefra** ο πατέρας του τον έδιωξε από το σπίτι [ɔ patɛras tu tɔn ɛðjɔksɛ apɔ tɔ spiti] # **τον πέταξε έξω από το σπίτι ο πατέρας του** [tɔn pɛtakɛ ɛksɔ apɔ tɔ spiti ɔ patɛras tu] : **hun kastet ut vennen sin** (hun ga vennen reisepass) **τον σχόλασε το φίλο της** [tɔn Χɔlɔsɛ tɔ fili tis] : **kaste ut en full mann** πετώ έξω έναν μεθυσμένο [pɛtɔ ɛksɔ ɛnan mɛθizmɛno] : **kaste ut en leieboer/forpakter** πετώ έξω ένα μισθωτή [pɛtɔ ɛksɔ ɛna misθɔti] / **kaste (noe) ut gjennom vinduet** εκπαραθυρώνω [ɛkparaθirɔno]
- kasteball** m. (overf. leketøy) κλοτσοσκούφι, το [tɔ klɔtsɔskufi] # μπαλάκι, το [tɔ balaki] / **bli (gjort til) kasteball** γίνομαι μπαλάκι [jinɔmɛ balaki] / **gjøre noen til kasteball** κάνω κάποιον μπαλάκι [kano kapjɔn balaki] / **han er alles kasteball** (han danser etter andres pipe) **τον έχουν όλοι κλοτσοσκούφι** [tɔn ɛΧun ɔli klɔtsɔskufi]
- kasteknall** n. (pyrotekn.)(fyrverkeri: smellbombe, kinaputt) θορυβώδες πυροτέχνημα, το [tɔ θirɔvɔðɛs pirɔtɛΧnima]
- kastell** n. (sitadell; høyborg) ακρόπολη, η [i akrɔpɔli]
- kasteløs** m. (paria, utskudd) απόκληρος της κοινωνίας, ο [ɔ apɔklirɔs tis kinɔnias]
- kastering** m. (i ringspill) αμάδα, η [i amaða]
- kastet** adj. (avlagt, avdanket, kassert) πεταμένος [pɛtamɛnos]
- kastevåpen** n. (kule, prosjektil, granat, missil) βλήμα, το [tɔ vlɛma]
- kasting** f.m. (idr. hiving, slensing) πέτα(γ)μα, το [tɔ pɛta(ɡ)ma] # (fjerning, tømming) διάθεση, η [i ðiaθɛsi] # (kyling, utskyting) εκσφενδόνιση, η [i ɛksfɛnðɔnisi] # (om dyr: for tidlig fødsel) έκτρωση, η [i ɛktrɔsi]
- kastrasjon** m. (vet.)(kastring av hanndyr, gjelding) ευνουχισμός, ο [ɔ ɛvnuχizmɔs] # εκτόμηση, η [i ɛktɔmisi] # (kastring, sterilisering) (απο)στείρωση, η [i (apɔ)stirɔsi] # μουνούχισμα, το [tɔ munuχizma] # ορχεκτομία, η [i ɔrɛktɔmia]
- kastrere** v. (gjelde, sterilisere) ευνουχίζω [ɛvnuχizo] # μουνουχίζω [munuχizo] # (sterilisere dyr) στερώνω [stirɔno] / **en kastrert hannkatt** ευνουχισμένος γάτος [ɛvnuχizmɛnoɔ ɡatɔs] / **ikke kastrert** αμουνούχιστος [amunuχistɔs]
- kastøvelse** m. αθλήμα στίβου (εκτός δρόμων), το [tɔ aθliɛma stivu (ɛktɔz ðrɔmon)]
- kasus** m. (gramm. bøyningsform) πτώση (γραμματικής), η [i ptɔsi (ɡramatikis)] # (tilfelle) περίπτωση, η [i periptɔsi] / (gramm.) **som ikke har kasus** που δεν έχει πτώσεις [pu ðɛn ɛçi ptɔsi] : **uten kasus** (kasusløs) άπτωτος [aptɔtɔs]
- katakombe** f.m. κατακόμβη, η [i katakɔmvi]

- katakrese** m. (*blanding av motstridende metaforer, ulogisk ordsammenstilling, eks. brun skosverte, hummer og kanel*) ασύνδετη μεταφορά, η [i asinðeti metafɔra]
- katalepsi** m. (*med. anfall, manglende evne til å røre lemmene, transe*) καταληψία, η [i katalipsia]
- kataleptisk** adj. (*med.*) καταληπτικός [kataliptikɔs]
- katalog** m. (*indeks, liste*) κατάλογος, ο [ɔ katalɔɣɔs] # ευρετήριο, το [tɔ evretirio] # (*inventarliste, løseøreliste, skriftlig oversikt*) καταγραφή, η [i katagrafi]
- katalogisere** v. συντάσσω/φτιάχνω κατάλογο [sindaso/ftjaχno katalɔɣɔ] # (*sette opp/ skrive liste*) καταγράφω [katagrafo] / **jeg skal katalogisere alle bøkene mine** θα φτιάξω κατάλογο όλων μου των βιβλίων [ða ftjaksɔ katalɔɣɔ ɔlon mu ton vivliɔn]
- katalogisering** f.m. (*kategorisering*) καταλογισμός, ο [ɔ katalɔjizmɔs]
- katalysator** m. (*kjem. og overf.*) καταλύτης, ο [ɔ katalitis] / **være/virke som en katalysator** ενεργώ σαν καταλύτης [enerɣɔ san katalitis]
- katalyse** m. (*kjem.*) κατάλυση, η [i katalisi]
- katalysere** v. (*kjem.*) καταλύω [katalio]
- katalytisk** adj. (*kjem.*) καταλυτικός [katalitikɔs]
- katapult** m. καταπέλτης, ο [ɔ katapɛltis] # σφεντόνα, η [i sfendɔna] # (*sprettert, slynge*) λάστιχο, το [tɔ lastiχɔ]
- katapultsete** n. (*utskytingssete i fly*) εκτινασσόμενο κάθισμα πιλότου, το [tɔ ektinasɔmeno kaθizma pilɔtu]
- katarakt** m. (*foss, stryk*) καταρράκτης, ο [ɔ kataraktis] # καταρράχτης, ο [ɔ kataraχtis]
- katarr** m. (*slimhinnebetennelse*) καταρροή, η [i katarɔi]
- katarsis** m. (*renselse, lutring av sjelen*) κάθαρση, η [i kaθarsi]
- katastrofal** adj. (*ødeleggende*) καταστρεπτικός [katastreptikɔs] # (*skadelig, ødeleggende, skjebnesvanger*) ολέθριος [ɔleθrios] # (*overveldende, kmusende, forferdelig*) εξουθενωτικός [eksuθenɔtikɔs] / **en katastrofal brann** καταστρεπτική πυρκαγιά [katastreptiki pirkaɣia] / **en katastrofal/ødeleggende politikk** ολέθρια πολιτική [ɔleθria politiki] / **følgene var katastrofale** οι συνέπειες ήταν εξουθενωτικές [i sinɛpiɛs itan eksuθenɔtikɛs] / **katastrofal(t) for nasjonen** εθνόκτονος [eθnoκtonɔs]
- katastrofalt** adv. (*rystende, oppskakende*) συνταρακτικά [sindaraktika]
- katastrofe** f.m. συμφορά, η [i simfɔra] # καταστροφή, η [i katastrɔfi] # (*kaos, avgrunn*) βάραθρο, το [tɔ varaθro] # (*sammenbrudd, undergang*) κατάρρευση, η [i katarepsi] # (*ruin, fullstendig ødeleggelse*) όλεθρος, ο [ɔ ɔleθros] # πανωλεθρία, η [i panɔleθria] / **den største katastrofen vår folk har vært utsatt for** η μεγαλύτερη καταστροφή που έχει γνωρίσει το έθνος μας [i megaliɛteri katastrɔfi pu ɛxi gnɔriɛsi tɔ eθnoz mas] / **en enorm katastrofe** μια συμφορά πρώτου μεγέθους [mja simfɔra prɔtu mejɛθus] / **frosten betyr katastrofe for fruktdyrkerne** οι παγωνιές σημαίνουν πανωλεθρία για τους φρουτοπαραγωγούς [i pagɔnjes simɛnun panɔleθria ja tus frutoɔparagɔɣus] / **landet står foran en økonomisk katastrofe** (*landet står overfor økonomisk kaos*) η χώρα βρίσκεται μπροστά σε οικονομικό βάραθρο [i χɔra vriskete brosta se ikɔnomikɔ varaθra] / **valgresultatene var en katastrofe** τα εκλογικά αποτελέσματα ήταν καταστροφή/συμφορά [ta ekloɣika apɔtelezmata itan



katastrɔfi/simfɔra]

**katastrofeområde** n. *πληγείσα περιοχή, η* [i plijisa perioçi]

**katedral** m. *καθεδρικός ναός, ο* [ɔ kaθεδρικόz naɔs] # (*domkirke*) *μητρόπολη, η* [i mitrɔpɔli] / **det ble holdt takkegudstjeneste i katedralen** *έγινε δοξολογία στη μητρόπολη* [ɛjine ðɔksɔlɔjia sti mitrɔpɔli]

**kategori** m. (*klasse*) *κατηγορία, η* [i katigɔria] / **disse begrepene tilhører en annen kategori** *αυτές οι έννοιες ανήκουν σε άλλη κατηγορία* [aftɛs i ɛnies anikun se ali katigɔria]

**kategorisering** f.m. (*plassering i en kategori*) *επίρριψη κατηγορίας, η* [i epiripsi katigɔrias] # *καταλογισμός, ο* [ɔ katalɔjizmɔs]

**kategorisk** adj. (*betingelsesløs*) *κατηγορικός* [katigɔrikɔs] # *απόλυτος* [apɔlitɔs] # *κατηγοριματικός* [katigɔrimatikɔs] # *απεριόριστος* [aperioɔristɔs] # (*uten omsvøp, om avslag: blankt*) *απροσχημάτιστος* [apɔɔɕimatistɔs] # (*egenrådig, tyrannisk, undertrykkende, bydende*) *αυταρχικός* [aftarçikɔs] / **ikke vær så kategorisk!** *μην είσαι τόσο απόλυτος!* [min ise tɔsɔ apɔlitɔs]

**kategorisk** adv. *κοφτά* [kɔfta] # *κατηγοριματικά* [katigɔrimatika]

**katekisere** v. (*undervise i religion, overhøre*) *κατηχώ* [katiχɔ]

**katekisme** f.m. (*rel.*) *κατήχηση, η* [i katixisi]

**kateter** n. (*i undervisning: lærerpult*) *έδρα, η* [i ɛðra] # (*talerstol, plattform, podium*) *εξέδρα, η* [i eksɛðra] # (*med.*) *καθετήρας, ο* [ɔ kaθetiɔras]

**kateterisere** v. (*med.*) *καθετηριάζω* [kaθetiɔiazɔ]

**katharevusa** m. (*puristisk gresk, gresk kansellispråk*) *καθαρεύουσα, η* [i kaθarevusa]

**katode** m. (*fys.*) *κάθοδος, η* [i kaθɔðɔs]

**katolikk** m. *καθολικός, ο* [ɔ kaθɔlikɔs]

**katolisisme** m. *Καθολικισμός, ο* [ɔ kaθɔlikizmɔs]

**katolsk** adj. *καθολικός* [kaθɔlikɔs] / **den katolske kirke** *η καθολική εκκλησία* [i kaθɔlikɔ eklisja] / **en katolsk prest** *καθολικός παπάς* [kaθɔlikɔs papas]

**Katrine** navn *Αικατερίνη, η* [i ekaterini] # (*kortform: Katja, Kate*) *Ρίνα, η* [i rina]

**katt** m. (*katte, pusekatt*) *γάτα, η* [i ɣata] # (*katt, kattunge, pus*) *γατί, το* [tɔ ɣati] / **han/hun gjør ikke en katt** (*ordrett: flue*) **fortred** *δεν μπορεί να κάνει κακό ούτε σε μύγα* [ðen bɔri na kani kakɔ ute se miɣa] / **katten fanget alle musene** *τ' αφάνισε η γάτα τα ποντίκια* [tafanise i ɣata ta pɔndikia] / **Katten med støvlene** *ο Παπουτσωμένος Γάτος* [ɔ paputsɔmɛnɔz ɣatɔs] / **katter er livredde for vann** *οι γάτες τρέμουν το νερό* [i ɣatɛs trɛmun ðɔ nerɔ] / **kjøpe katta i sekken** (*bli snytt*) *αγοράζω/παίρνω γουρούνι στο σακκί/σακί* [aɔɔɔɔzɔ /pɛrnɔ ɣuruni stɔ saki] / **når katten er borte, danser musene på bordet** *όταν λείπει η γάτα χορεύουν τα ποντίκια* [ɔtan lipi i ɣata χɔɔɔvun ta pɔndikia] / **slippe katten ut av sekken** (*røpe en hemmelighet, buse ut med en hemmelighet*) *ξεφουρνίζω ένα μυστικό* [ksefurnizɔ ɛna mistikɔ] / **som en druknet katt** (*forpjuaket, elendig*) *σα βρεγμένη γάτα* [sa vɔɔmɛni ɣata]

**kattaktig** adj. (*katteaktig*) *αιλουροειδής* [ɛlurɔidɔs] # *γατίσιος* [ɣatisiɔs]

**kattklo** f.m. *νύχι γάτας, το* [tɔ niçi ɣatas]

**kattemat** m. *φαΐ της γάτας, το* [tɔ faɪ tiz ɣatas] / **hvor er kattematen?** *που είναι το φαΐ της γάτας* [pu ine tɔ faɪ tiz ɣatas]

- kattemusikk** m. (*jamring, mjauing*) νιαουάρισμα, το [tɔ n̥jauarizma]
- kattemyk** adj. (*grasjos, lett til bens*) ευκίνητος σαν γάτα [ɛfk̥initɔs san ɡat̪a]
- kattemykt** adv. (*med kattens ynde*) με χάρη αίλουρου [mɛ χ̥ari ɛluru] / **gå kattemykt** περπατώ με χάρη αίλουρου [pɛrpat̪ɔ mɛ χ̥ari ɛluru]
- kattemøkk** f.m. μαγαρισιά της γάτας, η [i maɡarisi̯a tiz ɡatas]
- kattevask** m. πλυσιματάκι, το [tɔ plisimat̪aki] # ψευτονίσιμο, το [tɔ psɛftɔnipsimɔ] / **ta en kattevask** πλένομαι σαν την γάτα [plɛnɔmɛ san diŋ ɡat̪a] # ψευτονίβομαι [psɛftɔnivɔmɛ]
- kattunge** m. γατάκι, το [tɔ ɡat̪aki] # γατί, το [tɔ ɡati] # ψιψίνα, η [i psipsina]
- kattøye** n. (*reflekslys, glass som reflekterer lys*) φωτεινό καρφί, το [tɔ fɔtinɔ karfi]
- kaukasisk** adj. καυκάσιος [kafkasɔs]
- Kaukasus** geo. καύκασος, ο [ɔ kafkasɔs]
- kausal-** (*årsaks-*) αιτώδης [ɛt̪ɔðis]
- kausalitet** m. (*årsaksforhold, årsakssammenheng*) αιτιότητα, η [i ɛtiɔtita]
- kausativ.** adj. (*gramm.*) αιτιολογικός [ɛtiɔlɔjikɔs] / **kausative setninger** αιτιολογικές προτάσεις [ɛtiɔlɔjikɛs prɔt̪asis]
- kausjon** m. (*garanti, pant, sikkerhet*) ασφάλεια, η [i asfal̥ia] # εγγύηση, η [i ɛŋɡ̥iisi] # υπεγγύηση, η [i ipɛŋɡ̥iisi] # (*garantisum, pengegaranti*) χρηματική εγγύηση, η [i χrimatik̥i ɛŋɡ̥iisi] / **betale kausjon for** (*kausjonere for*) καταθέτω εγγύηση για την προσωρινή αποφυλάκιση του [kataθɛtɔ ɛŋɡ̥iisi ja tim prɔsɔrin̥i apɔfilakisi tu] / **dommeren nektet ham løslatelse mot kausjon** ο δικαστής απαγόρευσε την αποφυλάκισή του με καταβολή εγγύησης [ɔ ðikast̥is ap̥aɡ̥ɔrɛfse tin apɔfilakisi tu mɛ katavɔli ɛŋɡ̥iisis] : **en dommer kan innvilge eller nekte midleritidig løslatele mot kausjon** ο δικαστής μπορεί να δεχτεί ή ν' αρνηθεί την προσωρινή αποφυλάκιση με εγγύηση [ɔ ðikast̥iz bɔri na ðɛχti i narniθi tim brɔsɔrin̥i apɔfilakisi mɛ ɛŋɡ̥iisi] / **holde på** (*en tiltalt*) **inntil kausjon er betalt** κρατώ (υπόδικο) μέχρι την καταβολή εγγύησης [kratɔ (ipɔðiko) mɛχri tin ɡatavɔli ɛŋɡ̥iisis] / **løslate noen mot kausjon** αναφυλακίζω κάποιον με εγγύηση [anafilakizɔ kapjɔn mɛ ɛŋɡ̥iisi] / **løslatelse mot kausjon** αναφυλάκιση με εγγύηση [anafilakisi mɛ ɛŋɡ̥iisi] / **låne ut mot kausjon** δανείζω με ενέχυρο [ðaniɔ mɛ ɛnɛçirɔ] / **låne ut penger mot kausjon** δανείζω χρήματα με ασφάλεια [ðaniɔ χrimata mɛ asfal̥ia] : **låne ut penger bare mot kausjon** δανείζω μόνο με εγγύηση [ðaniɔ mɔnɔ mɛ ɛŋɡ̥iisi] / **stille kausjon/sikkerhet for et lån** (*kausjonere for et lån*) ασφαλίζω ένα δάνειο [asfal̥izɔ ɛna ð̥aniɔ] / **stille kausjon/kausjonere for noen** πληρώνω εγγύηση/βαζω υπογραφή για κάποιον [plirɔnɔ ɛŋɡ̥iisi/vazɔ ipɔçrafi ja kapjɔn] / **være løslatt/ute mot kausjon** βγαίνω με εγγύηση [vjɛnɔ mɛ ɛŋɡ̥iisi]
- kausjonere** v. (*garantere*) εγγυώμαι [ɛŋɡ̥jɔmɛ] / **kausjonere for et lån** ασφαλίζω ένα δάνειο [asfal̥izɔ ɛna ð̥aniɔ] / **kausjonere for noen** (*stille/betale kausjon for noen*) μπαίνω/πληρώνω εγγύηση για κάποιον [bɛnɔ/plirɔnɔ ɛŋɡ̥iisi ja kapjɔn]
- kausjonist** m. (*garantist*) εγγυοδότης, ο/η [ɔ/i ɛŋɡ̥iɔðɔtis] # (*mannlig k.*) εγγυητής, ο [ɔ ɛŋɡ̥iit̥is] # (*kvinnelig k.*) εγγυήτρια, η [i ɛŋɡ̥iit̥ria] / **en sikker kausjonist/garantist** αξιόπιστος/αξιόχρεος εγγυητής [aksip̥istɔs/aksip̥χrɛɔs ɛŋɡ̥iit̥is] / **stille som/være**

- kausjonist for noen** μπαίνω εγγυητής για λογαριασμό κάποιου [bɛnɔ ɛŋgiitiz ja lɔɣariazmɔ kapju] # μπαίνω ασφάλεια για κάποιον [bɛnɔ asfalia ja kapjon]
- kaustisk adj.** (*etsende, brennende*) καυστικός [kafstikɔs] / **kaustisk soda** (*lut, natriumhydroksid*) καυστική σόδα, η [i kafstiki sɔða]
- kauterisasjon m.** (*kauterisering*) καυ(σ)τήρας, ο [ɔ kaf(s)tiras] # καυτηρίαση, η [i kaftiriasj]
- kauterisere v.** (*med. brenne, etse*) καυτερίζω [kafterizɔ] # καίω [kɛɔ] # καίγω [kɛɣɔ] / (*med.*) **kauterisere et sår** (*brenne ut et sår*) καίω/καυτερίζω μια πληγή [kɛɔ/kafterizɔ mja plijj]
- kauteriseringsinstrument n.** καυ(σ)τήρας, ο [ɔ kaf(s)tiras]
- kautsjuk m.** (*rågummi, naturgummi*) ελαστικό, το [tɔ elastikɔ]
- kavaler m.** (*ledsager, dansepartner*) καβαλιέρος, ο [ɔ kavaliɛrɔs]
- kavaleri n.** (*rytteri, rytteravdeling*) ιππικό, το [tɔ ipikɔ] # καβαλαρία, η [i kavalarja]
- kavaleriangrep n.** εξόρμηση/επίθεση του ιππικού, η [i eksɔrmisi/epiθesi tu ipiku] # επέλαση/έφοδος ιππικού, η [i epɛlasi/ɛfɔðɔs ipiku] / **et heftig kavaleriangrep** (*et kavalerisjokk*) μια ορμητική επίθεση του ιππικού [mja ɔrmitiki epithesi tu ipiku] / **lett kavaleri** ελαφρό ιππικό [ɛlafɾɔ ipikɔ]
- kavalerieskadron m.** (*kavalerikompani, rytterkompani*) ίλη, η [i ili]
- kavalerioffiser m.** αξιωματικός του ιππικού, ο [ɔ aksɔmatikɔs tu ipiku]
- kavalerisjokk n.** (*kavaleriangrep*) ιππομαχία, η [i ipɔmaçja]
- kavalerist m.** (*rytter, ryttersoldat*) m. καβαλάρης, ο [ɔ kavalaris]
- kavalkade m.** (*et tilbakeblikk på (årets) begivenheter*) ανασκόπηση των γεγονότων (της χρονιάς) [anaskɔpisi tɔn jɛɣɔnɔtɔn (dis Χɾɔnjas)]
- kaviar m.** χαβιάρι, το [tɔ Xavjari] : **de forfrisker seg med kaviar og champagne** ευωχούνται με χαβιάρι και σαμπάνια [ɛvɔΧunde me Xavjari ke sambanja]
- kavring m.** (*skonrok*) παξιμάδι, το [tɔ paksimaði] / **dynket kavring** (*oppbløtt kavring*) βουτηχτό παξιμάδι [vutiΧtɔ paksimaði] / **gnage på en kavring** ροκανίζω ένα παξιμάδι [ɾɔkanizɔ ɛna paksimaði] : **knaske (i seg/på) kavringer** τραγανίζω παξιμάδια [traganizɔ paksimaða] / **kavringer og ost** παξιμάδια και τυρί [paksimaða ke tiri]
- kebab m.** (*shish kebab, et slags grillspyd*) τασκεμπάπ, το [tɔ taskɛbap]
- keeper m.** (*målvakt*) τερματοφύλακας, ο [ɔ tɛrmatɔfilakas]
- keiser m.** αυτοκράτορας, ο [ɔ aftɔkratɔras] # (*Caesar*) Καίσαρας, ο [ɔ kɛsaras] # Κάιζερ, ο [ɔ kaizer] / **gi keiseren hva keiserens er** (αποδίδω) τα του Καίσαρα τω Καίσαρι [(apɔðidɔ) ta tu kɛsaras tɔ kɛsari]
- keiser-** (*keiserlig, imperie-*) αυτοκρατορικός [aftɔkratɔrikɔs]
- keiserinne f.m.** αυτοκράτειρα, η [i aftɔkratira] # αυτοκρατόρισα, η [i aftɔkratɔrisa]
- keiserlig adj.** (*keiser-, imperie-*) αυτοκρατορικός [aftɔkratɔrikɔs]
- keiserrike n.** αυτοκρατορία, η [i aftɔkratɔrja]
- keisersnitt n.** καισαρική (τομή), η [i kɛsariki (tɔmi)] / **førløsning/fødsel ved keisersnitt** καισαρική γέννα, η [i kɛsariki jɛna]
- keitet adj.** (*klossete, ubehjelpelig, uhåndterlig*) άβολος [avɔlɔs] # ανάβολος [anavɔlɔs] # (*ulenkelig, uelegant, klønete, klossete*) άγαρμος [aɣarbɔs] # ανοικονόμητος

- anikɔnɔmɪtɔs] # άνοστος [anɔstɔs] # άχαρος [aΧarɔs] / **en lang, keitete ung mann** ένας ψηλός άγαρμπος νέος [ɛnas psilɔs aɣarɔz nɛɔs]
- keivhendt** adj. (*venstrehendt*) αριστερόχερος [aristerɔχɛrɔs] # ζερβός [zɛrvɔs] # ζερβόχερης [zɛrvɔχɛrɪs]
- kelner** m. γκαρσόνι, το [tɔ ɣarsɔni] # σερβιτόρος, ο [ɔ sɛrvitɔrɔs] # τραπεζοκόμος, ο [ɔ trapɛzɔkɔmɔs] / **gi kelneren noe i driks!** (*legg igjen noe til kelneren!*) αφήσετε κάτι για το γκαρσόνι! [afɪstɛ kati ja tɔ ɣarsɔni]
- kelter** m. (*galler*) Κελτής, ο [ɔ kɛltɪs]
- keltisk** adj. κελτικός [kɛltikɔs]
- kemnerkontor** n. (*skattefogdens kontor*) (οικονομική) εφορία, η [i (ikɔnɔmikɪ) ɛfɔria]
- kenguru** m. καγκουρώ, η [i kanɣurɔ]
- kennel** m. (*hundegård*) κυνοτροφείο, το [tɔ kinɔtrɔfɪɔ]
- kenotaf** m. (*arkeol. tom grav*) κενοτάφιο, το [tɔ kɛnɔtɛfɪɔ]
- kentaur** m. (*mytol. vesen, stjernebildet Kentauren*) Κένταυρος, ο [ɔ kɛndavrɔs]
- keramiker** m. (*pottemaker*) πηλοπλάστης, ο [ɔ pɪlɔplastis] # τσουκαλάς, ο [ɔ tsukalɔs]
- keramikerverksted** n. (*pottemakeri*) τσοκαλάδικο, το [tɔ tsukalɔðikɔ]
- keramikk** m. (*keramikunst*) κεραμική, η [i kɛramikɪ] # κεραμευτική, η [i kɛramɛftikɪ] # (*pottemakerkunst*) αγγειοπλαστική, η [i aŋɟiɔplastikɪ] # (*steintøy, leirvarer*) κεραμικά (είδη), τα [ta kɛramikɔ (ɪði)] # είδη κεραμικής, τα [ta ɪði kɛramikɪs] # πήλινα είδη, τα [ta pɪlina ɪði] / **uglassert keramikk** (*fra første brenning*) αστίλβωτο κεραμικό (πρώτης όπτησης) [astɪlvɔtɔ kɛramikɔ (prɔtis ɔptisis)] # (*dagl.*) μπισκουί, το [tɔ biskui]
- keramikkhandel** m. εμπόριο ειδών αγγειοπλαστικής, το [tɔ ɛmbɔriɔ ɪðɔn aŋɟiɔplastikɪs]
- keramikkmugge** f.m. (*leirmugge*) πήλινη κανάτα, η [i pɪlini kanata]
- keramikcutstilling** f. έκθεση ειδών αγγειοπλαστικής, η [i ɛkθɛsi ɪðɔn aŋɟiɔplastikɪs]
- keramisk** adj. κεραμικός [kɛramikɔs]
- keratin** n. (*hornstoff*) κερατίνη, η [i kɛratɪni]
- Kerberos** (*mytol. trehodet hund som vokter porten til underverdenen*) Κέρβερος, ο [ɔ kɛrvɛrɔs]
- ketchup** m. κετσάπ, το [tɔ kɛtsap] # σάλτσα (ν)τομάτα, η [i saltsa tɔmatɔ/dɔmatɔ]
- keyboard** n. (*musikkinstr. synthesizer, synt*) κίμπορντ, το [tɔ kɪbɔrd] # κλαβιέ, το [tɔ klavjɛ] # συνθεσάιζερ, το [tɔ sinθɛsaɪzɛr] / **en som spiller keyboard** κιμπορντίστας, ο [ɔ kibɔrdɪstas]
- kidnappe** v. (*bortføre og kreve løsepenger*) απάγω [apɛɔ] / **en presse-magnat** (*aviskonge*) **ble kidnappet i går** ένας μεγιστάνας του τάπου απήχθη χτες [ɛnaz mɛɟistanas apɪΧθi Χtɛs]
- kidnapper** m. (*bortfører, plyndrer*) απαγωγέας, ο [ɔ apɛɔɟɛas] # άρπαγος, ο [ɔ arɛɔɔs]
- kidnapping** m. (*bortføring, rov*) απαγωγή, η [i apɛɔɟɪ] # αρπαγή, η [i arpɛɟɪ] # (*bortføring med makt*) βίαη απαγωγή, η [i vɪɛi apɛɔɟɪ]
- Kiel** geo. Κίελο, το [tɔ kiɛlɔ]
- Kiev** geo. Κίεβο, το [tɔ kiɛvɔ]
- kikert** f.m. (*bukkeert*) στραγάλι, το [tɔ strɛɟali] # ρεβίθι, το [tɔ rɛvɪθi] # (*kikertplante*) ρεβιθιά, το [tɔ rɛvɪθia] / **ristede/stekte kikerter** στραγάλι, το [tɔ strɛɟali] : **selger av ristede kikerter** στραγαλατζής, ο [ɔ strɛɟaladzɪs]



- kikhoste** m. κοκίτης, ο [ɔ kɔkʲitʲis] # κοκκύτης, ο [ɔ kɔkʲitʲis] # κορακόβηχας, ο [ɔ kɔrakɔvixas]
- kikk** n. (*kick, stimulans, ruseffekt*) συγκίνηση, η [i siŋgʲinisi] / **jeg får et kikk av undervannsfiske** (*undervannsfiske er veldig spennende*) το υποβρύχιο ψάρεμα έχει πολλή/μεγάλη συγκίνηση [tɔ ipɔvɾiɕɔ psarɛma ɛɕi pɔli/mɛgali siŋgʲinisi]
- kikke** v. (*se, titte*) κοιτάζω [kitazɔ] (*stirre, titte, se rundt seg*) τηρά(ζ)ω [tira(z)ɔ] / **han kikket gjennom nøkkelhullet** κοίταξε από την κλειδαρότρυπα [kʲitakse apɔ tin kliðarɔtrɪpa] / **jeg kikket rundt , men så han ikke** τήραξα μα δεν τον είδα [tʲiraksa ma ðɛn ðɔn iða] / **kikke etter noen** (*se seg rundt etter noen*) ψάχνω για κάποιον με τα μάτια μου [psaxɔ ja kapʲɔn mɛ ta matja mu] / **kikke ut/fram** (*komme fram fra gjemmededet, stikke fram nesa*) σκάζω μύτη [skazɔ miɾi] : **da han kikket fram bak gardenene** όταν έσκασε μύτη πίσω από της κουρτίνες [ɔtan ɛskase miɾi piɕɔ apɔ tis kurtʲinɛs] / **kikke i flere butikker** (*ta en runde/forhøre seg i butikkene (for å velge)*) γυρίζω/ψάχνω τα μαγαζιά (για να διαλέξω) [jirizɔ/psaxɔ ta magazja (ja na ðialɛksɔ)] : **jeg kikke alltid i flere butikker før jeg kjøper noe** πάντα ψάχνω τα μαγαζιά πριν αγοράσω κάτι [panda psaxɔ ta magazja prin aɔɾasɔ katʲi] / **kikke innom en butikk** (*gå og kikke i en butikk*) ρίχνω μια ματιά σ' ένα μαγαζί [riɕɔ mja matja sɛna magazi] / **kikke på** (*titte på, kaste skråblikk på, se misbilligende på, kaste lystne blikk på*) λοξοκοιτάζω [lɔksɔkitazɔ] # (*mønstre, inspisere, betrakte*) περιεργάζομαι [periergazɔme] : **den gamle mannen kikket interessert på/kastet lystne blikk på jenta** ο γέρος λοξοκοίταξε την κοπέλα [ɔ jɛɾɔz lɔksɔkʲitakse tin kɔpɛla] : **gutten kikket på lekene** το παιδί περιεργαζόταν τα παιχνίδια [tɔ pɛði periergazɔtan ta pɛɕniða] : **han/hun kikket på/kastet et stjålent blikk på den unge mannen** λοξοκοίταξε τον νεαρό [lɔksɔkʲitakse tɔn nearɔ] : **hun kikket lenge på han over brillene** τον περιεργάστηκε πολλή ώρα πάνω από τα γυαλιά της [tɔm beriergastike pɔli ɔra panɔ apɔ ta jalja tis] / **kikke rundt seg** ρίχνω μια ματιά γύρω μου [riɕɔ mja matja jʲirɔ mu] : **jeg kikket rundt meg** έρριξα μια ματιά γύρω μου [ɛrikxa mja matja jʲirɔ mu]
- kikker** m. ηδονοβλεψίας, ο [ɔ iðɔnɔvlɛpsʲias] # μπανιστηριτζής, ο [ɔ banistiridzʲis] / **være kikker** (*kikke på noen*) κάνω μπανιστήρι [kanɔ banistʲiri]
- kikkermentalitet** m. (*voyeurisme*) μπανιστήρι, το [tɔ banistʲiri]
- kikkert** m. (*med en linse*) κιάλι, το [tɔ kʲiali] # (*dobbeltkikkert, diopter*) διόπτρα, η [i ðiɔpɾa] # διόπτρες, οι [i ðiɔpɾɛs] # κιάλια, τα [ta kʲalia] # (*astr.*) dioptrisk kikkert (*linsekikkert*) διαθλαστικό τηλεσκόπιο, το [tɔ ðiaθlastikɔ tilɛskɔpiɔ] / **jeg ser etter/er på jakt etter en kikkert** ψάχνω κιάλια [psaxɔ kʲalia] / **politiet har han i kikkerten/er ute etter han** τον έχει βάλει στο μάτι η αστυνομία [tɔn ɛɕi vali stɔ matʲi i astinɔmʲia]
- kikkhol** n. (*kikkhull, spesielt i inngangsdør*) μάτι (σε πόρτα), το [tɔ matʲi (sɛ pɔɾta)]
- kilde** f.m. (*utspring, oppkomme, årsak*) πηγή, η [i piɟi] # (*fontene, utspring*) κρήνη, η [i krʲini] # (*utspring (til elv), opprinnelse*) βρυσομάννα, η [i vrisɔmana] # κεφαλάρι, το [tɔ kɛfalari] # βεφαλόβρυση, η [i kɛfalɔvrʲisi] # μάννα (νερού), η [i mana nɛɾu] # νερομάννα, η [i nɛɾɔmana] / **elvs kilde** πηγή ποταμού, η [i piɟi pɔtamɔ] / **en**

- kilde til irritasjon** (*irritasjonskilde, noe en blir jævnlig forbannet over*) **πηγή ιδιαίτερα απεχθών ερεθισμάτων** [pij̥i iðj̥ɛɾa apɛχθɔn ɛɾɛθizmatɔn] / **en pålitelig kilde** **εγκυρή πηγή, η** [i ɛŋgiri pij̥i] / **en stadig kilde til bekymring** **μόνιμη πηγή στενοχώριας** [mɔnimi pij̥i stɛnoχɔrias] / **en uuttømmelig kilde** (*en kilde som aldri i tørker inn/går tørr*) **ανεξάντλητη πηγή** [anɛksandliti pij̥i] / **en uuttømmelig kilde til styrke/glede** **ακένωτη πηγή δύναμης/χάρας** [akɛnɔti pij̥i ðinamis/xaras] / **en varm kilde** **θερμοπηγή** [θɛrmɔpij̥i] # pl. **θερμές πηγές, οι** [i θɛrmɛs pij̥ɛs] : **helsebringende kilder** (*sunnhetskilder, varme kilder med mineralholdig*) **ιαματικές πηγές** [iamatikɛs pij̥ɛs] / **han øste av mange kilder** **άντλησε από πολλές πηγές** [andlise apɔ pɔlɛs pij̥ɛs] / **innhente opplysninger fra mange kilder** **αντλώ πληροφορίες από πολλές πηγές** [andlɔ plirɔfɔriɛs apɔ pɔlɛs pij̥ɛs] / **Nilens kilder** **οι πηγές του Νείλου** [i pij̥ɛs tu niɫu]
- kildeskrift** n. (*samling autentiske tekster*) **συλλογή αυθεντικών κειμένων, η** [i silɔji afθɛndikɔn kimɛnɔn]
- kildevann** n. **νερό (της) πηγής, το** [tɔ nɛɾɔ (tis) pij̥is] # **πηγαδίσιο/πηγαίο νερό** [piɣað̥isio/pij̥ɛɔ nɛɾɔ] # (*alterm*) **νάμα, το** [tɔ nɔma]
- kildrer** m. (*klitoris*) **κλειτορίδα, η** [i klitɔriða]
- kildring** f.m. (*velbehagelig gys, kiling*) **γαργάλεμα, το** [tɔ ɣarɣalɛma] # **γαργάλημα, το** [tɔ ɣarɣalima]
- kile** m. (*blei, mek. kilebolt, splint, splittbinders*) **σφήνα, η** [i sf̥ina] # (*blei, trekloss, trekile*) **τάκος, ο** [ɔ takɔs] # (*i tøy*) **μπάλωμα, το** [tɔ balɔma] / **sett en kile under/skord opp tønna ellers ruller den** **στέριωσε το βαρέλι αλλιώς θα κυλήσει** [stɛriɔsɛ tɔ varɛli alajɔs θa kil̥isi] # **βάλε έναν τάκο στο βαρέλι να μην κυλήσει** [valɛ ɛnan takɔ stɔ varɛli na min kil̥isi]
- kile** v. (*drive inn kiler*) **σφηνώνω** [sf̥inɔnɔ] / **kile fast** (*feste, sikre, støtte opp*) **στερεώνω** [stɛrɛɔnɔ] # **στεριώνω** [stɛriɔnɔ] # **τακώνω** [takɔnɔ] # (*feste noe med en kile*) **συγκρατώ κάτι με σφήνα** [siŋgratɔ kati mɛ sf̥ina] # **βάζω τάκο σε** [vazɔ takɔ sɛ] : **kil fast døra slik at den ikke lukkes/går igjen** **στέριωσε/τάκωσε την πόρτα να μην κλείσει** [stɛriɔ sɛ tim bɔrta na min kl̥isi] # **βάλε τάκο σε μια πόρτα για να μην κλείσει** [valɛ takɔ sɛ mja pɔrta ja na min kl̥isi] / **kile seg** (*gå inn i, kile seg fast*) **σφηνώνω** [sf̥inɔnɔ] / **kile seg fast** (*kjøre/ sette seg fast, låse seg*) **κολλώ** [kɔlɔ] # **κολλάω** [kɔlaɔ] # **κολλνώ** [kɔlnɔ] # **μαγκώνω** [maŋɣɔnɔ] : **bremsene kilte seg fast/låste seg** **κόλλησαν τα φρένα** [kɔlisan da frɛna] : **døra/skuffa/vinduet har kilt seg fast** **η πόρτα/το συρτάρι/το παράθυρο κόλλησε/σφήνωσε** [i pɔrta/tɔ sirtari/tɔ paraθirɔ kɔlise/sf̥inɔsɛ] : **døra/skuffa/vinduet har kilt seg fast og lar seg ikke åpne** **η πόρτα/το συρτάρι/το παράθυρο μάγκωσε και δεν ανοίγει** [i pɔrta/tɔ sirtari/tɔ paraθirɔ maŋɔsɛ kɛ ðɛn anɔji] : **nøkkelen har kilt seg fast i låsen** **το κλειδί κόλλησε στην κλειδαριά** [tɔ kliði kɔlise stin kliðaria] / **kula kilte seg inn i veggen** (*kula gikk inn i veggen*) **η σφαίρα σφηνώθηκε στον τοίχο** [i sf̥ɛra sf̥inɔθike stɔn diχɔ]
- kile** v. (*kildre*) **γαργαλώ** [ɣarɣalɔ] / **kile noen i sida/under armene** **γαργαλώ κάποιον στα πλευρά/στη μασχάλη** [ɣarɣalɔ kapjɔn sta plɛvra/sti masχali]
- kilebein** n. (*anat.*) **σφηνοειδές οστόν, το** [tɔ sf̥inɔiðɛs ɔstɔn]
- kileformet** adj. **σφηνοειδής** [sf̥inɔiðis]

- kilen** adj. (*prikkende, kilende*) γαργαλιστικός [ɣaɾɣalistikɔs] / **være kilen** γαργαλιέμαι εύκολα [ɣaɾɣaljɛmɛ ɛfkoɫa]
- kilende** adj. (*prikkende, kilen*) γαργαλιστικός [ɣaɾɣalistikɔs]
- kileskrift** f.m. σφηνοειδής γραφή, η [i sfinoiðiz ɣrafi]
- kilestein** m. (*arkit.*)(*hvelvingsstein*) δαχτυλιδόπετρα, η [i ðaxtiliðɔpetra]
- kilevink** m. (*et hardt slag i hodet*) κατακεφαλιά, η [i katakefalja] # κατακέφαλος, ο [ɔ katakefalɔs]
- kiling** f.m. (*prikkende følelse*) γαργάλισμα, το [tɔ ɣaɾɣalizma] # (*låsing, blokkering, fastkiling, innkobling, sammenkobling*) εμπλοκή, η [i embloki] # σφήνωμα, το [tɔ sfɪnɔma] / **kiling av et gevær** η εμπλοκή ενός όπλου [i embloki ɛnɔs ɔplu]
- killingskinn** n. (*kjeskinn, geiteskinn*) κατσικόδερμα, το [tɔ katsikɔðerma]
- kilo** m.n. κιλό, το [tɔ kilɔ] / **en kilo/en halv kilo...**, **takk** παρακαλώ, ένα κιλό/ένα μισό κιλό... [parakaɫɔ ɛna kilɔ /ɛna misɔ kilɔ] / **100 kilo** (*desitonn*) καντάρι, το [tɔ kandari]
- kilometer** m. χιλιόμετρο, το [çiljɔmetrɔ] / **ca. 2 km. fra...** περίπου 2 χιλιόμετρα από το... [pɛripu ðjɔ çiljɔmetra apɔ tɔ]
- kilometerteller** m. χιλιομετρική, ο [ɔ çiljɔmetritis]
- kilovolt** m. κιλοβόλτ, το [tɔ kilɔvɔlt]
- kilowatt** m. κιλοβάτ, το [tɔ kilɔvat]
- kim-** (*spire-, spiredyktig*) βλαστικός [vlastikɔs]
- kimcelle** f.m. βλαστικό κύτταρο, το [tɔ vlastikɔ kɪtarɔ]
- kiming** f.m. (*surring, surr, brus, bråk, spetakkel*) βοή, η [i vɔi] # βουή, η [i vuɪ] # βουητό, το [tɔ vuɪtɔ] / **kiming i klokker** βουή κουδουνιών, η [i vuɪ kuðunjɔn]
- kimono** m. κιμονό, το [tɔ kimɔnɔ]
- kimplante** f. (*frøplante, stikling, avlegger*) φυτάδι, το [tɔ fitaði]
- Kina** geo. Κίνα, η [i kɪna]
- kinabark** m. (*legemidler*) κίνα, η [i kɪna]
- kinaputt** m. (*knallperle, kruttkjerring*) κροτίδα, η [i krɔtiða] # (*smellbombe, kasteknall, knallbonbon*) βαρελότο, το [tɔ vareɫɔtɔ] # στράκα, η [i straka] # τράκα, η [i traka] # τρακατρούκα, η [i trakatrɔka] # (*pyrotekn.*) (*fyrverkeri, smellbombe, kasteknall*) θορυβώδες πυροτέχνημα, το [tɔ θirɔvɔðɛs pirɔtɛχnima] / **kaste/fyre av kinaputter** ρίχνω κροτίδες/τρακατρούκες [riχno krɔtiðɛs/trakatrɔkɛs]
- kinematikk** m. (*bevegelseslære*) κινητική, η [i kinitiki]
- kineser** m. Κινέζος, ο [ɔ kinɛzɔs] # f. Κινέζα, η [i kinɛza]
- kineserkvartal** n. (*kinesisk bydel*) η Κινεζική συνλοικία [i kinɛziki sinikɪa]
- kinesisk** m. (*språk*) κινέζικα, τα [ta kinɛzika]
- kinesisk** adj. κινέζικος [kinɛzikɔs] # κινεζικός [kinɛzikɔs] # σινικός [sinikɔs] / **den kinesiske mur** το Μεγάλο (Σινικό) Τείχος [tɔ meɣalɔ sinikɔ tiχɔs] / **kinesisk kjøkken/kokekunst** κινεζική κουζίνα [kinɛziki kuzina]
- kinetisk** adj. (*som angår eller skyldes bevegelse*) κινητικός [kinitikɔs]
- king** m. (*krampe, jernkrok*) τσιγκέλι, το [tɔ tsiŋɛli]
- kingbolt** m. (*svingbolt*) πείρος, ο [ɔ piɔrs]

- kingel** m. (*edderkopp, også stilistisk figur for kingelvev, spindelvev*) **αράχνη, η** [i araΧni]
- kingelvev** m. (*spindelvev*) **αραχνιά, η** [i araΧnja] # (*eg. kingel, edderkopp, stilistisk figur for kingelvev*) **αράχνη, η** [i araΧni]
- kinin** m.n. (*feberstillende middel*) **κινίνη, η** [i kinini] # **κινόνο, το** [to kinino]
- kink** m. (*vridning, forstuing*) **στραμπούλιγμα, το** [to strambuligma] # **στραμπούλισμα, το** [to strambulizma] / **få kink i nakken** (*bli stiv i nakken*) **στραβολαιμιάζω** [stravolɛmjazɔ] / **få kink i ryggen** **ξαφνιάζω τη μέση μου** [ksafnjazɔ ti mɛsi mu] / **kink i nakken** (*stiv nakke, med. tortikollis, nakkeskjevhet, halsforvridning*) **στραβολαίμιασμα, το** [to stravolɛmjazma]
- kinkig** adj. (*vanskelig, vrien*) **δύσκολος** [ðiskɔlos] # **δυσχερής** [ðisçeris] # (*delikat, ømtålig*) **εκλεπτυσμένος** [ekleptizmɛnos] # (*om problem, uoverensstemmelse: vanskelig å løse*) **δυσεπίλυτος** [ðisepilitɔs] / **befinne seg i en kinkig situasjon** **βρίσκομαι σε δύσκολη/δυσχερή θέση** [vriskɔme se ðiskɔli/ðisçeri θɛsi] / **et kinkig problem** **δυσεπίλυτο/δύσκολο/δυσχερές πρόβλημα** [ðisepilitɔ/ðiskɔli/ðisçerɛs prɔvlɪma] / **han satte meg i en veldig kinkig situasjon** **με έφερε σε πολύ δύσκολη θέση** [me ɛfɛrɛ se polɪ ðiskɔli θɛsi]
- kinn** n. **μάγουλο, το** [to maɣulo] / **blussende kinn** (*glødende kinn*) **ξαναμμένα μάγουλα** [ksanamɛna maɣula] / **danse kinn mot kinn** **χορεύω μάγουλο με μάγουλο** [Χɔrɛvo maɣulo me maɣulo] / **hule/innsunkne kinn** **βαθουλωμένα/κούφια μάγουλα** [vaθulɔmɛna/kufja maɣula] # **γουβωμένα μάγουλα** [ɣuvɔmɛna maɣula] : **han fikk innsunkne kinn** **τα μάγουλά του βούλιαξαν** [ta maɣula tu vuljaksan] / **kvapsete kiknn** (*pløsete kinn*) **μαλακά μάγουλα** [malaka maɣula] / **med en frisk rødfarge i kinnene** **μάγουλα με τη λάμψη της υγείας πάνω τους** [maɣula me ti lampsi tis ijias panɔ tus] / **vende det andre kinnet til** **γυρίζω και 'τ άλλο μάγουλο** [jirizɔ ke talɔ maɣulo]
- kinn-** (*kinnbeins-, kinnbue-, zygomatisk*) **ζυγωματικός** [zigɔmatikɔs]
- kinnbein** n. **μήλο προσώπου, το** [to miɔ prɔsɔpu] / **framstående kinnbein** **πεταχτά/προεξέχοντα μήλα προσώπου, τα** [ta petaxta/prɔɛksɛΧɔnda miɔ prɔsɔpu]
- kinnbue** m. (*zygoma*) **ζύγωμα, το** [to zigɔma]
- kinne** f. (*smørkjerne*) **βουτυρομηχανή, η** [i vutiromiΧani]
- kinning** f.m. (*kjerning, pisking*) **δάρσιμο, το** [to ðarsimɔ] # **δαρμός, ο** [ɔ ðarmɔs]
- kinnskjegg** n. (*form.*) **παραγναθίδες, οι** [i paragnaθiðes] # (*dagl.*) **φαβορίτα, η** [favɔrita] # (*vanl. i fl.*) **φαβορίτες, οι** [i favɔritɛs]
- kino** m. **ο κινηματογράφος, ο** [ɔ kinimatɔɣrafɔs] # **σινεμά, το** [to sinema] # **σινεμάς, ο** [ɔ sinemas] # **pl. σινεμάδες, οι** [i sinemaðes] # **κινηματοθέατρο, το** [to kinimatɔθɛatrɔ] # (*kino for sex- og voldspregede spenningsfilmer*) **λαϊκός κινηματογράφος, ο** [ɔ laikɔs kinimatɔɣrafɔs] # (*kinosal*) **κινηματογραφική αίθουσα, η** [i kinimatɔɣrafiki ɛθusa] / **gå på kino** **πάω κινηματογράφο** [paɔ kinimatɔɣrafɔ] # **πάω (στο) σινεμά** [paɔ (sto) sinema] : **skal vi gå på kino?** **θα πάμε στον κινηματογράφο;** [θa pame stɔn kinimatɔɣrafɔ] # **τι λες, θα πάμε σινεμά;** [ti les θa pame sinema] / **hva er det som går på kinoen?** **τι παίζουν στον κινηματογράφο;** [ti pɛzun stɔn ginimatɔɣrafɔ] : **hva er det som går på kino i kveld/**



- denne uka?** τι παίζουν στον κινηματογράφο απόψε/την εβδομάδα; [ti pɛzun stɔŋ ginimatɔɡrafɔ apɔpsɛ/tin enðɔmaða] # τι προβάλλουν τα σινεμά αυτή την εβδομάδα; [ti prɔvɔlun da sinɛma tin enðɔmaða] / **hvilke filmer går på kinoene her i området/i denne bydelen?** τι φιλμ παίζουν τα σινεμά της συνοικίας; [ti film pɛzun ta sinɛma tis sinikias] / **tredjersangs, sjuските kino (el. teater)** αχούρι, το [tɔ aΧuri]
- kinobesøk** n. επίσκεψη στον κινηματογράφο, η [i episkepsi stɔŋ ginimatɔɡrafɔ]
- kinogjenger** m. κινηματογραφόφιλος, ο [ɔ kinimatɔɡrafɔfilɔs]
- kinolerret** n. οθόνη κινηματογράφου, η [i ɔθɔni kinimatɔɡrafu]
- kinomaskinist** m. μηχανικός προβολής, ο [ɔ miΧanikɔs prɔvɔlɪs]
- kinomaskinrom** n. θάλαμος προβολής, ο [ɔ θalamɔs prɔvɔlɪs]
- kinosal** m. κινηματογραφική αίθουσα, η [i kinimatɔɡrafiki ɛθusa]
- kiosk** m. (med enerett til salg av tobakk, paviljong) περίπτερο, το [tɔ periptɛrɔ] # κιόσκι, το [tɔ kiɔski] / **stikk på kiosken og kjøp ei pakke fyrstikker til meg!** σάλταρε στο περίπτερο και πάρε μου ένα πακέτο σπίρτα [saltare stɔ periptɛrɔ ke pɛre mu ɛna pakɛtɔ spirta]
- kioskeier** m. (kioskinnehaver) περιπτερο(ι)ούχος, ο [ɔ periptɛr(i)uΧɔs]
- kirke** f.m. εκκλησία, η [i eklisia] # Ιερός Ναός, ο [ɔ iɛrɔz naɔs] # (folkelig: kjerke) (ε)ξωκκλήσι, η [i (ɛ)ksɔklisi] # ξωκλήσι, η [i ksɔklisi] # (kirka som administrativ enhet, «kirkeskuta») το σκάφος της εκκλησίας [tɔ skafɔs tis eklisias] / **Den katolske/ortodokse kirke** η Καθολική/Ορθόδοξη Εκκλησία [i kaθɔliki/ɔrθɔðɔksi eklisia] / **ei gammel kirke** μια παλιά εκκλησία [mja palja eklisia] / **ei lita kirke** εκκλησιάκι [eklisaki] / **ei kirke uten leder** ακέφαλη εκκλησία [akɛfali eklisia] / **gå i kirka** (gå til messe/gudstjeneste) εκκλησιάζομαι [eklisiazɔmɛ] # προσέρχομαι στην εκκλησία [prɔsɛrΧɔmɛ stin eklisia] : **gå i kirka på søndager** πάω στην εκκλησία τις Κυριακές [paɔ stin eklisia tis kiriakɛs] / **han er i kirka** (til gudstjeneste) είναι στην εκκλησία [inɛ stin eklisia] / **restaurere ei ødelagt kirke** (en kirkeruin) αναστηλώνω μια ερειπωμένη εκκλησία [anastilɔnɔ mja ɛripɔmɛni eklisia] / **ta med (noen) i kirka** εκκλησιάζω [eklizsiazɔ]
- Kirke** (myt. trollkvinne i Odysseen) Κίρκη, η [i kirki]
- kirke-** (kirkelig, religiøs, kanonisk) εκκλησιαστικός [eklisiastikɔs]
- kirkebakke** m. (samlingsplass utenfor kirke) περίβολος εκκλησίας, ο [ɔ perivɔlɔs eklisias]
- kirkebok** f.m. ληξιαρχικό βιβλίο της ενορίας, το [tɔ liksiarΧikɔ vivliɔ tis enɔrias] # μητρώο ενορίας, το [tɔ mitrɔɔ enɔrias] # βιβλίο γάμων και βαπτίσεων του ενοριακού Ναού, το [tɔ vivliɔ ɡamɔn ke vaptiseɔn tu enɔriaku nau]
- kirkebryllup** n. (vielse i kirke) θρησκευτικός γάμος, ο [ɔ θriskeftikɔz ɡamɔs]
- kirkegang** m. εκκλησιασμός, ο [ɔ eklisiazmɔs]
- kirkegjenger** m. εκκλησιαζόμενος, ο/η [ɔ/i ekliziazɔmɛnɔs]
- kirkegods** n. ((jord)eiendomer som tilhører kirka) εκκλησιαστικά χτήματα [eklisiastika Χtɪmata]
- kirkegård** m. (gravplass, gravlund) κοιμητήρι, το [tɔ kimɪtiri] # νεκροταφείο, το [tɔ nekrotafɪɔ]
- kirkeklokke** f.m. καμπάνα εκκλησίας, η [i kambana eklisias] # (i kloster) σήμαντρο, το [tɔ simandrɔ] # ρολόϊ της εκκλησίας, το [tɔ rɔli tis eklisias] : **kirkeklokka har**

- akkurat slått ti** μόλις βάρεσε δέκα το ρολοί της εκκλησιάς [mɔliz v̥ar̥es̥e ðeka to rɔli tis eklisias] : **ringe med (kirke)klokka** χτυπά την καμπάνα [Χtipɔ̯ tiŋ kambana]
- kirkelig** adj. (*kanonisk*) εκκλησιαστικός [eklɪsɪastikɔs] # (*religiøs*) θρησκευτικός [θriskeftikɔs] / **kirkelig seremoni** ιερολογία, η [i ierɔljia]
- kirkemakt** f.m. (*kirkevelde, klerikalisme*) παπαδοκρατία, η [i papaðokratia]
- kirkemusikk** m. εκκλησιαστική μουσική, η [i eklɪsɪastikɪ musikɪ] # (*sakral musikk*) ιερή μουσική, η [i ierɪ musikɪ]
- kirkeorgel** n. εκκλησιαστικό όργανο, το [to eklɪsɪastikɔ ɔrganɔ]
- kirkeritual** n. (*gudstjeneste, religiøs seremoni*) ιεροτελεστία, η [i ierɔtelɛstia]
- kirkesamfunn** n. (*trosretning, sekt*) αίρεση, η [i ɛresi] # (*trosretning, menighet*) δόγμα, το [to ðɔgma] # (*menighet*) πλήρωμα, το [to plirɔma] / **han tilhører det protestantiske kirkesamfunn/den protestantiske menighet** ανήκει στο δόγμα των διαμαρτυρομένων [aniki stɔ ðɔgma tɔn ðiamartirɔmɛnɔn]
- kirkedsanger** m. ψάλτης, ο [ɔ psaltis]
- kirkespir** n. οβελίσκος εκκλησίας, ο [ɔ ɔveliskɔs eklɪsias]
- kirketjener** m. εκκλησάρης, ο [ɔ eklisarɪs] # f. εκκλησάρισσα, η [i eklisarisa] # καντηλανάφτης, ο [ɔ kandilanaftis] # f. καντηλανάφτισσα, η [i kandilanaftisa] # (*klokker*) νεωκόρος, ο [ɔ neɔkɔrɔs] # (*sakristan*) σκευοφύλακας, ο [ɔ skenvɔfilakas]
- kirketårn** n. (*klokketårn*) βέλος, ο [ɔ vɛlɔs] # καμπαναριό, το [to kambanariɔ] # κωδωνοστάσι, το [to kɔðɔnstasi]
- kirkeverge** m. (*kirkeverje*) επίτροπος εκκλησίας, ο [ɔ epitɔrɔs eklɪsias]
- kirsebær** n. (*søt*) κεράσι, το [to kerasi] # (*en sort søtkirsebær, bigarreau*) πετροκέρασο, το [to petrɔkɛrasɔ] # (*sur*) βύσσινο, το [to visinɔ] / **kirsebær med hvitaktig farge** πετροκέρασο, το [to petrɔkɛrasɔ] / **steinfrie kirsebær** ξεκουκουτσιασμένα κεράσια [ksɛkukutsiazmɛna kerasia]
- kirsebærlikør** m. (*maraskino*) μαρασκίνο, το [to maraskinɔ]
- kirsebærrød** adj. κερασένιος [kerasɛniɔs] / **kirsebærrøde lepper** κερασένια χείλη, τα [ta kerasɛnia çili]
- kirsebærtre** n. κερασιά, η [i kerasia]
- kirurg** m. χειρουργός, ο [ɔ çirurɔs]
- kirurgi** m. χειρουργική, η [çirurjiki] / **plastisk kirurgi** πλαστική χειρουργική, η [i plastikɪ çirurjiki] # (*ansiktsløfting o.l.*) εσθητική εγχείρηση, η [i esθitikɪ ɛsçirisi]
- kirurgisk** adj. χειρουργικός [çirurjikɔs] # εγχειρητικός [ɛsçiritikɔs]
- kiste** f.m. κασέλα, η [i kasɛla] # (*stor koffert*) σεντούκι, το [to senduki] # μπαούλο, το [to baubɔ] # (*ark*) κιβωτός, η [i kivɔtɔs] # (*likkiste, bære*) φέρετρο, το [to fɛretɔ] # (*likkiste, grav*) κιβούρι, το [to kivuri] / **utskåret kiste** σκαλιστή κασέλα, η [i skalistɪ kasɛla]
- kistebil** m. νεκροφόρα, η [i nekɔfɔra]
- kistebærer** m. νεκροπομπός, ο [ɔ nekɔpɔmbɔs]
- kitt** m. (*stukk, stukkarbeid*) στόκος, ο [ɔ stɔkɔs] # (*sparkel*) λιθόκολλα, η [i liθɔkɔla]
- kitte** v. (*stukke, lage stukkarbeid*) στοκάρω [stɔkarɔ] / **kitte vinduer/glassruter** στοκάρω τζάμια [stɔkarɔ dzamja]
- kivi** m. (*ornit.*)(*fugl av slekten Apteryx*) κίβι, το [to kivi] # κίουι, το [to kiui]

**kiwi** m. (*bot.*) ακτινίδιο, το [tɔ aktiniðio]

**kjapp** adj. (*livlig, lystig, feiende*) αλέγρος [alɛgrɔs] # γοργός [ɣɔrgɔs] # (*kjapp, kvikk, munnrapp, snartenkt*) εύστροφος [ɛfstrofs]

**kjapphet** f.m. (*kvikkhet, fart, hurtighet*) γοργότητα, η [i ɣɔrgɔtita] # γρηγοράδα, η [i ɣriɣɔraða] # σβελτάδα, η [i zveltaða]

**kjapt** adv. (*kvikt, fort*) γρήγορα [ɣriɣɔra] / **svare kjapt** (*gi et kjapt svar, svare omgående*) απαντώ γρήγορα [apandɔ ɣriɣɔra]

**kjas** n. (*mas, plage*) μπελάς, ο [ɔ belas] # (*jag*) βιασύνη, η [i viasini] / **kjas og mas** / (*aktiviteter, liv og røre*) πολλή ζωή [pɔli zɔi] # τύρβη, η [i tɪrvi] (*litt av hvert å gjøre, nok å henge fingrene i*) τρεχάματα [treΧamata] # δουλιές [ðuljɛs] # (*litt av hvert av saker å tas seg av*) υποθέσεις [ipɔθɛsis] # (*om omsorgsoppgaver*) μέριμνες [mɛrimnɛs] : **det kjas og mas som preger våre liv/dagens samfunn** η βοή κι η τρεχάλα της σύγχρονης ζωής [i vɔi ki i treΧala tis siɲΧroniz zɔis] # η τύρβη της κοινωνικής ζωής [i tɪrvi tis kinɔnikiz zɔis]

**kje** n. (*geitekillig*) κατσικάκι, το [tɔ katsikaki] # κατσίκι, το [tɔ katsiki] # ερίφιο, το [tɔ erifio]

**kje-** (*kjeaktig, killing-*) κατσικίσιος [katsikisios]

**kjede** n. (*kjetting, lenke, bånd*) αλυσίδα, η [i alisida] # (*mek.*) καδένα, η [i kaðɛna]

**kjede** v. κουράζω [kurazɔ] # προκαλώ ανία [prɔkalɔ ania] # προκαλώ πλήξη [prɔkalɔ pliksi] / **du kjedet meg με κούρασες** [mɛ kurases] / **hun kjeder meg με κάνει και πλήττω\*** [mɛ kani ke plitɔ] / **jeg skal ikke kjede Dem/dere med detaljer** δεν θέλω να σας κουράζω με λεπτομέρειες [ðɛn θɛlɔ nas sas kurazɔ me leptɔmɛriɛs] / **kjede seg βαριέμαι** [variɛmɛ] # **πλήττω** [plitɔ] # **σκυλοβαριέμαι** [skilɔvariɛmɛ] : **jeg kjeder meg!** νιώθω ανία [niɔθɔ ania] : **jeg kjedet meg** μου 'ρθε πλήξη [murθɛ pliksi] : **som jeg kjeder meg!** (*så kjedelig det er!*) πώς βαριέμαι! [pɔz variɛmɛ] / (**holde på å**) **kjede livet av seg** (*kjede seg i hjel, ha det dødskjedelig*) πεθαίνω από ανία [pɛθɛno apɔ ania] # **πλήττω μέχρι θανάτου** [plitɔ mɛΧri θanatu] # **σκυλοβαριέμαι** [skilɔvariɛmɛ] / **kjede noen i hjel** φέρνω θανάσιμη πλήξη σε κάποιον [fɛrnɔ θanasimi pliksi sɛ kapjon] / **vi kjedet oss forferdelig/i hjel** πλήξαμε φοβερά [pliksamɛ fɔvɛra]

**kjede-** (*ring-*) αλισιδωτός [alisidɔts]

**kjedekollisjon** m. **καραμπόλα**, η [i karambɔla] / **enda en stygg kjedekollisjon på riksveien** κι' άλλη άσχημη **καραμπόλα** στην Εθνική Οδό [ki ali asçimi karambɔla stin ɛθniki ɔðɔ]

**kjedelig** adj. (*kjedsommelig*) ανιαρός [aniarɔs] # άνοστος [anɔstɔs] # άχαρος [aΧarɔs] # παλιομέρα [paljɔmɛra] # άψυχος [apsiΧɔs] # πληκτικός [pliktikɔs] # (*tung, trøttende, langtekkelig, irriterende*) βαρετός [varetɔs] # **κουραστικός** [kurastikɔs] # (*innholdsløs, intetsigende, banal, grå og trist*) ανούσιος [anusios] # ήσυχος [isiΧɔs] # (*intetsigende, tam, tåpelig*) σαχλός [saΧlɔs] # (*irriterende, brysom*) ενοχλητικός [ɛnoΧlitikɔs] / **det er kjedelig i dag, synes du ikke?** παλιομέρα σήμερα, ε; [paljɔmɛra simera ɛ] / **ei kjedelig bok** ανιαρό/ανούσιο/βαρετό/σαχλό βιβλίο [aniarɔ/anusio/varetɔ vivliɔ] : **denne boka er kjedelig** αυτό το βιβλίο είναι πολύ

- βαρετό [aftɔ to vivliɔ inɛ pɔli varɛtɔ] / **ei kjedelig reise** (*en kjedelig tur*) ήσυχο ταξίδι [iɛsiΧɔ taksiði] / **en kjedelig beretning** μια πληκτική εξιστόρηση [mja pliktiki eksistɔrisi] / **en kjedelig dag/kveld** ήσυχη μέρα/νύχτα [isiçi mɛra/niΧta] / **en kjedelig film** ανιαρό/ανούσιο/βαρετό φιλμ [aniarɔ/anusio/varɛtɔ film] / **en kjedelig foreleser/taler** πληκτικός ομιλητής [pliktikɔs ɔmilitis] / **en kjedelig forelesning** ανιαρή/ανούσιη διάλεξη [aniari/anusii ðialɛksi] / **en kjedelig fotballkamp** άψυχο ποδοσφαιρικό ματς [apsiΧɔ pɔðɔsferikɔ mats] / **en kjedelig mann** κουραστικός άνθρωπος [kurastikɔs anθrɔpɔs] / **en kjedelig samtale** ανούσια συζήτηση [anusia sizitisi] / **et kjedelig arbeid** πληκτική δουλειά [pliktiki ðulja] / **et kjedelig foredrag** κουραστική ομιλία [kurastiki ɔmilja] / **et kjedelig liv** (*et lite spennede liv*) ήσυχη ζωή [isiçi zɔi] / **et kjedelig tema** ανιαρό θέμα [aniarɔ θɛma] / **et kjedelig teaterstykke** ανούσιο/σαχλό έργο [anusio/saΧlɔ ɛrgɔ] / **han er veldig kjedelig** (*jeg kjeder meg ihjel av han, vulg. han er dritkjedelig*) τον βαριέμαι σαν τις αμαρτιές μου [tɔn varimɛ san tis amartjɛz mu] / **herregud for en kjedelig fyr!** θεούλα μου, τι πληκτικός τύπος! [θɛula mu ti pliktikɔs tɪpɔs] / **jeg syns han er kjedelig/langtekkelig** τον βρίσκω πληκτικό/βαρετό [tɔn vriskɔ pliktikɔ/varɛtɔ] / **kjedelige historier** άνοστες ιστορίες [anɔstɛs istɔriɛs] / **kjedelige plikter/oppgaver** ενοχλητικά καθήκοντα [ɛnoΧlitika kaθikɔnda] / **livet mitt virket grått og kjedelig etter det** η ζωή μου φαινόταν ανούσια ύστερα απ' αυτό [i zɔi mu fɛnɔtan anusia istɛra apaftɔ] / **læreryrket** (= *det å undervise*) **er slitsomt, men ikke kjedelig** η διδασκαλία είναι κουραστική **αλλ' όχι βαρετή** [i ðiðaskalia inɛ kurastiki al ɔçi varɛti] / **partyet er kjedelig!** (*her var det ikke noe særlig fres!*) το πάρτυ δεν έχει κέφι [tɔ parti ðɛn ɛçi kɛfi] / **så kjedelig!** (*som jeg kjeder meg!*) πώς βαριέμαι! [pɔz varimɛ]
- kjedereaksjon** m. (*fys.*) αλυσιδωτή αντίδραση, η [i alisiðɔti andiðrasi]
- kjederøyker** m. (*storrøyker*) μανιώδης καπνιστής, ο [ɔ manjɔðis kapnistis] # (*vanerøyker*) θεριακλής στο κάπνισμα, ο [ɔ θɛriaklis stɔ kapnizma] / **være kjederøyker** (*røyke i ett sett*) καπνίζω μανιωδώς [kapnizɔ manjɔðɔs]
- kjedesag** f.m. (*motorsag*) αλυσίδωτο πριόνι, το [tɔ alisiðɔtɔ priɔni]
- kjedet** adj. (*lei, luta lei, trøtt (av)*) αποκαμωμένος [apɔkamɔmɛnɔs]
- kjedsomhet** f.m. ανία, η [i anja] # πλήξη, η [i pliksi] # (*likegyldighet, apati*) βαρυστημάρα, η [i variɛstimara] # βαργεστιμάρα, η [i varjɛstimara] # (*utmattelse, trøtthet*) αποκάμωμα, το [tɔ apɔkamɔma] # απόσταμα, το [tɔ apɔstama] # (*lengsel*) βαλάντωμα, το [tɔ valandɔma]
- kjedsommelig** adj. (*kjedelig, tam, tørr, ensformig*) ανιαρός [aniarɔs] # άχαρος [aΧarɔs] # (*tørr, prosaisk*) κενολόγος [kɛnɔlɔɔɔs] # (*trøttende, kjedelig, langdryg, tung*) βαρετός [varɛtɔs]
- kjedsommelighet** f.m. ανία, η [i anja] # αποκάμωμα, το [tɔ apɔkamɔma] # απόσταμα, το [tɔ apɔstama]
- kjeft** m. (*kjeve*) σαγόνι, το [tɔ sagɔni] # (*dyrekjeft, snute, mule*) μουσούδα, η [i musuða] # στόμα, το [tɔ stɔma] # (*munnhfull, matbit*) μπουκιά, η [i bukia] / **at jeg aldri kan passe kjeften min!** τι ήθελα και μίλαγα! [ti iθɛla ke miɫaga] / **”bare kjeften”** (*pratmaker*) “**απόλυτο στόμα**” [apɔlito stɔma] : **det er bare kjeften/prat med han**



- είναι όλο λόγια [ine ɔlɔ lɔja] / sl. **holde kjeft** (*tie stille, holde opp med å ergre en*)  
 βγάζω το σκασμό [vɢazɔ tɔ skazmɔ] # το βουλώνω [tɔ vulɔnɔ] # κάνω μόκο  
 [kanɔ mɔkɔ] # (sl. *holde munn, holde kjeft*) σφαλίζω το στόμα μου [sfalizo tɔ stɔma  
 mu] : **hold kjeft!** (*klapp igjen!*) σκασμός! [skazmɔs] # σκάσε! [skase] #  
 κλείσ' το! [klis tɔ] # κλείσ' το ρημάδι σου! [klis tɔ rimaði su] # μόκο εσύ! [mɔkɔ  
 esi]
- kjefte** v. υβρίζω [ivrizo] / **kjefte på** προσβάλλω [prɔzvalɔ] # κατσαδιάζω [katsaðiazo]  
 (*gi reprimande/en overhaling*) μαλώνω [malɔnɔ] / **kjefte på noen** (*lese noen teksten, gi  
 noen en skjennepreken, holde moralpreken for noen*) κάνω κήρυγμα σε κάποιον [kanɔ  
 kirigma se kapjon] # δίνω συμβουλές σε κάποιον [ðino simvulɛs se kapjon] : **han  
 kjeftet på meg i alles nærvær** με κατσαδίασε μπροστά σε όλους [me katsaðjase brɔsta  
 se ɔlus] / **ikke kjeft på han for slike bagateller!** μην τον μαλώσεις για τέτοια  
 μικροπράγματα [min ðɔn malɔsiz ja tɛtja mikrɔpragmata] : **jeg kjefte på han fordi  
 han var frekk** τον μάλωσα που αυθαδίασε [tɔn malɔsa pu afθaðiasɛ] : **slutt å kjefte  
 på/klandre meg!** πάψε να με προσβάλεις [papse na me prɔzvalis] # **σταμάτα να  
 μου κάνεις κήρυγμα!** [stamata na mu kanis kirigma]
- kjeftesmelle** f.m. (*her: om kvinne som skriker og bærer seg*) στρίγκλα, η [i strigla] # (*furie,  
 hespetre, rivjern*) αντρογυναίκα, η [i androjɛnika] # f. καβγατζού, η [i kavɢadzɔ] #  
 (*myt. trollkjerring, overf. kjeftesmelle, rivjern*) δράκαινα, η [i ðrakena]
- kjegle** f.m. κώνος, ο [ɔ kɔnos] / **avkortet kjegle** κόλουρος κώνος [kɔlurɔs kɔnos]  
**kjegleformet** adj. κωνικός [kɔnikɔs] # κωνοειδής [kɔnoiidis] / **kjegleformet telt**  
 (*spisstelt*) κωνικό αντίσκηνο, το [tɔ kɔnikɔ andiskino]
- kjeglesnitt** n. (*mat.*) κωνική τομή, η [i kɔnikɔ tɔmi]  
**kjeglespill** n. τσούνια, τα [ta tsunja]
- kjekjøtt** n. (*killingskjøtt*) κατσικίσιο κρέας, το [tɔ katsikisio kreas]
- kjekk** adj. (*modig, tapper, storsinnet*) γενναιόκαρδος [jɛnɛɔkarðɔs] # (*sunng og frisk, i god  
 form, robust*) γερός [jerɔs] # (*frekk, slu, listig, flott, kokett*) μαγκικός [mangikɔs]
- kjekke seg** v. (*prale, vise seg fram*) επιδεικνύομαι [epidikiɛɔme] # επιδείχνομαι  
 [epidixɛɔme]
- kjekket** f.m. (*gallanteri, mot, tapperhet*) γενναιότητα, η [i jɛnɛɔtita]
- kjekle** v. (*småkrangle, trette*) καυγαδίζω [kavɢaðizo] # γκρινιάζω [grinjazo] #  
 διαπληκτίζομαι [diapliktizɔme] # διαξιφίζομαι [diaksifizɔme] # τασκώνομαι  
 [taskɔɛɔme] # (*trette, kjekle, drive ordkrig*) λογομαχώ [lɔɢɔmaχɔ] # (*krangle med  
 noen*) ανταλλάσσω λόγια [andalasɔ lɔja]
- kjekling** f.m. (*småkrangling*) διαμάχες, οι [i ðiamaxes] # διαξιφισμός, ο [ɔ ðiaksifizmɔs]
- kjeks** m. μπισκότο, το [tɔ biskɔtɔ] # κρακεράκια, η [i krakerakia] # παξιμαδάκι, το  
 [tɔ paksimaðaki] # (*kjeks formet som et dyr, eng. animal cracker*) μπισκότο σε σχήμα  
 ζώου, το [tɔ biskɔtɔ se sɛima zɔu] # (*småkake, lita tørr kake*) κουλουράκι, το [tɔ  
 kuluraki] # (*flertall:*) κουλουράκια, τα [ta kulurakia]
- kjekt** adv. (*frekt, flott, kokett, slu, listig*) μαγκικά [mangika] / **ha/sette hatten kjekt på  
 snei** φερώ το καπέλο μου μαγκικά [fɔrɔ tɔ kapɛlɔ mu mangika]
- kjele** m. (*gryte, kasserolle, kokekar, panne*) βραστήρας, ο [ɔ vrastiras] # (*gryte, kjele*)

- χύτρα, η [i çitra] # (stor kjele, kokekar) καζάνι, το [tɔ kazani] # λεβέτι, το [tɔ lɛvɛti] # (dampkjele, varmtvannstank) λέβητας, ο [ɔ lɛvitas] # (folk.) κακάβι, το [tɔ kakavi]
- kjeledress** m. (overall) εργατική φόρμα, το [tɔ ɛrgatikɪ fɔrma] # φόρμα εργασίας, το [tɔ fɔrma ɛrgasias]
- kjelke** m. (slede) έλκηθρο, το [tɔ ɛlkiθrɔ] / **ake kjelke** πάω καβάλλο με έλκηθρο [paɔ kavalo me ɛlkiθrɔ]
- kjeller** m. (underetasje) υπόγειο, το [tɔ ipɔjiɔ] # κατώ(γ)ι, το [tɔ katɔ(j)i] # (kjellerhvelv, kjellerrom) υπόγεια αποθήκη, η [i ipɔjia apɔθiiki] # (vinkjeller) κάβα, η [i kava]
- kjeltring** m. (skurk) αχρείος, ο [ɔ aχriɔs] # (slyngel, skurk, svindler) αφιλότιμος, ο [ɔ afilɔtimɔs] # μούτρο, το [tɔ muɔrɔ] # βρομάνθρωπος, ο [ɔ vrɔmanθrɔps] # κομπιναδόρος, ο [ɔ kɔmbinaðɔrɔs] # (svinepels, skurk) τομάρι, το [tɔ tɔmari] # (svindler, sleiping, slesk person) μαλαγάννα, η [i malagana] # (forbryter, overgriper, banditt, bølge) κακοποιός, ο [ɔ kakɔpiɔs] # κανάγιας, ο [ɔ kanajias] # (slamp, slubbert, laban) αλιτήριος, ο [ɔ alitiriɔs] # αθεόφοβος, ο [ɔ aθeɔfvɔs] # ρεμπεσκές, ο [ɔ rɛbskɛs] # ("råttent egg") κλούβιο αυγό, το [tɔ kluvio avɔɔ] # (usling) παλιάνθρωπος, ο [ɔ paljanθrɔps] # (bedrager) παλιοτόμαρο, το [tɔ paljɔtɔmarɔ] # (krenkende/hånlig skjellsord) μασκαράς, ο [ɔ maskaras] # (svindler, jukse-maker, falsk-spiller) απατεώνας, ο [ɔ apateɔnas] # (som skjellsord: drittsekk, egentl. blodhund) ζαγάρι, το [tɔ zagari] # (oppr. kirkeplyndrer, tempelrøver) αιογούτης, ο [ɔ aɔɔɔðitis] # (lurendreier, svindler, kjeltring, lømmel, slyngel) βαγαμπόντης, ο [ɔ vagabɔndis] # μπαγαμπόντης, ο [ɔ bagabɔndis] # (kvinnelig) μπαγαμπόντισσα, η [i bagabɔndisa] / **han er en ordentlig kjeltring** (han er en kjeltring tvers igjennom) είναι τέλειος παλιάνθρωπος [ine tɛliɔs palianθrɔps] # είναι τομάρι με τα όλα του [ine tɔmari me ta ɔla tu] / **han er en stor kjeltring** είναι μεγάλο μούτρο [ine meɔalo muɔrɔ] / **hold deg langt unna den kjeltringen!** μακριά απ' αυτόν το μαλαγάννα! [makria apaftɔn ðɔ malagana]
- kjeltringaktig** adj. (slampete) αλιτήριος [alitiriɔs] # (slyngelaktig, skøyeraktig) απατεωνίστικος [apateɔnistikɔs] # μαγασικός [bagasikɔs]
- kjeltringstrek** m. (skurkestrek) αχρειότητα, η [i aχriɔtita] # ατιμία, η [i atimia] # λοβιτούρα, η [i lɔvitura] # (lureri, rampestreker, kjeltringstreker) κατεργαριά, η [i katɛrgaria] / **det er en kjeltringstrek** (det er et simpelt knep) αυτό είναι ατιμία! [aftɔ ine atimia] / **han farer med kjeltringstreker** (han er en kjeltring) διαπράττει αχρειότητες [ðiapraɔti aχriɔtites] / **han holder seg for god til å drive med kjeltringstreker** δεν έχει αυτός κατεργαριά [ðɛn ɛçi aftɔs katɛrgaria] / **jeg ble/var sjokkert over kjeltringstrekene hans** σοκαρίστηκα από τις αχρειότητές του [sɔkaristika apɔ tis aχriɔtites tu]
- kjemi** m. χημεία, η [i çimia] / **hadde dere** (ble dere undervist i) **kjemi på skolen** διδαχθήκατε χημεία στο σχολείο; [ðiðaxθikate çimia stɔ sxɔlija]
- kjemisk** adj. χημικός [çimikɔs] / **kjemisk element** χημικό στοιχείο [çimikɔ stioçijɔ] / **kjemisk middel/tilsetningsstoff** χημικός παράγοντας, ο [ɔ çimikɔs paraɔɔndas]
- kjemiundervisning** f.m. διδασκαλία της χημείας, η [i ðiðaskalija tis çimias]

**kjemme** v. (*gre*) χτενίζω [Χτενίζω] # κτενίζω [κτενίζω]

**kjempe** f.m. (*gigant*) γίγαντας, ο [ɔ̄ jǰǰandas] # (*om ting og personer: rugg, brande, stor, kraftig kar*) θηρίο, το [tɔ̄ θiriɔ̄] / **ei kjempe av en kar** (*en uvanlig stor og sterk person*) θεόρατος άντρας [θεɔ̄ratɔ̄s andras]

**kjempe** v. (*stri(de)*) μάχομαι [maΧɔ̄me] # (*kjempe, streve, slite*) αγωνίζομαι [aɔ̄ɔ̄nizɔ̄me] # (*slåss, stri(de), bryte*) αντιπαλεύω [andipalɛ̄vɔ̄] # παλεύω [palɛ̄vɔ̄] # (*være aktiv, være virksom, handle*) δρω [ðrɔ̄] / **ha vansker å kjempe med** παλεύω εναντίον δυσκολιών [palɛ̄vɔ̄ enandion diskɔ̄ljɔ̄n] / **kjempe drabelig** πολεμώ με λύσσα [pɔ̄lemɔ̄ me lisa] / **kjempe en håpløs kamp/uten håp om å lykkes** μάχομαι χωρίς ελπίδα επιτυχίας [maΧɔ̄me Χɔ̄ris elpida epitiçias] / **kjempe energisk** μάχομαι αθENAρά [maΧɔ̄me sθenara] / **kjempe for (forsvare) αμύνομαι για** [aminōme ja] # διαφεντεύω [ðiafendɛ̄vɔ̄] # αγωνίζομαι για [aɔ̄ɔ̄nizɔ̄me ja] υπερμαχώ [ipermaΧɔ̄] # (*risikere livet for*) προτάσσω τα στήθη μου για [prɔ̄tasɔ̄ ta stiθi mu ja] : **han kjempet for demokratiet** πρόταξε τα στήθη του για τη δημοκρατία [prɔ̄takse ta stiθi tu ja ti ðimɔ̄kratia] : **de kjemper for (å oppnå verdensherredømme** παλεύουν για την ηγεμονία του κόσμου [palɛ̄vun ja tin ijemɔ̄nia tu kɔ̄zmu] : **kjempe for/forsvare hver centimeter av territoriet** διαφιλονικώ κάθε σπιθαμή εδάφους [ðiafilɔ̄nikɔ̄ kaθe spiθami edafus] : **jeg skal kjempe for hver centimeter jord som tilhører meg** θα διεκδικήσω κάθε σπιθαμή εδάφους που μου ανήκει [θa ðiekðikisɔ̄ kaθe spiθami edafus pu mu aniki] : **kjempe for alt en har kjær** (*kjempe for "alter og arne"*) αγωνίζομαι υπέρ βωνών και εστιών [aɔ̄ɔ̄nizɔ̄me ipɛ̄rvɔ̄nɔ̄n ke estion] : **kjempe for de fargedes rettigheter** διαφεντεύω τα δικαιώματα των μαύρων [ðiafendɛ̄vɔ̄ ta ðikeɔ̄mata tɔ̄n mavrɔ̄n] : **kjempe for/forsvare/verne om sine rettigheter** προασπίζω τα δικαιώματά μου [prɔ̄aspizɔ̄ ta ðikeɔ̄mata mu] / **kjempe for en god sak** αγωνίζομαι καλό αγώνα [aɔ̄ɔ̄nizɔ̄me kalɔ̄ aɔ̄ɔ̄na] : **kjempe for frihet/livet/uavhengighet** αμύνομαι για την ελευθερία μου/τη ζωή μου/την ανεξαρτισία μου [aminōme ja tin elfθerija mu/ti zɔ̄i mu/tin aneksartisija mu] : **vi kjemper for frihet** μαχόμαστε για την ελευθερία [maΧɔ̄maste ja tin elfθerija] : **vi skal kjempe for våre rettigheter** θα παλέψουμε για τα δικαιώματά μας [θa palɛ̄psume ja ta ðikeɔ̄mata mas] / **kjempe for herredømme i verdensrommet** πολεμώ για υπεροχή στο διάστημα [pɔ̄lemɔ̄ ja iperɔ̄çi stɔ̄ ðiastima] / **kjempe for sin frihet** πολεμώ για την ελευθερία μου [pɔ̄lemɔ̄ ja tin elfθerija mu] / **kjempe for å utrydde/få slutt på sult/overtro** πολεμώ την πείνα/τις προλήψεις [pɔ̄lemɔ̄ tim bina/tis prɔ̄lipsis] / **kjempe i lufta** αερομαχώ [aerɔ̄maΧɔ̄] / **kjempe i spredt orden/i mindre trefninger** ακροβολίζομαι [akrovɔ̄lizɔ̄me] / **kjempe imot noe (bekjempe noe)** καταπολεμώ κάτι [katapɔ̄lemɔ̄ kati] : **han kjempet imot lovforslaget med nebb og klør** (*han førte en hard kamp imot lovforslaget*) καταπολέμησε το νομοσχέδιο με βιαιότητα [katapɔ̄lemise tɔ̄ nomɔ̄sçedio me vieɔ̄tita] / **kjempe mann mot mann** (*være i nærkamp*) μάχομαι πολύ κοντά [maΧɔ̄me pɔ̄li kɔ̄nda] # (*i brytekamp*) παλεύω σώμα προς σώμα [palɛ̄vɔ̄ sɔ̄ma prɔ̄s sɔ̄ma] : **de kjempet mann mot mann** μάχονταν πολύ κοντά [maΧɔ̄ndan pɔ̄li kɔ̄nda] / **kjempe med følelsene sine** παλεύω με τα πάθη μου [palɛ̄vɔ̄ me ta paθi mu] / **kjempe med nebb og klør** παλεύω/πολεμώ/

πολεμάω με νύχια και με δόντια [palɛvɔ/pɔlɛmaɔ mɛ niça kɛ mɛ ðɔndia] / **kjempe med samvittigheten sin** αγωνίζομαι με τη συνείδησή μου [aɣɔniçɔmɛ mɛ ti sinidisi mu] / **kjempe mot** (*slåss mot*) αντιμάχομαι [andimaçɔmɛ] # αντιπαλεύω [andipalɛvɔ] # αγωνίζομαι εναντίον [aɣɔniçɔmɛ enandion] # (*slåss mot, bekjempe, gå til krig mot*) πολεμώ [pɔlɛmɔ] : **de som kjempet mot fascismen** εκείνοι που πολέμησαν το φασισμό [ɛkini pu pɔlɛmisan tɔ fasizmɔ] : **kjempe mot bølgene** παλεύω/πολεμώ με τα κύματα [palɛvɔ mɛ ta kɪmata] : **ei skute som kjemper mot bølgene** πλοίο που πολεμάει με τα κύματα [plio pu pɔlɛmai mɛ ta kɪmata] : **kjempe mot en fristelse** (*prøve å motstå en fristelse*) αντιπαλεύω έναν πειρασμό [andipalɛvɔ ɛnam birazmɔ] : **kjempe mot hverandre** (*konkurrere*) συναγωνίζομαι [sinagɔniçɔmɛ] : **kjempe mot overmakten** μάχομαι εναντίον πολύ υπερτέρων δυνάμεων [maçɔmɛ enandion pɔli ipertɛrɔn ðinameɔn] : **kjempe mot undertrykkelse** αντιμάχομαι την τυραννία [andimaçɔmɛ tin diranja] : **under okkupasjonen kjempet jeg mot nazistene** στην κατοχή έδρασα εναντίον των ναζί [stin katɔçi ɛðrasa enandion tɔn nazi] : **kjempe mot urettferdighet** μάχομαι εναντίον της αδικίας [maçɔmɛ enandion tis adikias] : **vi må kjempe mot slike provinsielle/sneversynte oppfatninger** πρέπει να πολεμήσουμε αυτές τις επαρχιώτικες αντιλήψεις [pɛpi na pɔlemisume aftɛs tis epaɾçitikes andilipsis] : **vårt parti kjemper mot sosial urettferdighet** το κόμμα μας αντιμάχεται την κοινωνική αδικία [tɔ kɔma mas andimaçɛtɛ tin kinɔniki adikia] / **kjempe om** (*konkurrere om*) διαφιλονικώ [ðiafilɔnikɔ] # διεκδικώ [ðiekðikɔ] # συναγωνίζομαι [sinagɔniçɔmɛ] : **de to brødrene kjempet (med hverandre) om førsteplassen** τα δυο αδέρφια πάλευαν για την πρώτη θέση [ta ðɔɔ aðɛrfia palɛvan ja tim brɔti θɛsi] : **de to guttene kjempet om førsteplassen** τα δυο παιδιά συναγωνιζόνταν για την πρώτη θέση [ta ðɔɔ pɛðja sinagɔniçɔndan ja tim brɔti θɛsi] : **kjempe om den tredje parlamentsplassen i Lakonia** διεκδικώ την τρίτη έδρα της Λακωνίας [ðiekðikɔ tin driɔti ɛðra tiz lakɔnias] : **kjempe om førstepremien/seieren** διαφιλονικώ το πρώτο βράβειο/τη νίκη [ðiafilɔnikɔ tɔ prɔtɔ vɾavio/ti niki] : **J. og P. kjemper om andreplassen** ο Γ. και ο Π. διαφιλονικούν τη β' θέση [ɔ (j) kɛ ɔ (p) ðiafilɔnikun ti ðɛftɛri θɛsi] / **kjempe sammen (med noen)** συμπολεμώ [simbɔlɛmɔ] # (*konkurrere*) συναγωνίζομαι [sinagɔniçɔmɛ] : **våre land kjempet sammen mot fascismen** οι χώρες μας συναγωνίστηκαν κατα του φασισμού [i χɔrɛz mas sinagɔnistikan kata tu fasizmɔ] / **kjempe tappert** ανδραγαθώ [anðragathɔ] # μάχομαι γενναία [maçɔmɛ jɛnɛa] / **kjempe til siste mann** αγωνίζομαι μέχρις ενός [aɣɔniçɔmɛ mɛχris ɛnɔs] / **kjempe til siste slutt** αγωνίζομαι/μάχομαι μέχρι τέλους [aɣɔniçɔmɛ/maçɔmɛ mɛχri tɛlus] : **kjempe om seieren til siste slutt** διεκδικώ τη νίκη ως το τέλος [ðiekðikɔ ti niki ɔs tɔ tɛlus] / **kjempe videre** (*holde stand, ikke gi seg, ikke gi opp*) δεν το βάζω κάτω [ðɛn ðɔ vazɔ katɔ] # συνεχίζω να μάχομαι [sinɛçizɔ na maçɔmɛ]

**kjempe-** (*ekstrem, voldsom*) τρομερός [trɔmɛrɔs] # πρώτου μεγέθους [prɔtu mɛjɛθus]

**kjempearbeid** n. (*kjempebedrift, herkulesarbeid*) ηράκλειος άθλος, ο [ɔ irakliɔs aθlɔs] # ηράκλεια προσπάθεια, η [i iraklia prɔspaθia] # τιτάνιο έργο, το [tu titanio ɛrɔɔ]

**kjempeartig** adj. (*veldig morsom/underholdende*) πολύ διασκεδαστικός [pɔli ðiaskeðastikɔs]



- / **vennen din er kjempeartig!** ο φίλος σου είναι πολύ διασκεδαστικός [ɔ fɪls su ðne pɔli ðiaskeðastikɔs]
- kjempebommert** m. (*kjempetabbe*) γκάφα πρώτου μεγέθους, η [i gafa prɔtu meʝeθus]
- kjempebra** adv. περίφημα [peɾifima] / **forretningen går kjempebra** το μαγαζί δουλεύει περίφημα [tɔ magaʝi ðulevi peɾifima]
- kjempedust** m. (*stort fjols*) χαζομαντράχαλος, ο [ɔ ΧazɔmandraΧalos]
- kjempefin** adj. (*strålende, utmerket, ypperlig*) έξοχος [eksɔΧɔs] # καταπληκτικός [katapliktikɔs] # (*kjempegod, helt topp, fantastisk, glimrende*) σπουδαίος [spuðɛɔs] # (*vidunderlig, fantastisk*) θαυμάσιος [θavmasiɔs] / **en kjempefin idé!** σπουδαία ιδέα! [spuðɛa iðɛa] / **et kjempefint hopp** ένα καταπληκτικό άλμα [ɛna katapliktikɔ alma] / **teaterstykket var kjempefint!** το έργο ήταν έξοχο! [tɔ ɛrɔɔ ðtan eksɔΧɔ]
- kjempefint** adv. (*kjemprbra, fantastisk*) θαυμάσια [θavmasia] / **vi hadde det kjempefint** περάσαμε θαυμάσια [peɾasame θavmasia]
- kjempeflaks** m. : **ha kjempeflaks** κάνω τη μπάζα μου [kanɔ ti baza mu] # (*komme ned på beina, ha utrolig flaks*) πέφτω από την Ακρόπολη και στέκομαι όρθιος! [peftɔ apɔ tin akɔpɔli ke stɛkɔme ɔrθiɔs]
- kjempeflink** adj. δαιμόνιος [ðemɔniɔs] # δεινός [ðinɔs] # “άσος” [asɔs]
- kjempegod** adj. (*utmerket, ypperlig*) εξαιρετικός [eksɛretikɔs] # περίφημος [peɾifimɔs] # υπεραγαθος [ɪperagaθas] / **en kjempegod tale** περίφημος λόγος [peɾifimɔz lɔgɔs] / **en kjempegod venn** εξαιρετικός φίλος [eksɛretikɔs fɪls]
- kjempehit** m. (*kjempesuksess, braksuksess*) καταπληκτική επιτυχία, η [i katapliktiki epitiçia] / **den var/ble en kjempehit** (*den hadde kjempesuksess*) είχε καταπληκτική επιτυχία [içɛ katapliktiki epitiçia]
- kjempehøy** adj. (*veldig høy*) θεόψηλος [θɛɔpsilɔs] # πανύψηλος [panipsilɔs] / **kjempehøye trær** πανύψηλα δέντρα [panipsila ðendra]
- kjempeidé** m. (*en lys idé*) μεγαλοφυής ιδέα [megalɔfiis iðɛa]
- kjempejobb** m. (*størarbeid*) τιτάνιο έργο, το [tu titaniɔ ɛrɔɔ]
- kjempeløgn** m. (*en stor løgn*) ένα πελώριο ψέμα [ɛna pelɔriɔ psema] # ψεματούρα, η [i psematuɾa]
- kjempemessig** adj. (*kjempestor, enorm*) τεράστιος [teɾastisɔs]
- kjempemorsom** adj. ξεκαρδιστικός [ksekarðistikɔs] # θρίαμβος [θɾiamvɔs] / **det nye skuespillet hans var kjempemorsomt/den nye filmen hans var kjempemorsom** το νέο του έργο/φιλμ σημείωσε θρίαμβο [tɔ nɛɔ ɛrɔɔ/film tu simiɔse θɾiamvɔ] / **det var kjempemorsomt/urkomisk å se den tjukke mannen danse rock ’n’ roll** ήταν κωμωδία να βλέπεις το χοντρό να χορεύει ροκ-εντ-ρόλλ [ðtan kɔmɔðia na vlepis tɔ Χɔndrɔ na Χɔɾɛvi rɔkɛndrɔl]
- kjempeoverskrift** (*i avisene*) f.m. πηχυαίος τίτλος εφημερίδας, ο [ɔ piçieɔs titlɔs efimeriðas] / **kjempeoverskrifter (i avisene)** πηχυαίοι /εντυπωσιακοί τίτλοι (εφημερίδων) [piçiei/ɛndipɔsiaki titli (efimeriðɔn)]
- kjemperabatter** m.pl. (*enorme prisnedsettelse*) σαρωτικές εκπτώσεις, οι [i sarɔtikɛs ekptɔsis]
- kjempesnell** m. (*voldsomt brak*) τρόμερος πάταγος, ο [ɔ trɔmɛɔs patagɔs]
- kjempestor** adj. (*veldig stor, kjempediger*) πολύ μεγάλος [pɔli megalsɔs] # (*enorm,*

- grenseløs) *αχανής* [aΧanis] # (*enorm, gigantisk*) *γιγανταίος* [jigandε̄ɔs] #  
*θεόρατος* [θε̄ɔratɔs] # *τεράστιος* [terastios] # *πελώριος* [pelɔrios] #  
*τριμέγιστος* [trizmɛ̄jistɔs] / **bli kjempestor** (*vokse seg kjempestor, anta enorme dimensjoner*) *γιγαντεύω* [jigandε̄vɔ] / **en kjempestor bygning** (*et enormt byggverk*)  
*ένα πελώριο κτίριο* [ɛ̄na pelɔrio ktirio] / **en kjempestor formue** *μια τεράστια περιουσία* [mja terastia periusia] / **en kjempestor tomat!** *μια τομάτα θήριο!* [mja tomata θ̄irio] / **et kjempestort hus** *ένα πολύ μεγάλο σπίτι* [ɛ̄na pol̄i meḡalɔ spiti] / **et kjempestort salatblad/kålhode** *ένα γιγανταίο/θεόρατο μαρούλι/λάχανο* [ɛ̄na jigandε̄ɔ/θε̄ɔratɔ mar̄uli/laΧano] / **Sovjetunionen var et kjempstort område** *η ΕΣΣΔ ήταν μια αχανής χώρα* [i ε̄ ε̄s ε̄z δε̄ itan mja aΧanis Χɔra]
- kjempesuksess** m. (*kjempehit, braksuksess*) *καταπληκτική/τεράστια επιτυχία*, *η* [i katapliktiki/terastia epitiçia] # *κανόνι, το* [tɔ kanɔni] / **den var/ble en kjempesuksess** (*den hadde kjempesuksess*) *είχε καταπληκτική επιτυχία* [içε̄ katapliktiki epitiçia] # *έκανε μπαμ* [ɛ̄kane bam] / **festen ble/var en kjempesuksess** *το πάρτυ ήταν κανόνι! /έκανε μπαμ! /είχε τεράστια επιτυχία* [tɔ parti itan kanɔni/ɛ̄kane bam/içε̄ terastia epitiçia]
- kjempetabbe** m. (*kjempebommet*) *γκάφα πρώτου μεγέθους*, *η* [i gafa pr̄tu mējε̄θus] # *μια κολοσιαία/μνημειώδη γκάφα* [mja kolɔsiāa/mnimiōði gafa] / **han gjorde en kjempetabbe** *έκανε μια μνημειώδη γκάφα* [ɛ̄kane mja mnimiōði gafa]
- kjempevekst** m. (*gigantisme, økt lengdevekst*) *γιγαντισμός*, *ο* [ɔ jigandizmɔs]
- kjendis** n. (*berømthet, celebritet, stor personlighet, sl. en av de store gutta*) *μεγάλη προσωπικότητα* [meḡali prɔsɔpikɔtita]
- kjenne** v. (*kjenne igjen*) *γνωρίζω* [gnɔrizɔ] # (*føle, føle seg, sanse*) *αισθάνομαι* [ε̄sθanōme] # (*føle, fornemme*) *νιώθω* [niōθɔ] # (*gi en kjennelse, få erklært*) *επιφέρω* [epifε̄ɔ] # (*kjenne igjen, anerkjenne*) *αναγνωρίζω* [anagnɔrizɔ] # (*kjenne til, vite*) *ξέρω* [ksε̄ɔ] / **det viser hvor dårlig du kjenner han/hvor lite du kjenner til han** *αυτό δείχνει πόσο λίγο τον ξέρεις* [aftɔ ðiΧni pɔsɔ liçɔ tɔn ksε̄ris] / **han kjenner saken ut og inn** *ξέρει όλα τα καθέκαστα της υπόθεσης* [ksε̄ri ɔla ta kaθε̄kasta tis ipɔθε̄sis] / **ikke kjenne** (*være uvitende om*) *αγνοώ* [agnɔɔ] : **jeg kjenner ikke verket hans** *δεν γνωρίζω το έργο του* [ðε̄n gnɔrizɔ tɔ ε̄rgɔ tu] : **jeg kjenner ikke skikkene Deres** *αγνοώ τα έθιμά σας* [agnɔɔ ta ε̄θimā sas] : **jeg kjenner vel ikke han!** (*skulle jeg kjenne han?!*) *αν τον ξέρω!* [an ðɔn ksε̄ɔ] / **ikke kjenne noen i det hele tatt** (*ikke ane hvem noen er*) *δεν γνωρίζω κάποιον καθόλου* [ðε̄n gnɔrizɔ kap̄jɔn kaθɔlu] / **jeg har kjent han i tjue år** *τον ξέρω είκοσι χρόνια* [tɔn ksε̄ɔ īkɔsi Χrɔnja] / **jeg kjenner problemet ut og inn** *ξέρω όλες τις λεπτομέρειες του προβλήματος* [ksε̄ɔ ɔles tiz leptɔmε̄ries tu prɔvlīmatɔs] / **jeg kjenner på meg at** (*det er noe inni meg som sier (meg) at*) *κάτι μου λέει μέσα μου ότι* [kati mu lε̄i mε̄sa mu ɔti] # (*jeg er sikker på at*) *το νιώθω εγώ ότι* [tɔ niōθɔ ε̄γɔ ɔti] # *είμαι βέβαιος ότι* [imē vε̄vēɔs ɔti] / **jeg kjenner han (bare) av omtale** (*jeg har hørt om han*) *τον έχω ακουστά* [tɔn ε̄Χɔ akusta] / **jeg kjenner han, men jeg har ikke noe nært nært forhold til han** *τον ξέρω αλλά εν έχω δεσμό μαζί του* [tɔn ksε̄ɔ alā ðε̄n ε̄Χɔ ðε̄zmɔ̄ mazī tu] / **jeg kjenner ikke han** (*jeg kjenner han ikke personlig*) *δεν τον γνωρίζω προσωπικά* [ðε̄n ðɔn gnɔrizɔ prɔsɔpikā]

/ **jeg kjenner ingen** δε γνωρίζω κανέναν [ðe ɣnɔrɪzɔ kanɛnan] / **jeg kjente han på universitetet** τον ήξερα στο Πανεπιστήμιο [tɔn iksɛra stɔ panɛpistɪmɪo] / **kjenne alle knepene** (kjenne noe/rutinene ut og inn/forlengs og baklengs) παίζω κάτι στα δάχτυλα [pɛzɔ kati sta ðaxtila] # **είμαι στα μέσα και στα έξω** [ime sta mɛsa ke sta ɛksɔ] # (ha rede på saker og ting, være inne i sakene/rutinene) ξέρω όλα τα κατατόπια [ksɛrɔ ɔla ta katatɔpia] : **han kjenner rutinene i departementet ut og inn** είναι στα μέσα και στα έξω στο Υπουργείο [ine sta mɛsa ke sta ɛksɔ stɔ ipurjɔ] / **kjenne død og maktesløs** επιφέρω ακυρότητα [ɛpifɛrɔ akirɔtita] / **kjenne et kall til** (kjenne seg kalt til) αισθάνομαι την κλίση προς [ɛsθanɔme tin klisi prɔs] : **han kjente (på seg) kallet til prestegjeringen** αισθάνθηκε την κλίση προς την ιερωσύνη [ɛsθanθike tin klisi prɔs tin iɛrɔsɪni] / **kjenne etter** (undersøke, forvise seg om) ψάχνομαι [psaxnɔme] : **han kjente etter om han hadde lommeboka si** ψάχτηκε για το πορτοφόλι του [psaxtikɛ ja tɔ pɔrtɔfɔli tu] / **kjenne hverandre** : **kjenner du han/henne?** (er dere venner/omgangsvenner?) σχετίζεσαι μαζί του/της; [sɛtɪzɛsɛ mazi tu/tis] / **kjenne igjen** αναγνωρίζω [anagnɔrɪzɔ] # (skjelne, kunne høre, få øye på) διακρίνω [ðiakrino] : **han er nesten ikke til å kjenne igjen etter sykdommen** δεν αναγνωρίζεται ύστερα από την αρρώστεια του [ðen anagnɔrɪzɛtɛistɛra apɔ tin arɔstia tu] : **han har forandret seg sånn at jeg ikke kjente han igjen** έχει αλλάξει τόσο πολύ που δεν τον γνώρισα [ɛçi alaksi tɔsɔ pɔli pu ðen ðɔɲ ɣnɔrɪsa] : **jeg kjenner han igjen på armlengden** τον ξέρω από το κούνημα των χεριών του [tɔn ksɛrɔ apɔ tɔ kunima tɔn ɟɛrɪɔn du] : **jeg kjente han igjen på ganglaget** τον γνώρισα από το βήμα του [tɔɲ ɣnɔrɪsa apɔ tɔ vɪma tu] : **jeg kjente igjen stemmen hennes** (jeg skilte ut stemmen hennes (blant andre stemmer)) διέκρινα τη φωνή της [ðiekrina ti fɔni tis] : **kjenne igjen en gammel bekjent/en melodi** αναγνωρίζω έναν πάλιο γνώριμο/ένα σκοπό [anagnɔrɪzɔ ɛnam baliu ɣnɔrimɔ/ɛna skɔpɔ] / **kjenne knepene** (være den som trekker i trådene, ha full kontroll) λύνω και δένω [lino ke ðɛno] # (trekke i de riktige trådene, trykke på de riktige knappene) ξέρω τα κούμπια [ksɛrɔ ta kumbja] / **kjenne noen basert på hva en har hørt/av navn** γνωρίζω/ξέρω κάποιον εξ ακοής/από τ' όνομα [ɣnɔrɪzɔ/ksɛrɔ kapjɔn ɛks akɔis/apɔ tɔnɔma] / **kjenne noe ut og inn** (kunne noe utenat, kunne noe på fingrene) ξέρω κάτι απέξω κι ανακατωτά [ksɛrɔ kati apɛksɔ ki anakatɔta] / **kjenne noe/noen av omtale** ξέρω κατι/κάποιον εκ φήμης [ksɛrɔ kapɪɔn ɛk fimis] / **kjenne noen av utseende** γνωρίζω/ξέρω κάποιον εξ όψεως [ɣnɔrɪzɔ/ksɛrɔ kapjɔn ɛks ɔpsɛɔs] / **kjenne noen på ganglaget/stemmen** αναγνωρίζω κάποιον από το βήμα του/από τη φωνή του [anagnɔrɪzɔ kapjɔn apɔ tɔ vɪma tu/apɔ ti fɔni tu] / **kjenne noen skyldig** (avgi kjennelsen skyldig) κηρύσσω κάποιον ένοχο/αθώ [kiriso kapjɔn ɛnoɣɔ/aθɔ] / **kjenne noen ved navn** ξέρω κάποιον με το όνομα του/της [ksɛrɔ kapjɔn mɛ tɔ ɔnɔma tu/tis] : **jeg kjenner alle studentene ved navn** ξέρω όλους τους σπουδαστές με το όνομά τους [ksɛrɔ ɔlus tus spudastɛz mɛ tɔ ɔnɔma tus] / **kjenne seg beklemmt** (være mismodig og lei seg) νιώθω απογοητευμένος [niɔθɔ apɔɟɔitɛvmɛnɔs] / **kjenne seg i god form** (i toppform) αισθάνομαι περίφημα [ɛsθanɔme perɪfɪma] / (kjenne seg sprek, kjenne at en har krefter å ta av) νιώθω τις δυνάμεις μου ακμαίες [niɔθɔ tiz ðinamiz mu akmɛɛs] / **kjenne seg utilpass/uvel/skral** αδιαθέτω [aðiaθɛtɔ] # **αισθάνομαι αδιάθετος** [ɛsθanɔme aðjaθɛtɔs] / **kjenne seg usikker** (føle usikkerhet/

*utrygghet* νιώθω ανασφαλεία [njɔθɔ anasfalja] / **kjenne sin plass** (*vite hva en kan tillate seg*) ξέρω τη θέση μου [ksɛrɔ ti θɛsi mu] / **kjenne til** (*vite om*) γνωρίζω [gnɔrɪzɔ] # **ξέρω για** [ksɛrɔ ja] : **jeg kjenner ikke til om han har noen fiender** δεν ξέρω να έχει εχθρούς [ðɛŋ ksɛri na ɛxi ɛΧθrɯs] : **kjente du til hendelsen?** ήξερες για το επεισόδιο; [iksɛrɛz ja tɔ ɛpɪsɔðɪɔ] / **kjenner du/har du møtt broren hans/hennes?** ξέρεις τον αδερφό του/της; [ksɛris tɔn aðɛrfɔ tu/tis] / **kjenner du han/henne personlig?** τον/την ξέρεις προσωπικά; [tɔŋ /tɪŋ ksɛris prɔsɔpɪkɔ] / **vi har kjent hverandre i mange år** είμαστε γνωστοί πολλά χρόνια [ɪmaste ɢnɔstɪ pɔlɔ Χrɔnɪa]

**kjennelse** m. (*jur.*) (*rettens avgjørelse i sivilsak*) επιδικαστική απόφαση, η [i ɛpɪðɪkastɪkɪ apɔfasi] # **ετυμηγορία**, η [i ɛtimɪɢɔrɪa] # **προσωρινή απόφαση (ενόρκων)**, η [i prɔsɔrɪnɪ apɔfasi (ɛnɔrkɔn)] / **ankedomstolen godkjente avgjørelsen/bekreftet kjennelsen** το εφετείο επικύρωσε την απόφαση/ετυμηγορία [tɔ ɛfɛtɪɔ ɛpɪkɪrɔsɛ tɪn apɔfasi/ɛtimɪɢɔrɪa] / **avgi/avsi en kjennelse** εκδίδω απόφαση [ɛkðɪðɔ apɔfasi] : **avgi kjennelsen ikke skyldig** εκδίδω απαλλακτική απόφαση [ɛkðɪðɔ apalaktɪkɪ apɔfasi] : **avgi kjennelsen skyldig/ikke skyldig** (*kjenne noen skyldig/frifinne noen*) κηρύσσω κάποιον ένοχο/αθώ [kɪrɪsɔ kɔpɪɔn ɛnɔΧɔ/aθɔɔ] / **juryens kjennelse var "ikke skyldig"** η ετυμηγορία των ενόρκων ήταν αθωωτική [i ɛtimɪɢɔrɪa tɔn ɛnɔrkɔn ɪtan aθɔɔtɪkɪ]

**kjennemerke** n. (*emblem, skilt, tegn*) διάσημα, το [tɔ ðɪasɪma]

**kjenner** m. (*ekspert, skjønnner*) γνώστης, ο [ɔ ɢnɔstɪs] # (*feinschmecker, ekspert*)

ειδήμονας, ο [ɔ ɪðɪmɔnas] # (*spesialist, ekspert, connaisseur*) εμπειρογνώμονας, ο [ɔ ɛmbɪrɔɢnɔmɔnas] # (*entusiast, ivrig tilhenger, kjenner, dyrker, connaisseur*)

μερακλής, ο [ɔ mɛraklɪs] / **han er retsinakjenner** είναι μερακλής στη ρετσίνα [ɪnɛ mɛraklɪs stɪ rɛtsɪna] / **han er en kjenner av moderne kunst** είναι γνώστης της μοντέρνας τέχνης [ɪnɛ ɢnɔstɪs tɪz mɔðɛrnɔs tɛΧnɪs]

**kjennetegn** n. (*emblem, symbol, merke*) έμβλημα, το [tɔ ɛmvlɪma] # **σύμβολο**, το [tɔ sɪmvɔlɔ] # (*merke, karakteregenskap, trekk*) γνώρισμα, το [tɔ ɢnɔrɪzɪma] # (*tegn, indikator, pekepinn*) ένδειξη, η [i ɛndɪksɪ] # (*på motorkjøretøy*) αριθμός κυκλοφορίας, ο [ɔ arɪθmɔs kɪklɔfɔrɪas] # (*tegn, arr, føyflekk*) σημάδι, το [tɔ sɪmɔðɪ] / **antall biler er et kjennetegn på landets velstand** ο αριθμός των αυτοκινήτων είναι ένδειξη της ευημερίας της χώρας [ɔ arɪθmɔs tɔn aftɔkɪnɪtɔn ɪnɛ ɛndɪksɪ tɪs ɛvɪmɛrɪas tɪs Χɔras] / **den slags oppføsel er kjennetegn på...** (*indikerer...*) συμπεριφορά αυτή είναι ένδειξη του... [i sɪmɛrɪfɔsɔ aftɪ ɪnɛ ɛndɪksɪ tu] / **ha alle kjennetegn på έχω όλα τα γνώρισματά του** [ɛΧɔ ɔlɔ ta ɢnɔrɪzɪmɔtɔ tu] / **sverdet som kjennetegn på rdigheten** το ξίφος ως σύμβολο της δικαιοσύνης [tɔ ksɪfɔs ɔs sɪmvɔlɔ tɪz ðɪkɛɔsɪnɪs] / **kjennetegnet ved (sin) skjønnhet** χαρακτηριζόμενο από κάλλος [Χaraktɪrɪzɔmɛnɔ apɔ kɔlɔs]

**kjennetegne** v. (*særmerke, prege, karakterisere*) διακρίνω [ðɪakrɪnɔ] / **de egenskapene som kjennetegner en leder** οι ιδιότητες που διακρίνουν έναν ηγέτη [i ɪðjɔtɪtɛs pu ðɪakrɪnɔn ɛnan ɪjɛtɪ] / **kjennetegnet ved sin skjønnhet** χαρακτηριζόμενο από κάλλος [Χaraktɪrɪzɔmɛnɔ apɔ kɔlɔs]

**kjennetegnende** adj. (*betegnende, karakteristisk*) ενδεικτικός [ɛndɪktɪkɔs]



- kjenning** m. γνωστός, ο [ɔ ɣnɔstɔs] # γνώριμος, ο [ɔ ɣnɔrimɔs] / **jeg traff en gammel kjenning** έπεσα πάνω σ' έναν παλιό μου γνωστό [ɛpɛsɛ pɔnɔ sɛnan paliɔ mu ɣnɔstɔ] / **en gammel kjenning av politiet** (tilbakefallsforbryter, vaneforbryter) εγκληματίας καθ' υποτροπή [ɛŋɡlimatias kaθ ipɔtrɔpi] # καθ' υποτροπή παραβάτης [kaθ ipɔtrɔpi paravatis] : **han er en gammel kjenning av politiet** είναι γνωστός στην αστυνομία [inɛ ɣnɔstɔs stin astinomja]
- kjenningsmelodi** m. μουσική σήμα σταθμού, η [i musiki sɪma staθmu] # σήμα εκπομπής, το [tɔ sɪma ɛkrɔmbis] # σήμα ραδιοφώνου, το [tɔ sɪma raðiofɔnu]
- kjennskap** m. γνώση (του πράγματος), η [i ɣnɔsi (tu pragmatɔs)] # (forestilling, oppfatning, dømmekraft, skjønn) αντίληψη, η [i andilipsi] / **god kjennskap til** (fortrolighet med, tilvenning til) εξοικείωση με [ɛksikiɔsi mɛ] : **god kjennskap til et emne** εξοικείωση μ' ένα θέμα [ɛksikiɔsi mɛna θɛma] / **ha førstehånds kjennskap til noe** έχω άμεση γνώση [ɛχɔ amɛsi ɣnɔsi] # ξέρω κάτι από πρώτο χέρι/από την πηγή [ksɛrɔ kati apɔ prɔti çɛri/apɔ tim piɟi] / **jeg nar noe kjennskap til fransk musikk** έχω κάποια εξοικείωση με τη γαλλική μουσική [ɛχɔ kapia ɛksikiɔsi mɛ ti ɟaliki musiki] / **manglende kjennskap til loven er ingen unnskyldning** δεν συγχωρείται αγνοία νόμου [ðɛn siŋχɔrite aɟnɪa nɔmu] / **nekte ethvert kjennskap til** αρνούμαι κάθε γνώση του/της [arnɔmɛ kaθɛ ɣnɔsi tu/tis]
- kjensgjerning** f.m. (faktum) γεγονός, το [tɔ jɛɟɔnɔs] / **basere sine synspunkter på kjensgjerninger/på fakta** στηρίζω τις απόψεις μου σε γεγονότα [stirizɔ tis apɔpsiez mu sɛ jɛɟɔnɔta] / **en fullbyrdet kjensgjerning** (fransk «fait accompli») τετελεσμένο γεγονός [tɛtɛlɛzmɛnɔ jɛɟɔnɔs]
- kjent** adj. (erfart, fortrolig, velkjent) γνώριμος [ɣnɔrimɔs] # εμπιστευτικός [ɛmbistɛftikɔs] # οικείος [ikiɔs] # πασίγνωστος [pasɪɣnɔstɔs] # (berømt) γνωστός [ɣnɔstɔs] (viden kjent, berømt, navngjeten, beryktet) ονομαστός [ɔnomastɔs] # (berømt, høyt ansett, betydningsfull) διακεκρημένος [ðiakɛkrimɛnɔs] / **en kjent lege** ονομαστός γιατρός [ɔnomastɔz jatrɔs] / **gjøre en kjent med** γνωστοποιώ [ɣnɔstɔpiɔ] : **jeg gjorde ham kjent med fakta** του γνωστοποίησα το γεγονός [tu ɣnɔstɔpiiso tɔ jɛɟɔnɔs] / **ikke kjent** άμάθευτος [amaθɛftɔs] # άγνωστος [aɟnɔstɔs] : **det er ikke kjent når han vil komme** είναι άγνωστο πότε θα έρθει [inɛ aɟnɔstɔ pɔtɛ θa ɛrθi] : **nyheten var ikke (blitt) kjent enda** τα νέα ήταν άμάθευτα ακόμη [ta nɛa itan amaθɛfta akɔma] / **jeg skal prøve å gjøre ham kjent med de nye omgivelsene** θα προσπαθήσω να τον εξοικειώσω με το νέο περιβάλλον [θa prɔspaθisɔ na tɔn ɛksikiɔsɔ mɛ tɔ nɛɔ perivalɔn] / **han er en kjent forfatter** είναι πασίγνωστος/διακεκρημένος συγγραφέας [inɛ pasɪɣnɔstɔs/ðiakɛkrimɛnɔs siŋɡrafɛas] / **han er en kjent sanger/skuespiller** είναι (πολύ) γνωστός τραγουδιστής/ηθοποιός [inɛ (pɔli) ɣnɔstɔs traɟuðistis/iθɔpiɔs] / **kjent for** (berømt for) πολύ γνωστός για [pɔli ɣnɔstɔz ja] : **et sted som er (viden) kjent for sin vakre natur/sine naturperler** μέρος πολύ γνωστό για τις ομορφιές του [mɛrɔs pɔli ɣnɔstɔz ja tis ɔmɔrfjɛs tu] : **Hellas er kjent for sitt (gode) klima** η Ελλάδα είναι ονομαστή για το κλίμα της [i ɛlaða inɛ ɔnomastɪ ja tɔ klɪma tis] / **kjent med** (klar over, informert om) ενήμερος (+gen.) [ɛnɪmɛrɔs] : **jeg er ikke kjent med hans planer/intensjoner** δεν είμαι ενήμερος των προθέσεών του [ðɛn imɛ ɛnɪmɛrɔs tɔn prɔθɛsɛɔn du] / **kjent resept** (samme oppskrift / blanding / behandling som før)

- η γνωστή συνταγή [i ɣnɔsti sindajɪ] / **kjent som** γνωστός σαν/ως [ɣnɔstɔs san/vɔs]  
 # (den såkalte, med tilnavnet) ο λεγόμενος [ɔ lɛɣɔmɛnɔs] : **han er kjent som historiens far** είναι γνωστός σαν Πατέρας της Ιστορίας [ɪnɛ ɣnɔstɔs sam batɛras tis istɔrias] / **kjente omgivelser** οικείο περιβάλλον [ikɪɔ pɛrivaɫɔn] / **være noe kjent ved** (virke kjent) μου φαίνεται γνωστός [mu fɛnɛtɛ ɣnɔstɔs] : **det er noe kjent ved dette stedet/ansiktet hans** αυτό το μέρος/το προσώπό του μου φαίνεται γνωστό [aftɔ tɔ mɛrɔs/tɔ prɔsɔpɔ tu mu fɛnɛtɛ ɣnɔstɔ] / **være kjent for** είμαι γνωστός για [ɪmɛ ɣnɔstɔz ja] : **dalen er kjent for sine vakre planter** η κοιλάδα είναι γνωστή για τα όμορφα φυτά της [i kilad̥a ɪnɛ ɣnɔsti ja ta ɔmɔfa fita tis] / **være kjent med** (kjenne godt til) μου είναι γνωστός [mu ɪnɛ ɣnɔstɔs] : **jeg er kjent med arbeidet hans/verket hans** μου είναι γνωστό το έργο του [mu ɪnɛ ɣnɔstɔ tɔ ɛrɣɔ tu] / **være viden kjent** (være allment kjent, være kjent i vide kretser) είμαι ευρύτατα γνωστός [ɪmɛ evrɪtata ɣnɔstɔs] : **hans heltemot var viden kjent** η λεβεντιά του ήταν ξακουστή [i lɛvɛndja tu ɪtan ksakusti]
- kjepp** m. (stokk, stav, pinne) ραβδί, το [tɔ ravði] # (stav, stang, pisk, kvist) βέργα, η [i vɛrɣa] / **stikke kjepper i hjulene for** (velte/forpurre planene til) τα κάνω ρόιδο [ta kano rɔiðɔ] # αναστατώνω/εμποδίζω τα σχέδια κάποιου [anastatɔnɔ/embɔðizɔ ta sɛɛdia kapju] : **jeg ønsker ikke å stikke kjepper i hjulene for dere** (også: jeg ønsker ikke å være til bryderi for dere/å ødelegge for dere) δεν θέλω να σας φέρω αναστάτωση [ðɛn θɛlɔ na sas fɛrɔ anastatɔsi]
- kjepphest** m. (leketøy: trehest) ξύλινο αλογάκι, το [tɔ ksɪlino alɔɣaki] # (grille, fiks ide) λόξα, η [i lɔksa] # (samme blanding som før, en kjepphest) το βιολί βιολάκι [tɔ violi violaki] # (yndlingstema, lidenskap) μεράκι, το [tɔ mɛraki] / **ha/ri en kjepphest** έχω λόξα [ɛχɔ lɔksa] : **nå rir han sine kjepphester!** (det der er hans yndlingstema! nå er han i sitt ess!) εκείνος το βιολί βιολάκι! [ekinɔs tɔ violi violaki] # **το γουδί το γουδοχέρι** [tɔ ɣuði tɔ ɣuðɔɛri] / **ha noe som sin kjepphest** (være opphengt i noe, kreve noe som en bestemt standard) είμαι απαιτητικός σε κάτι [ɪmɛ apɛtitikɔs sɛ kati] : **disiplin/sannheten er hans kjepphest** (han er opphengt i dette med disiplin/sannheten) είναι απαιτητικός στο θέμα της πειθαρχίας/της αλήθειας [ɪnɛ apɛtitikɔs stɔ θɛma tis piθarɕias/tis alɪθias]
- kjepphøy** adj. (innbilsk, skrytende, arrogant) ξιπασμένος [ksipazmɛnɔs]
- kjerne** f.m. (i frukt, marg, elektr., overf.) πυρήνας, ο [ɔ pirinas] # (substans, vesen, smak) ουσία, η [i usia] # (smørkjerne, kinne) βουτυρομηχανή, η [i vutirɔmiΧani] # (frø, korn) σπόρος, ο [ɔ spɔrɔs] # (i frukt) κουκούτσι, το [tɔ kukutsi] # ψίχα, η [i psiΧa] / **den harde kjerne i et parti** (el.l.) ο σκληρός πυρήνας ενός κόμματος (κλπ.) [ɔ skliɔs pirinas ɛnɔs kɔmatɔs (kɛ lipa)] / **kjernen i det han sa, er at...** η ουσία της δηλώσης του είναι ότι... [i usia tiz ðilɔsis tu ɪnɛ ɔti] / **laminert kjerne** πυρήνες από ερλάσματα, οι [i pirines apɔ ɛlazmata] / **sakens kjerne** η ουσία του πράγματος [i usia tu pragmatɔs] # (kvintessens) απόσταγμα, το [tɔ apɔstagma] # (det det hele går ut på, det saken gjelder, poenget i saken) το σημείον εξόδου [tɔ simiɔn eksɔðu] # **το ζουμί της υποθέσεως** [tɔ zumi tis ipɔθɛsɛs] # **η καρδιά ενός θέματος** [i karðja ɛnɔs θɛmatɔs] # (for å si det kort) το ρεζουμέ [tɔ rɛzumɛ] : **det er sakens kjerne** αυτό είναι το κέντρο του προβλήματος [aftɔ ɪnɛ tɔ kɛndɔ tu prɔvliमतɔs] # **αυτό**

- είναι όλη η υπόθεση! [aft̩ in̩ ɔli i ip̩θesi] : **dette er sakens kjerne** (*det er her problemet ligger, dette er det springende punkt*) **εδώ είναι το ζόρι (του πράγματος)** [eð̩ in̩ te z̩ri (tu pragmat̩s)] # **αυτή είναι η ουσία/ο κόμπος του προβλήματος** [aft̩ in̩ i us̩ia/ɔ k̩mb̩s tu pr̩vliːmat̩s] : **være ved sakens kjerne** (*røre ved sakens kjerne*) **μπαίνω στην ουσία των πραγμάτων** [b̩n̩ɔ stin us̩ia t̩m bragmat̩n] / **ta ut kjerner/ steiner av** (*frukt*) **ξεκουκουσιάζω** [ksekuːtsiaːz̩]
- kjerneenergi** m. (*kjernekraft, atomenergi, atomkraft*) **ατομική ενέργεια, η** [i at̩miki̯ en̩ɟ̩ɟ̩a] # **πυρηνική ενέργεια, η** [i piriniki̯ en̩ɟ̩ɟ̩a] / **frigjøre kjerneenergi** **αποδεσμεύω την πυρηνική ενέργεια** [ap̩ðezm̩v̩n̩ɔ tim biriniki̯ en̩ɟ̩ɟ̩a]
- kjernefysiker** m. (*atomfysiker, atomforsker*) **πυρηνικός επιστήμονας, ο** [ɔ pirinik̩s̩ epist̩im̩nas]
- kjernefysikk** m. (*atomfysikk*) **πυρηνική φυσική, η** [i piriniki̯ fisiki̯]
- kjernefysisk** adj. **πυρηνικός** [pirinik̩s̩] / **kjernefysisk prøve** (*atomprøve*) **πυρηνική δοκιμή, η** [i piriniki̯ ð̩kimi̯] / **kjernefysiske våpen** (*kjernevåpen, atomvåpen*) **πυρηνικά όπλα, τα** [ta pirinika̯ ɔpla] # **ατομικά όπλα, τα** [ta at̩mika̯ ɔpla]
- kjernehus** n. (*fruktkjerne*) **ψίχα/καρδιά (ενός) φρούτου, η** [i psiːΧa/karð̩ja (en̩s) fr̩tu]
- kjernekar** m. **άνθρωπος μάλαμα, ο** [ɔ an̩θ̩rɔp̩z̩ maːlama] # (*en real kar*) **τσίφτης, ο** [ɔ tsiftis] / **han er en kjernekar!** (*han er en helstøpt personlighet*) **είναι (άνθρωπος) μάλαμα!** [in̩e (an̩θ̩rɔp̩z̩) maːlama]
- kjernekraftverk** n. (*atomkraftverk*) **εργοστάσιο ατομικής/πυρηνικής ενέργειας, το** [t̩ ɛrɟ̩stasi̯o at̩miki̯s̩/piriniki̯s̩ en̩ɟ̩ɟ̩as]
- kjernemelk** f.m. (*saup*) **βουτυρόγαλα, το** [t̩ vutiːr̩ɟ̩gala]
- kjerneområde** n. (*sentrum*) **κέντρο, το** [t̩ k̩ndr̩ɔ]
- kjernereaksjon** m. **πυρηνική αντίδραση, η** [i piriniki̯ and̩ið̩rasi]
- kjernereaktor** m. (*atomreaktor, atommile*) **ατομικός/πυρηνικός αντιδραστήρας, ο** [ɔ at̩miki̯s̩/piriniki̯s̩ and̩ið̩rast̩iras] # **ατομική στήλη, η** [i at̩miki̯ st̩ili]
- kjernesunn** adj. (*tvers igjennom sunn*) **υγιέστατος** [ij̩j̩stat̩s̩]
- kjernet** adj. (*om melk*) **δαρτός** [ð̩art̩s̩]
- kjernevåpen** n. **πυρηνικό όπλο, το** [t̩ pirinik̩ ɔpla] # pl. **πυρηνικά όπλα, τα** [ta pirinika̯ ɔpla] # (*atomvåpen*) **ατομικά όπλα, τα** [ta at̩mika̯ ɔpla] / **alle kjernevåpen må bannlyses/forbys** **όλα τα πυρηνικά όπλα πρέπει ν' απαγορευτούν** [ɔla ta pirinika̯ ɔpla p̩ɟ̩pi nap̩aɟ̩ɟ̩eft̩n̩]
- kjerning** f.m. (*kinning, pisking*) **δάρσιμο, το** [t̩ ð̩arsim̩ɔ] # **δαρμός, ο** [ɔ ð̩arm̩s̩]
- kjerr** n. (*busk, buskvekst*) **θάμνος, ο** [ɔ θ̩am̩n̩s̩]
- kjerre** f.m. **καρότσι, το** [t̩ kar̩tsi] # (*tohjuls vogn uten karm*) **(δίτροχο) κάρο, το** [t̩ ð̩it̩r̩Χ̩ɔ kar̩ɔ] # (*hestekjerre, vogn*) **σούστα, η** [i s̩osta] / **trekke ei kjerre** **τραβώ ένα καρότσι** [trav̩ ɛna kar̩tsi]
- kjerrelass** n. **καροτσιά, η** [i kar̩tsia̯]
- kjerrevei** m. (*gammel, ujevn vei*) **παλιόδρομος, ο** [ɔ pal̩j̩ð̩r̩m̩s̩]
- kjerring** f. (*kone*) **γυναίκα, η** [i jin̩ɟ̩ka̯] # (*kvinne, gammel kone*) **γριά, η** [i ɟ̩ria̯] # (*neds.: tøyte, skreppe, tøs*) **δεσποινάριο, το** [t̩ ð̩espin̩ari̯ɔ] / **ei gammel kjerring** **μια κυράτσα** [m̩ja kir̩atsa]
- kjerringaktig** adj. (*kvinnfolkaktig, umandig*) **γυναικίσιος** [jin̩ɟ̩k̩is̩i̯ɔs̩] # **γυναικοπρεπής**

- [jinekoɾepɪs]
- kjertel** m. **αδένας, ο** [ɔ aðnas] # **ελιά, η** [i elja] / **endokrin kjertel** **ενδοκρινής αδένας** [endokrinis aðnas] / **giftkjertlene til en orm** **οι ιοβόλοι αδένες ενός φιδιού** [i iɔvɔli aðnes enɔs fiðju]
- kjertel-** **αδενικός** [aðenikoɔs] # (*kjertelaktig, kjertelformet, adenoid*) **αδενοειδής** [aðenoiðis]
- kjertelbetennelse** m. **αδενίτιδα, η** [i aðeniðida]
- kjertelfeber** m. **αδενοπάθεια, η** [i aðenoɾaθia]
- kjertelsvulst** m. (*adenom*) **αδένωμα, το** [tɔ aðenoɔma]
- kjerub** m. (*liten engel*) **αγγελάκι, το** [tɔ aŋgelaki] # **αγγελούδι, το** [tɔ aŋgeluði] /
- kjeruber** (*basunengler, englebarn*) **εξαπτέρυγα, τα** [ta eksaptɛriɣa]
- kjerubansikt** n. (*engleansikt*) **αγγελικό πρόσωπο, το** [tɔ aŋgelikoɔ pɾɔɔɔɾɔ]
- kjeskinn** n. (*killingskinn, geiteskinn*) **κατσικόδερμα, το** [tɔ katsikoðerma]
- kjetter** m. **αιρετικός, ο** [ɔ ɛretikoɔs]
- kjetteri** n. (*rel.*)(*falsk lære*) **αίρεση, η** [i ɛresi] / **henfalle til kjetteri** (*få kjetterske tanker*)  
**πέφτω σε αίρεση** [pɛftɔ se ɛresi]
- kjettersk** adj. **αιρετικός** [ɛretikoɔs] / **få kjetterske tanker** (*bli kjetter, henfalle til kjetteri*)  
**πέφτω σε αίρεση** [pɛftɔ se ɛresi]
- kjetting** m. (*kjede, lenke*) **αλυσίδα, η** [i alisiða] / **det er påkrevet med kjettinger**  
**απαιτούνται αλυσίδες** [apɛtuunde alisiðes]
- kjettingstopper** m. (*naut.*) **καστάνια αλυσίδας, η** [i kastanja alisiðas]
- kjeve** f.m. **σαγόνι, το** [tɔ saɣɔni] # **σιαγόνα, η** [i siaɣɔna] # (*tenner, tannrekke, tanngard*) **μασέλα, η** [i masɛla]
- kjevebein** n. **γνάθος, η** [i ɣnaθɔs]
- kjevle** n. **μπλάστρης, ο** [ɔ blastris] # **πλάστης, ο** [ɔ plastis] # **πλάστρα, η** [i plastra]  
# **πλαστήρι, το** [tɔ plastiri]
- kjevle** v. **πλάθω** [plaθɔ] / **kjevle ut** (*spre, strekke*) **απλώνω** [aplɔnɔ] : **denne deigen er lett å kjevle ut** **αυτή τη ζύμη απλώνει καλά** [afti ti zimi aplɔni kala] : **kjevle ut en kakedeig/en leiv** **ανοίγω φύλλο ζύμης** [aniɣɔ filiɔ zimis]